

**SUZUKI**

**GN125F**

**SERVICE MANUAL**

99500H3030DE001

# PREFACIO

Este manual contiene una descripción introductoria sobre la SUZUKI GN125F y procedimientos para su inspección / servicio y revisión de sus componentes principales. Otra información que se considere como se conoce generalmente no está incluido.

Lea la sección de información general para familiarizarse con la motocicleta y su mantenimiento. Utilice esta sección, así como otras secciones de usar como una guía para la inspección y el servicio adecuado.

Este manual le ayudará a conocer mejor la moto para que pueda asegurar a sus clientes de un servicio rápido y fiable.

- \* Este manual ha sido elaborado sobre la base de las últimas especificaciones en el momento de la publicación. Si las modificaciones se han hecho desde entonces, pueden existir diferencias entre el contenido de este manual y la motocicleta real.
- \* Las ilustraciones de este manual se utilizan para mostrar los principios básicos de funcionamiento y procedimientos de trabajo. Pueden no representar la motocicleta real exactamente en detalle.
- \* Este manual está destinado a personas que tienen suficientes conocimientos, habilidades y herramientas, incluyendo herramientas especiales, para dar servicio a las motocicletas de Suzuki. Si usted no tiene el conocimiento y las herramientas adecuadas, pregunte a su autorizada SUZUKI concesionario de motocicletas para ayudarle.

## ADVERTENCIA

**reparación inadecuada puede provocar lesiones al mecánico y puede hacer que la motocicleta no seguro para el conductor y el pasajero.**

## PRECAUCIÓN

**mecánicos inexpertos o mecánica sin herramientas adecuadas, no a poder llevar a cabo adecuadamente los servicios que se describen en este manual.**

GRUPO DACHANGJIANG CO., LTD.  
DE DICIEMBRE DE 2014 (La primera edición)

## ÍNDICE DE GRUPO

INFORMACIÓN GENERAL

1

MANTENIMIENTO PERIÓDICO

2

MOTOR

3

De combustibles y lubricantes

4

ELÉCTRICO DEL CHASIS

5

SISTEMA

6

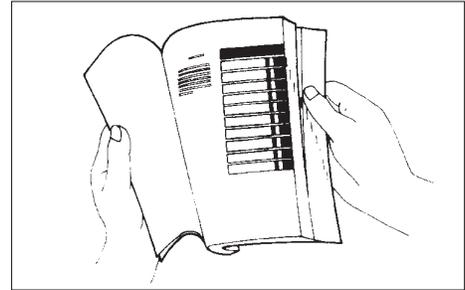
INFORMACIÓN DE MANTENIMIENTO

7

# CÓMO USAR ESTE MANUAL

## A encontrar lo que buscas:

1. El texto de este manual se divide en 7 secciones.
2. Los títulos de las secciones se enumeran en el índice del grupo.
3. Holding el manual como se muestra tan a la derecha le permitirá encontrar la primera página de la sección fácilmente.
4. Los contenidos se enumeran en la primera página de cada sección para ayudarlo a encontrar el elemento y la página que necesita.



## Componentes y trabajo por hacer

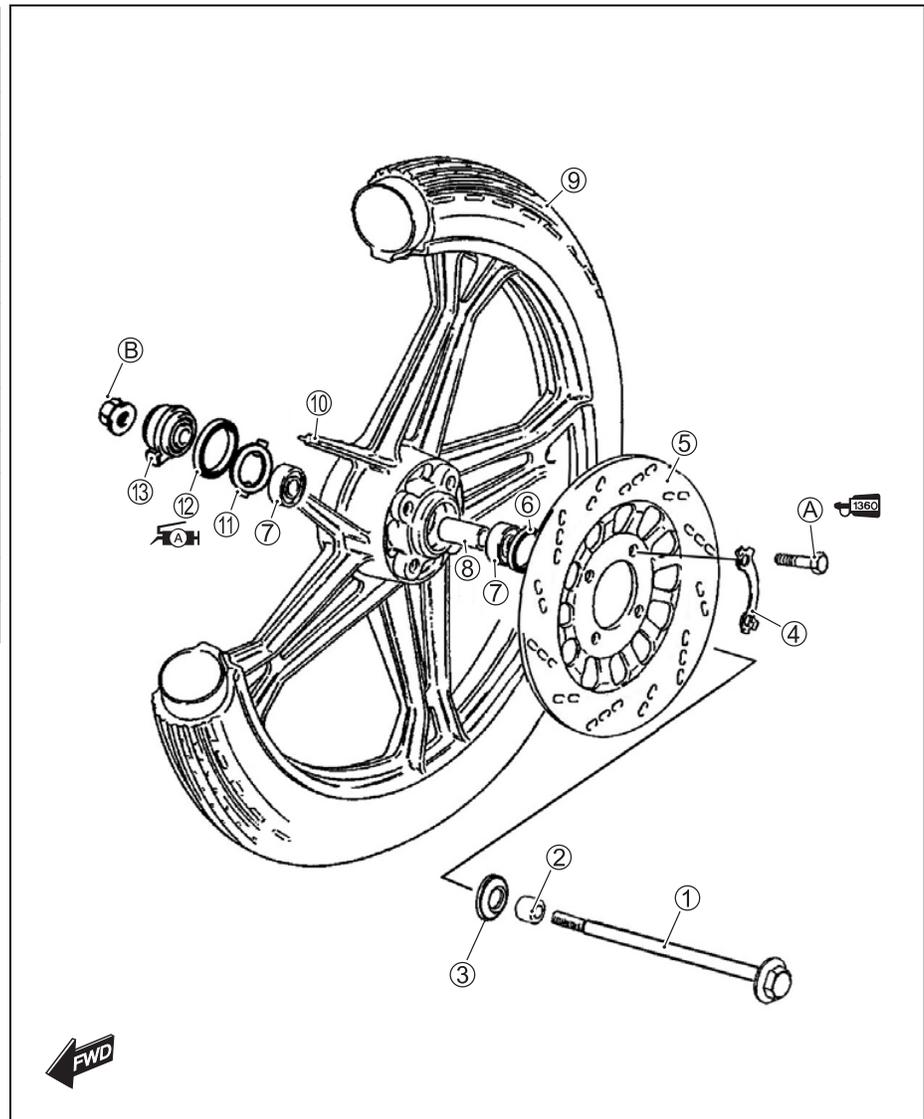
Bajo el nombre de cada sistema o unidad, es su vista en despiece. instrucción de trabajo y par de apriete, puntos de lubricación y puntos de cierre, se proporcionan.

Ejemplo: Rueda delantera

1	eje del eje delantero
2	espaciador
3	Dustcover
4	Lavadora
5	Disco de freno delantero
6	Sello de aceite
7	Rodamiento de rodillos
8	Espaciador
9	Neumático delantero
10	llanta de la rueda delantera
11	conductor del engranaje del velocímetro
12	Sello de aceite
13	la caja de engranajes del velocímetro
UNA	perno de disco de freno
segundo	cerca del eje delantero



ÍT	Nuevo Méjico	Kgf • m
A	18-28	1,8-2,8
segundo	36-52	03.06 a 05.02



# SÍMBOLO

Los símbolos siguientes son instrucciones e información necesaria para el mantenimiento.

SÍMBOLO	DEFINICIÓN	SÍMBOLO	DEFINICIÓN
	El control de par requerido. Datos al lado de él indica especificada esfuerzo de torsión.		
	Aplicar oi l. Usar motor oi l a menos que se especifique lo contrario.		Aplicar o utilizar el aceite absorbedor
	Aplique grasa SUPER "A" 99000-25010		Aplicar o usar el líquido de frenos tornillos "1360" 99000-32130
	Aplicar MOLY PASTE 99000-25140		Mida el voltaje
	Aplique sellador de "1215" desde 99000 hasta 31110		Medir la resistencia Aplicar un sellador de
	Aplique sellador "1207B" 99000-31140		Medida gama prueba de continuidad
	Aplique un sellador de tornillos "1342" 99.000-32.050		Utilice la herramienta especial
	Aplique un sellador de tornillos "1303" 99.000-32.030		Los datos de mantenimiento

## COLOR CABLE

B BI .....	Gr .....	Crecido azul	RVWY.....	Violeta
Br .....	Etq .....	claro rosa claro	.....	Rojo
Dg .....	Lg .....	Naranja Verde	.....	Blanco
G .....	OP .....		.....	Amarillo
.....	.....			

B / BI B / .....	Negro con trazador azul negro	O / BI .....	Trazador de color naranja con azul
Br B / .....	marrón, negro con trazador trazador	O / WO .....	naranja con trazador Blanco Naranja con
GB / RB .....	trazador Verde negro con rojo negro	/ YR / .....	trazador Amarillo Rojo con Negro
/ WB / Y .....	con trazador Blanco Negro Amarillo	BR / .....	trazador rojo con trazador Amarillo
BI / W BI .....	Azul con trazador con trazador	YW / .....	Blanco Negro con trazador blanca con
/ Y Br / .....	blanca con negro trazador de Brown	BW / .....	trazador Rojo Amarillo Verde Amarillo
YG / YO .....	amarillo con trazador Amarillo Verde	RY / .....	con trazador con trazador rojo amarillo
/ B .....	Amarillo Naranja con trazador con	GY / .....	con el trazador Blanca
.....	Marron Verde de trazador negro	RY / W .....	
.....		.....	
.....	Negro Azul		

# INFORMACIÓN GENERAL



## CONTENIDO

ADVERTENCIA / PRECAUCIÓN / NOTA	.....	1-1
PRECAUCIONES GENERALES	.....	1-1
DE SERIE NÚMERO DE UBICACIÓN	.....	1-2
COMBUSTIBLE Y ACEITE DE RECOMENDACIÓN	.....	1-2
PROCEDIMIENTO DE RODAJE	.....	1-2
PRESUPUESTO	.....	1-3

## ADVERTENCIA / PRECAUCIÓN / NOTA

Por favor, lea este manual y siga las instrucciones cuidadosamente. Para enfatizar información especial, el símbolo y las palabras ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y NOTA tienen un significado especial. Prestar especial atención a los mensajes destacados por estas palabras de advertencia.



Indica un peligro potencial que podría causar la muerte o lesiones.



Indica un peligro potencial que podría resultar en daños a la motocicleta.

### NOTA:

Indica información especial para facilitar el mantenimiento o aclarar las instrucciones.

Tenga en cuenta, sin embargo, que las advertencias y las precauciones contenidas en este manual no pueden cubrir posiblemente todos los riesgos potenciales relacionados con el servicio, o la falta de mantenimiento de la motocicleta. Además de la advertencia y precaución se ha dicho, tiene que usar el sentido común y los principios básicos de seguridad mecánicos. Si no está seguro acerca de cómo realizar una operación de servicio en particular, solicitar a un técnico más experimentado para el consejo.

## GENERAL PRECAUCIÓN



- procedimientos de servicio y reparación adecuados son importantes para la seguridad del técnico de servicio y la seguridad y fiabilidad de la motocicleta.
- Cuando 2 o más personas trabajan juntas, prestar atención a la seguridad de la otra. Cuando es necesario hacer funcionar el motor en interiores, asegúrese de que los gases de escape se ve obligado al aire libre. Cuando se trabaja con los materiales tóxicos o inflamables,
- asegúrese de que el área que se trabaja en bien ventilado y que siga todas las instrucciones del fabricante del material. No utilice nunca gasolina como disolvente de limpieza.
- 
- Para evitar quemaduras, no toque el sistema de motor, aceite de motor o de escape durante o después de un tiempo de funcionamiento del motor.
- Después de servicio de combustible, aceite, gases de escape o el sistema de freno, comprobar todas las líneas y los accesorios relacionados con el sistema de fugas.

 CAUTION

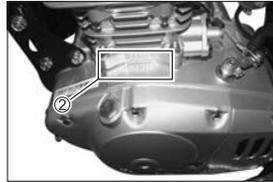
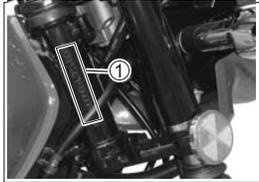
- Si sustitución de piezas es necesario, sustituir las piezas con suzuki PIEZAS ORIGINALES o su equivalente.
- Al retirar las partes que son para ser reutilizado, mantenerlos dispuestos de una manera ordenada para que puedan volver a instalarse en el orden correcto y la orientación. Asegúrese de utilizar herramientas especiales cuando así se indique.
- 
- Asegúrese de que todas las piezas utilizadas en el reensamblaje están limpias y lubricadas también cuando se especifica. Cuando se especifica el uso de un cierto tipo de lubricante, enlace, o sellador, asegúrese de usar el tipo especificado.
- Al realizar el servicio a las partes eléctricas, si los procedimientos de servicio no requieren utilizan de energía de la batería, desconecte el terminal positivo.
- Al quitar la batería, desconecte el cable negativo primero y después el cable positivo. Al volver a conectar la batería, conecte el cable positivo primero y luego el cable negativo, y vuelva a colocar la tapa del terminal en el terminal positivo.
- 
- Apretar cabeza del cilindro y pernos de casos y tuercas, comenzando con diámetro mayor y terminando con diámetro más pequeño, de dentro a fuera en diagonal, con el par de apriete especificado. Siempre que retire retenes, juntas, empaquetaduras, juntas tóricas, anillos de seguridad, chavetas, CIR-clips, y algunas otras piezas como se especifica, asegúrese de sustituirlos por otros nuevos. Además, antes de la instalación de estas piezas nuevas, asegúrese de eliminar cualquier material extraño de las superficies de acoplamiento. Nunca vuelva a usar un anillo de seguridad. Al instalar un nuevo anillo de seguridad, tenga cuidado de no gastar la brecha extremo más grande de lo necesario para deslizar el anillo de seguridad sobre el eje. Después de instalar un anillo de seguridad, siempre asegúrese de que esté completamente insertada en la ranura y montarse. No utilice tuercas autoblocantes unas pocas veces.
- 
- Utilice una llave de torsión para apretar elementos de fijación a los valores de par cuando se especifica. Limpiar grasa o aceite si un hilo se unta con ellos.
- Después del montaje, compruebe las piezas de estanqueidad y funcionamiento.

**NOTA:**

- \* **Para proteger el medio ambiente, no ilegal desechar el aceite de motor usado y otros fluidos, neumáticos y baterías.**
- \* **Para proteger los recursos naturales de la tierra, como deshacerse de motocicletas y piezas usadas.**

## POSICIONES DE LOS NUMEROS DE SERIE

El número de serie marco o VIN (Número de Identificación del Vehículo) 1 está estampado en el lado derecho del tubo delantero de dirección. El número de serie del motor 2 se encuentra en el lado izquierdo de la bancase cr. Estos números ser equ ir ed especialmente para el registro ing la máquina y pedir piezas de recambio.



## COMBUSTIBLE Y ACEITE

### RECOMENDACIONES DE COMBUSTIBLE

El uso de combustible de un número de octano de 90-97 (método de Investigación), preferiblemente sin plomo.

NOTA:

gasolina sin plomo prolonga duración de las bujías.

### ACEITE DE MOTOR

Asegúrese de que el aceite de motor de la motocicleta utiliza cae bajo la clasificación API de SF o SG y su grado de viscosidad es SAE 10W-40. Si-40 10W aceite de motor SAE no está disponible, seleccionar la viscosidad del aceite de acuerdo con la siguiente tabla:

SAE	Temperatura.	
	°do	°F
20W / 50	-20	-4
10W / 50	-10	14
10W / 40	0	32
20W	10	50
	20	68
	30	86
	40	104

## LÍQUIDO DE LOS FRENOS

DOT4

## ACEITE DE ABSORCIÓN

SUZUKI ABSORBER ACEITE # 32 o equivalente

## PROCEDIMIENTO DE RODAJE

Durante la fabricación sólo lo mejor posible materiales se utilizan y todas las piezas mecanizadas son acabado a un nivel muy alto, Todavía es necesario a permitir que la parte móvil de "romper-IN" someter el motor antes de tensiones máximas. Los futuro rendimiento y la fiabilidad del motor dependen de el cuidado y la contención ejercido durante su vida temprana Las reglas generales son las siguientes:

- El acelerador no se debe abrir al máximo durante el período de rodaje de la nueva motocicleta. la apertura del acelerador debe limitarse a menos de 3/4 de su máximo, mientras que la aceleración violenta debe ser evitado.
- No mantener el engranaje del motor constante y velocidad por un período de tiempo prolongado durante cualquier porción del robo. Trate de variar la posición del acelerador. Durante el período de rodaje, aumentar la apertura del acelerador correctamente para permitir robo en su totalidad.
- Cuando el motor está funcionando a baja velocidad constante (carga baja), las piezas se desgastan rápidamente conduce a la mala freno-in.

## PRESUPUESTO

### Dimensiones y peso KERB

Longitud total	2 000 mm
Anchura total	815 mm 1
Distancia entre ejes	100 mm 1
Altura total	300 mm
El suelo El peso del encintado	175 mm
espacio libre	113 kg

### MOTOR

Tipo	solo cilindro, vertical, refrigerado por aire, cuatro tiempos
Número de Stroke cilindros	1
Bore	57 mm
	48,8 mm
Relación de compresión de	124 ml
desplazamiento del pistón del	SB tipo
carburador de aire Sistema de	1: 9.2
lubricación sistema.limpiador.de	PAelemento de espuma olyurethane
arranque	Eléctrico
	cárter húmedo

### TRANSMISIÓN

Embrague	Wet tipo multi-placa de malla
Transmisión	constante de 5 velocidades
Relación de reducción primaria Finales Las	3.470
relaciones de marchas relación de	2,867
reducción, Low	3,000
2° 3°	1.857
4°	1,368
Top	1.143
	0,957
Cadena de transmisión	KMC 428H 116 enlaces

## ELÉCTRICO

tipo de encendido por .....	CDI
bujía de encendido de .....	13 ° BTDC por debajo de 2 000 r / min
temporización Spark .....	NGK CR8E
batería Fusible Faro .....	12V 7Ah
.....	15 A
.....	12V, 35W / 35W 12V,
luz de freno / luz de la .....	5W / 21W
vuelta luz de posición de la .....	12V, 10W
señal .....	12V, 5W

## CHASIS

absorbedor parte posterior .....	muelle helicoidal telescópica, aceite amortiguado
del frente del ángulo de .....	tipo basculante, bobina ajustable aceite de primavera 5 nivel amortiguado
dirección absorbente de .....	42 °
Caster Trail .....	27 50'
.....	105 Freno de
tamaño de los neumáticos .....	tambor mm 4
diámetro de giro delantero.Freno .....	200 mm Disc
trasero del freno delantero .....	
Tamaño de neumáticos traseros .....	2,75-18 4PR
.....	3.50-16 4PR 130
derrame cerebral frontal de absorción .....	mm

## CAPACIDADES

Depósito de combustible .....	10 L 2
reserva .....	L 850 ml
El aceite del motor, cambio de aceite .....	950 ml 1
con cambio de filtro de aceite .....	300 ml
Reacondicionamiento absorbedor delantero .....	168 ml
(single) .....	

\* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

# MANTENIMIENTO PERIÓDICO

## CONTENIDO

<b>MANTENIMIENTO PERIÓDICO</b> .....	2-1
<b>PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO</b> .....	2-3
<b>Fusible / batería</b> .....	2-3
<b>FILTRO DE AIRE</b> .....	2-4
<b>NUT SILENCIADOR Y TORNILLO</b> .....	2-5
<b>CULATA, CILINDRO TUERCAS Y</b> .....	2-5
<b>JUEGO DE VÁLVULAS</b> .....	2-5
<b>BUJÍA</b> .....	2-6
<b>ACEITE DE MOTOR</b> .....	2-7
<b>FILTRO DE ACEITE DE MOTOR</b> .....	2-7
<b>FILTRO DE SUMIDERO DE ACEITE</b> .....	2-8
<b>JUEGO cable del embrague</b> .....	2-8
<b>CARBURADOR (ralentí)</b> .....	2-8
<b>JUEGO DEL CABLE DEL ACELERADOR</b> .....	2-9
<b>MANGUERA DE COMBUSTIBLE</b> .....	2-9
<b>colador de combustible</b> .....	2-9
<b>CADENA DE TRANSMISIÓN</b> .....	2-10
<b>FRENOS</b> .....	2-11
<b>LLANTAS</b> .....	2-14
<b>GOBIERNO</b> .....	2-14
<b>Delantero y trasero ABSORBER</b> .....	2-14
<b>Alumbrado y señalización</b> .....	2-15
<b>Chasis y suspensión del motor pernos y tuercas</b> .....	2-15
<b>INSPECCIÓN presión de compresión</b> .....	2-17
<b>INSPECCIÓN DE PRESIÓN DE ACEITE</b> .....	2-18

## MANTENIMIENTO PERIÓDICO

El gráfico siguiente muestra los intervalos recomendados para todos los trabajos de mantenimiento periódico requerido necesario para mantener la motocicleta funcione a pleno rendimiento y economía. Kilometrajes se expresan en términos de kilómetros y el tiempo para su conveniencia.

**NOTA:**

Más frecuente mantenimiento puede realizarse de motocicletas que se utilizan en condiciones severas.

### Cuadro de mantenimiento periódico

artículo	intervalo	mes Km	Initial1 000	Cada 5 000	Cada 10 000	PÁGINA
			3	6	12	
Batería / fusible			Inspeccionar	Inspeccionar	—	2-3
Filtro de aire			Limpiar cada de 3 000 km			2-4
los tornillos del silenciador			Apretar	Apretar	—	2-5
tuercas de la culata y del cilindro			Apretar	Apretar	—	2-5
Separación de la válvula (en frío)			Inspeccionar	Inspeccionar	—	2-5
Bujía			Inspeccionar	Inspeccionar	—	2-6
			Cambiar cada 10 000 kilometros			
manguera de combustible del motor			Cambio	Cambio	—	2-7
Filtro de aceite de motor			Reemplazar	Reemplazar	—	2-7
Filtro colector de aceite			—	—	Limpiar	2-8
Embrague			Inspeccionar	Inspeccionar	—	2-8
Carburador			Inspeccionar	Inspeccionar	—	2-8
holgura del cable del acelerador			—	Inspeccionar	—	2-9
aceite de la			Inspeccionar	Inspeccionar	—	2-9
			reemplazar cada 4 años			
filtro de combustible			Inspeccionar	Inspeccionar	—	2-9
Cadena de transmisión			Inspeccionar, limpiar y lubricar cada 1 000 km			2-10
Frenos		Frenos	Inspeccionar	Inspeccionar	—	2-11
		frenos El líquido de frenos	Inspeccionar	Inspeccionar	—	
			Cambiar cada 4 años			
		manguera del líquido de	Cambiar cada 2 años.			
Neumático			inspeccionar	Inspeccionar	—	2-14
Gobierno			inspeccionar	—	—	2-14
Delantera y trasera de absorción			—	Inspeccionar Inspeccionar	—	2-14
Iluminación y señales			Inspeccionar	Inspeccionar	—	2-15
pernos y tuercas del chasis			Inspeccionar	Inspeccionar	—	2-3

## TABLA DE LUBRICACION

Intervalo ítem	mes Km	inicial y Cada 5 000	Cada 10 000
		6	12
cable de embrague		Aceite de motor	—
acelerador agarre del		—	Grasa
cable del acelerador		Aceite de motor	—
la caja de engranajes del velocímetro		—	grasa
Cable del velocímetro		—	grasa
transmisión		—	Grasa
cable de tacómetro cadena de		aceite de motor, cada 1 000 km	
		Grasa o aceite de motor	—
Freno de dirección del árbol		—	Grasa
de levas		Engrasar cada 2 años o 20 000 km.	
cojinetes de brazo oscilante			

aceite o suciedad. Pedal de freno

### ADVERTENCIA

Tenga cuidado de no aplicar demasiada grasa a los árboles de levas de freno. Si la grasa entra en contacto con los forros, el deslizamiento se reduce. Evite la humedad o de lluvia. Antes de lubricar cada parte, limpiar cualquier resto de oxidación y limpie la grasa, la suciedad de

### PRECAUCIÓN

Lubricar partes expuestas que están sujetos a la oxidación, ya sea con aceite de motor o grasa cuando la motocicleta ha sido operado bajo

## PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO

Esta sección describe los procedimientos de servicio para cada sección de mantenimiento periódico.

### Fusible / batería

Inspeccionar iniciales 1 000 km y cada 5 000 km

#### BATERÍA

- La batería debe ser eliminado para comprobar el nivel del electrolito y gravedad específica.
  - Retire la cubierta del marco derecho. Retire
  - la batería  $\ominus$  ventaja en el terminal de la batería.
  - Retire la batería  $\oplus$  dirigir.
  - Retire la batería del chasis. Compruebe
  - electrolito de nivel y la gravedad específica. Añadir agua destilada, según sea necesario, para mantener la superficie del electrolito por encima de la línea de nivel inferior, pero no por encima de la línea de nivel superior  $\textcircled{2}$ .
- Para la comprobación de la gravedad específica, utilizar una hidrómetro para determinar la condición cargada. Una lectura SG de 1,28 (20 C) o bajo significa que la batería necesita recarga de la máquina: quitárselo y cargarlo desde un cargador. Carga de la batería en su lugar puede conducir al fracaso del regulador / rectificador.

**DATA** Standard gravedad específica: 1,28 ± 0,01 a 20 C

**TOOL** 09900-28403: hidrómetro

- Para instalar la batería, invierta el procedimiento descrito anteriormente.

**PRECAUCIÓN**

Al instalar los cables conductores de la batería, fijar el  $\oplus$  conducir primera y  $\ominus$  en último lugar.

- Asegúrese de que el tubo de respiración está bien conectado y en buen estado, y se encamina como se muestra en la figura.

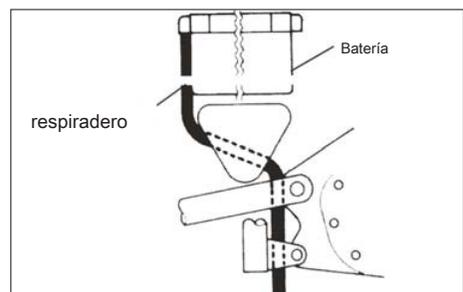
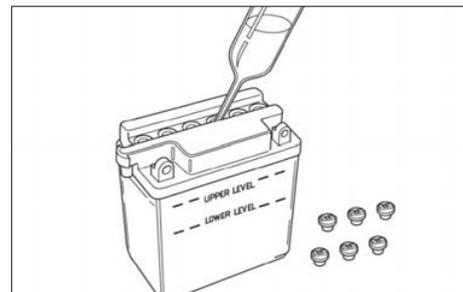
#### FUSIBLE

- El fusible se localiza en el cinturón de la batería. En caso de parada del motor o circuito abierto de pronto, el fusible debe ser inspeccionado.

**ADVERTENCIA**

No utilice un fusible de una especificación diferente, o se ocurrirá efecto negativo al eléctricas, incendios y pérdida de potencia del motor que es muy peligroso.

No utilice aluminio, alambre de hierro o cualquier otro sustituto del fusible. Si el fusible se funde con frecuencia, esto indica que el sistema eléctrico puede tiene un problema. Siempre investigar la causa, corregirlo y luego vuelva a colocar el fusible.



## FILTRO DE AIRE

Limpiar cada de 3 000 km

Si el filtro de aire está obstruido con polvo, la resistencia de admisión se incrementará con una disminución resultante de la producción y un aumento en el consumo de combustible.

siguiente manera.

- 
- Quitar los tornillos y quitar la tapa del filtro de aire.
- Separar el elemento de espuma de poliuretano formar el marco elemento.

dejándola ligeramente mojada con aceite. Comprobar y limpiar el elemento de la

- Llene una olla de lavado de un tamaño adecuado con disolvente de limpieza no inflamable. Sumergir el elemento en el disolvente de limpieza y lavarlo. Retire la cubierta del marco izquierdo.
- Exprimir el disolvente de limpieza fuera del elemento de lavado presionándolo entre las palmas de ambas manos.
- Sumergir el elemento en aceite de motor, y exprimir el aceite fuera del elemento

### ⚠ PRECAUCIÓN

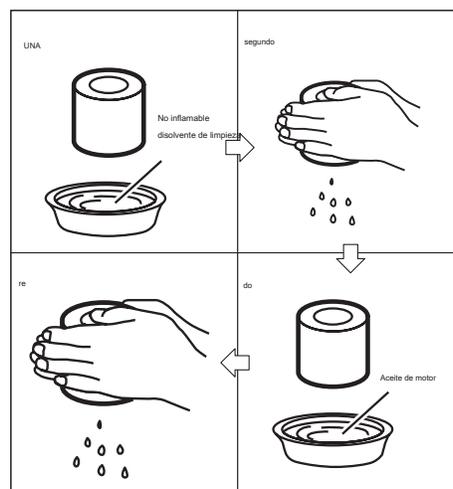
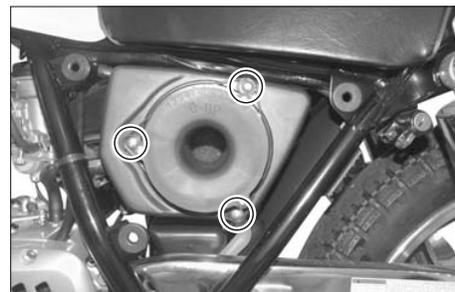
- **No torcer o retorcer el elemento porque va a romper o las células individuales del elemento será dañado. Si la conducción bajo condiciones polvorientas limpiar el filtro de aire con mayor frecuencia.**

- Volver a montar el filtro de aire en el orden inverso de la extracción.
- Quitar el tapón y drenar el agua y el aceite en el intervalo de mantenimiento periódico.

### ⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de que el tapón de drenaje esté correctamente después de la limpieza

Si la conducción bajo condiciones de humedad limpiar el filtro de aire con mayor frecuencia.



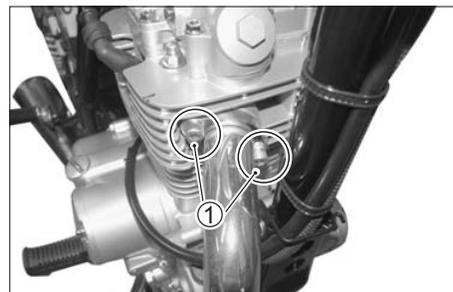
### los tornillos del silenciador

Inspeccionar inicial de 1 000 km y apriete cada 5 000 km

- Apretar los tornillos del silenciador ① con el par especificado.



perno del silenciador ① : 11 ~ 15 N • m



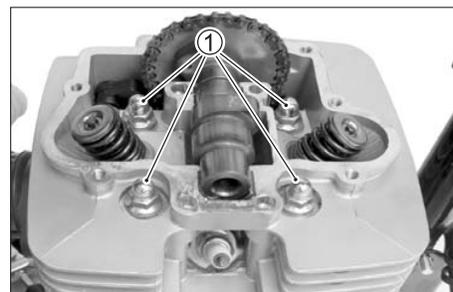
### Cilindro y la culata NUTS

Inspeccionar iniciales 1 000 km y cada 5 000 km.

- Apretar las cuatro tuercas M10 ① con el par especificado cuando el motor está frío.



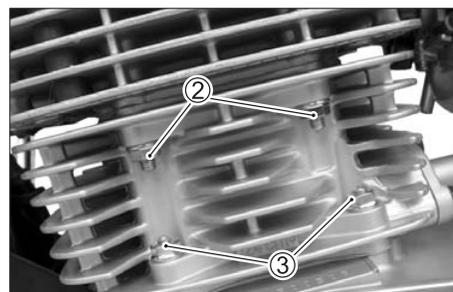
Cilindro tuerca de cabeza: 21 ~ 25 N • m



- Apretar la tuerca de cilindro ② y ③ con el par especificado.



tuerca del cilindro: 8-12 N m



### JUEGO DE VÁLVULAS

Inspeccionar iniciales 1 000 km y cada 5 000 km

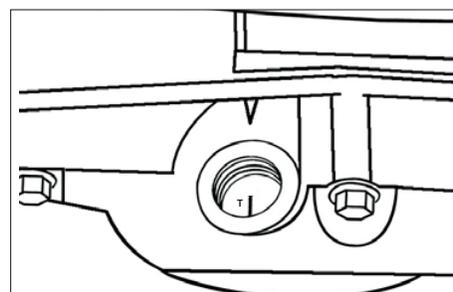
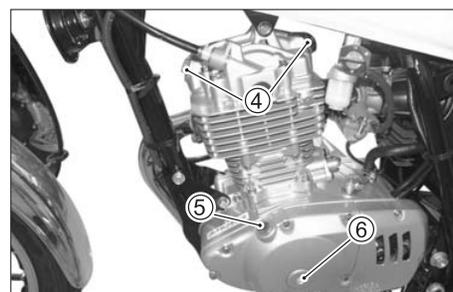
Excesivos resultados holgura de la válvula en el ruido de la válvula, la insuficiencia de resultados holgura de la válvula en daño de la válvula y la potencia reducida. En las distancias indicadas anteriormente, comprobar y ajustar la holgura de la válvula a la siguiente especificación. Retire la bujía,

- Retire la válvula de tapón de inspección de temporización ④ y tapas de inspección de la válvula ⑤.
- Retire la tapa de cubierta del generador y girar el rotor del generador con sentido antihorario la llave hasta que la línea en el rotor está alineado con el centro (marca de la flecha) de agujero en el cárter para fijar el pistón en el TDC fo la carrera de compresión.



PRECAUCIÓN

holgura de la válvula should se comprueba cuando el motor está frío. Tanto la válvula de admisión y de escape debe comprobarse y ajustarse cuando el pistón está en TDC de la carrera de compresión.



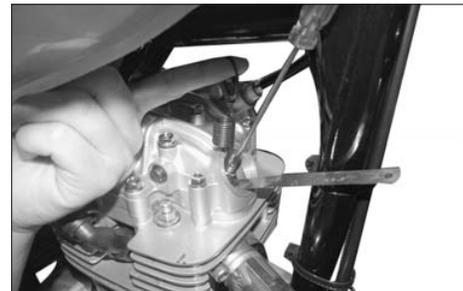
- Enganche el brazo de balancín de la válvula con la herramienta especial, inserte el medidor de espesor para el extremo del vástago de la válvula y el tornillo de ajuste en el brazo basculante.

**TOOL** 09900 20803 Indicadores de grosor 11F14-017:  
Válvula de ajuste de la primavera

ESPECIFICACIONES DE LA VÁLVULA DE COMPENSACIÓN

**DATA** Separación de la válvula (en frío)  
EN .: 0.04-0.07 mm Ej .: 0.13-0.18 mm

- Si la holgura está fuera de la especificación, ponerla en el rango especificado mediante el uso de la herramienta especial.



## BUJÍA

Inspeccionar inicial de 1 000 km y cada 5 000 km reemplazar cada 10 000 km.

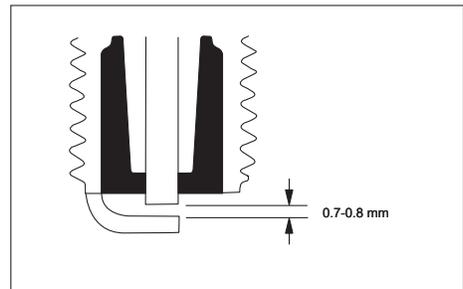
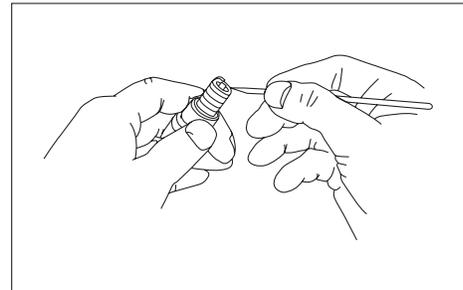
Eliminar los depósitos de carbono con un alambre de clavija y ajustar la distancia entre los electrodos a 0,7-0,8 mm, midiendo con un calibre de espesor.

Al quitar los depósitos de carbón, asegúrese de observar la aparición de la clavija, teniendo en cuenta el color de los depósitos de carbón. El color observado indica si el enchufe estándar es adecuada o no. Si el enchufe estándar es apta para mojarse, un tapón más caliente se debe utilizar. Si el enchufe estándar es apto para recalentarse (porcelana es de aspecto blanquecino), reemplace con uno más frío.

**DATA** calibre: 0,7-0,8 mm

**TOOL** 09.900-20.803: Espesor brecha Bujía de

TIPO	NGK
tipo caliente	CR7E
Estándar	CR8E
tipo de frío	CR9E



## ACEITE DE MOTOR

**Cambio inicial 1 000 km y cada de 3 000 km**

El aceite del motor debe cambiarse mientras el motor está caliente.

- Apoyar la motocicleta por el caballete central. Escurrir el motor.
- Retirar el aceite quitando el tapón de drenaje y la tapa de llenado / calibre.
- Apretar el tapón de drenaje y verter aceite de motor nuevo a través del llenado de aceite. El motor contendrá cerca de 1 000 ml de aceite. El uso de SF / SG en API con una viscosidad del aceite de SAW 10W-40.

**DATA** cantidad necesaria de aceite del motor:

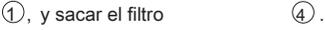
Cambio de aceite: 850 ml de aceite de  
cambio de filtro: 950 ml Revisión: 1 300  
ml

- Poner en marcha el motor y permitir que se ejecute durante varios minutos a la velocidad de ralentí.
- Apagar el motor y esperar alrededor de dos minutos. A continuación, comprobar el nivel de aceite en la ventana de nivel de aceite. La motocicleta debe estar en una posición vertical y nivelado para una medición precisa. Si el nivel está por debajo de la marca "F", añadir el aceite hasta que el nivel llegue a la marca "F".

## FILTRO DE ACEITE DE MOTOR

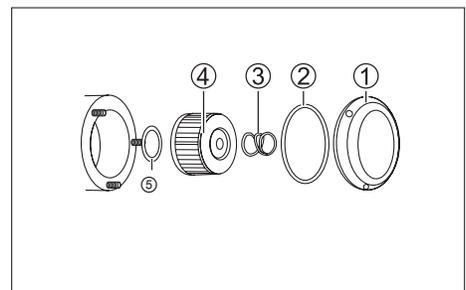
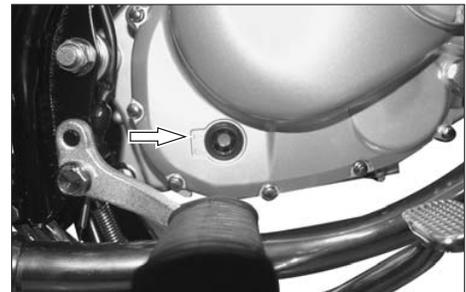
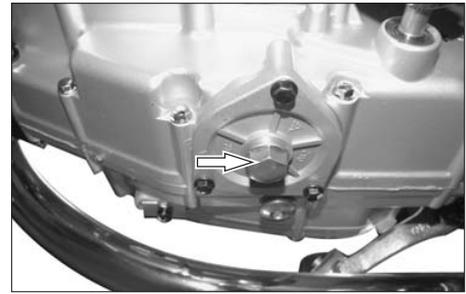
**Limpias iniciales 1 000 km y cada 5 000 km**

Reemplazar el filtro de aceite de la siguiente manera: Escurrir el

- aceite del motor retirando el tapón de drenaje. Retire los dos
- tornillos que fijan la tapa del filtro. Retire la tapa
-  ①, y sacar el filtro ④.
- Reemplazar con el nuevo filtro de aceite del motor.
- Antes de instalar el filtro, comprobar para asegurarse de que la junta tórica ⑤ esté correctamente instalado. Antes
- de poner en la tapa del filtro ①, asegurarse de que la primavera ③ y las juntas tóricas ② están instalados correctamente.
- Instalar la tapa del filtro ① y apriete los tornillos.
- Añadir el aceite de motor y comprobar el nivel de aceite del motor.

**PRECAUCIÓN**

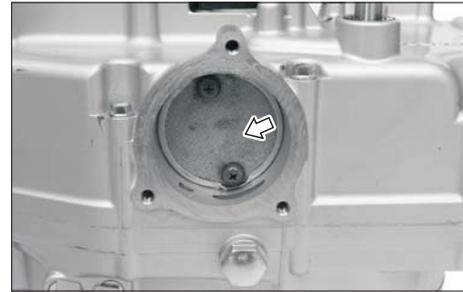
Cuando reensamblar el filtro de aceite, asegúrese de comprobar el filtro de aceite instalado como se muestra en la ilustración. Si el filtro no está instalado correctamente, graves daños al motor puede resultar.



## FILTRO DE SUMIDERO DE ACEITE

Limpiar cada 10 000 kilómetros

Limpiar el filtro del colector de aceite para eliminar cualquier materia extraña que pueda ser recogido allí. Inspeccionar la pantalla para asegurarse de que está libre de cualquier signo de daño.

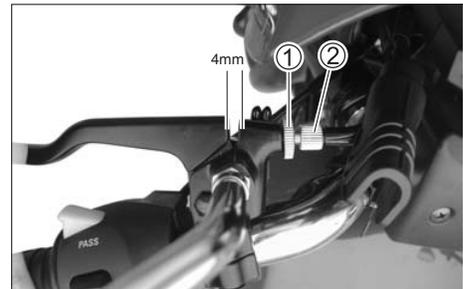


## EMBRAGUE

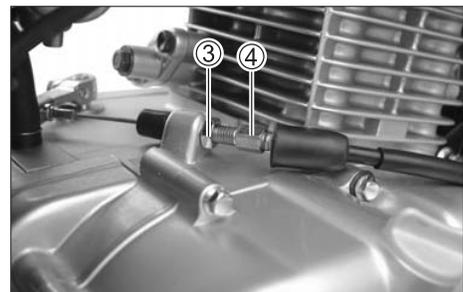
Inspeccionar iniciales 1 000 km y cada 5 000 km.

El juego de embrague debe ser de 4 mm tal como se mide en el soporte de la palanca de embrague antes de que el embrague empieza a desacoplarse. Si el juego en el embrague es incorrecto, ajústelo de la siguiente manera: Aflojar la tuerca de seguridad

- **1** y atornille el ajustador **2** sobre el soporte de la palanca de embrague hasta el fondo. aflojar el
- cable de embrague tuerca de ajuste **3**.
- Gire el ajustador del cable del embrague **4** adentro o hacia afuera para adquirir la juego especificado. Utilice
- el ajustador **2** para el ajuste de menor importancia.
- Apriete la tuerca de seguridad mientras sostiene el regulador en su posición.



**PRECAUCIÓN**



## CARBURADOR

Inspeccionar iniciales 1 000 km y cada 5 000 km

el rendimiento del carburador estable es el requisito base para motor. El carburador está pre-configurado de fábrica para el mejor carbureting. No intente alterar su entorno. Hay dos elementos de ajuste, el ralenti del motor y el juego del cable del acelerador.



## AJUSTE DEL RALENTI

- Poner en marcha la motocicleta, mantener la baja velocidad del motor hasta que la motocicleta se precalentar. **excesiva hace que el embrague arrastra fácilmente conducir a los daños o el desgaste**
- Después de precalentar establecer su velocidad en cualquier lugar entre 1 400 y 1 600 r / min girando el tornillo de ajuste.

**DATA** Motor de velocidad de ralenti: 1500 ± 100 r / min

**PRECAUCIÓN**

Realizar este ajuste cuando el motor está caliente. Juego del cable del embrague

### JUEGO DEL CABLE DEL ACELERADOR

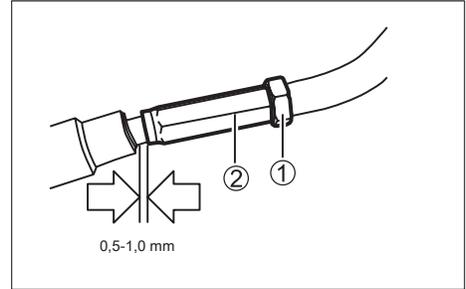
Inspeccionar iniciales 1 000 km y cada 5 000 km

Para ajustar el juego del cable del acelerador para ser 0,5-1,0 mm.

- Aflojar la tuerca de seguridad ①, gire el regulador ② de manera que la puño del acelerador tiene 0,5 -1,0 mm juego. Apriete la
- tuerca de bloqueo ①.

#### **ADVERTENCIA**

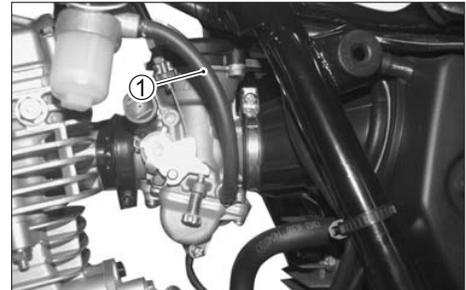
Después de que se complete el ajuste, comprobado que el movimiento del manillar no aumenta la velocidad de ralentí del motor y que el puño del acelerador, regrese suave y automáticamente.



### MANGUERA DE COMBUSTIBLE

Inspeccionar iniciales 1 000 km y cada 5 000 km. Cambiar cada 4 años.

Inspeccionar la manguera de combustible y las conexiones de los daños y fugas de combustible. Si se encuentra algún defecto, la manguera de combustible debe ser reemplazado.



### colador de combustible

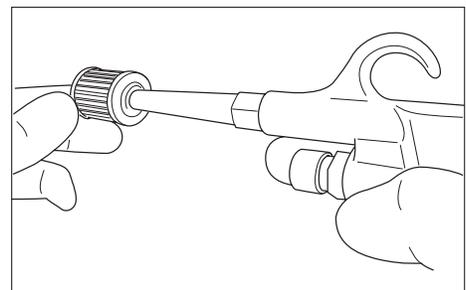
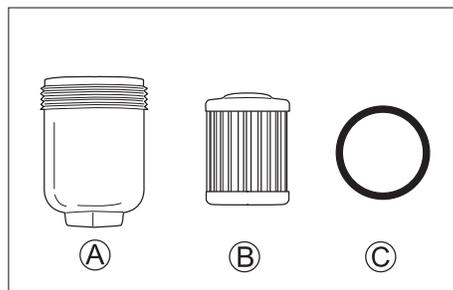
Limpia inicial de 1 000 km y cada 5 000 km.

Después de retirado filtro de combustible, el filtro de combustible se debe a fondo soplado por aire comprimido desde su interior a su exterior.

El filtro de combustible debe ser inspeccionado y limpiado periódicamente. Si el filtro de combustible está dañado, sustituirlo inmediatamente.



- Ⓐ anillo de sello del
- Ⓑ filtro de combustible
- Ⓒ de la caba del filtro



## CADENA DE TRANSMISIÓN

Limpiar y lubricar cada 1 000 km

### CADENA DE TRANSMISIÓN / piñones

inspeccionar visualmente la cadena de transmisión para los malcondicions posibles enumeran a continuación. (Levante la rueda trasera colocando un soporte central, y girar lentamente la rueda trasera con la mano con la transmisión en punto muerto.)

- |                         |                                      |
|-------------------------|--------------------------------------|
| 1. Pins sueltos         | 2. rodillos Daños                    |
| 3. Los enlaces oxidados | 4. eslabones retorcidos o incautados |
| 5. El desgaste excesivo |                                      |

Si se encuentran cualesquiera defectos, la cadena de transmisión debe ser reemplazado. El daño a la cadena de transmisión significa que las ruedas dentadas también pueden estar dañados. Inspeccionar las ruedas dentadas para lo siguiente:

- 1.Excessively dientes desgastados
- 2.Broken dientes o dañados
- 3.Loose el montaje de piñón tuercas

### Limpeza y lubricación

Después de lavar a fondo la cadena de transmisión con el líquido detergente y permitiendo que se seque, lubricar la cadena de transmisión con lubricante de cadena o aceite de motor nuevo.

### Ajuste de la cadena de accionamiento

Ajuste el juego de la cadena de accionamiento a la especificación adecuada. La cadena de transmisión puede requerir un ajuste más frecuente que programa de mantenimiento periódico dependiendo de sus condiciones de conducción.

#### ADVERTENCIA

**El exceso de tensión de la cadena puede causar que la cadena se salga de la rueda dentada, lo que resulta en un accidente o graves daños a la motocicleta. Inspeccionar y ajustar la holgura de la cadena de accionamiento antes de cada uso.**

- Coloque la motocicleta sobre caballete central. Aflojar tuerca del eje trasero ④.
- Aflojar la derecha y tuercas de fijación izquierda. Aflojar o ②pretar los dos tornillos de ajuste de la cadena de ① hasta que haya 10-20 mm de holgura en el centro de la cadena entre el motor y las ruedas dentadas traseras. La marca en ambos tensores de la cadena ⑤ debe estar en la misma posición en la escala para asegurar que las ruedas delanteras y traseras están alineados correctamente.
- Después de ajustar la cadena de transmisión, apriete rueda trasera tuerca del eje ④ con el par especificado.
- Controlar la carrera del pedal de freno trasera. (Consulte la página 2-14)



Trasera tuerca del eje: 50-80 N m

### desgaste de la cadena

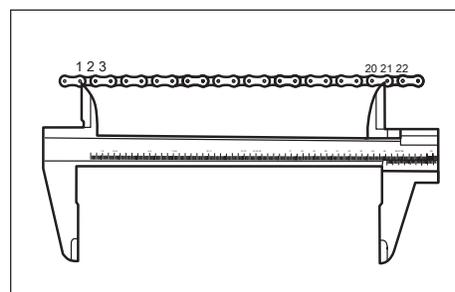
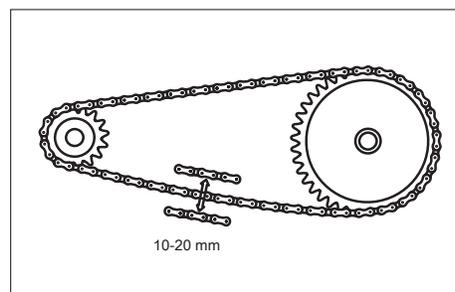
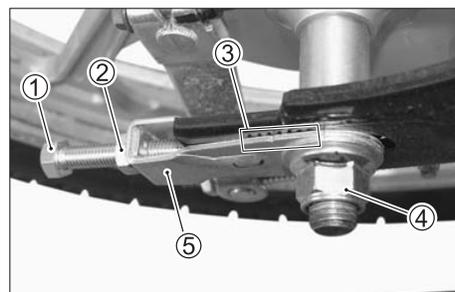
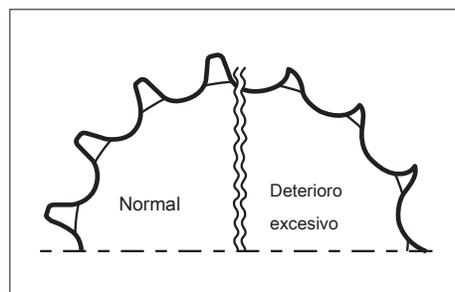
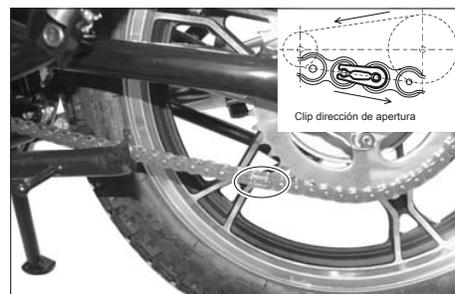
Contar en 21 pines en la cadena y medir la distancia entre. Si la distancia excede de 259,4 mm, la cadena debe ser reemplazado.



la cadena de transmisión 20 pitch límite de longitud: 259,4 mm



09.900-20103: pie de rey



## FRENOS

Inspeccionar inicialmente a 1 000 km y cada 5 000 km. Vuelva a colocar la manguera cada 4 años. Cambie el fluido cada 2 años.

### FRENO (tipo de disco)

el nivel del líquido de frenos

- Apoyar el cuerpo de la motocicleta sobre el caballete central, y colocar el manillar recto.
- Comprobar el nivel de líquido de frenos mediante la observación de la línea de nivel más bajo en el depósito de líquido de freno.
- Cuando el nivel está por debajo de la línea de nivel inferior, reponer con líquido de frenos que cumpla con la especificación siguiente.



Especificación y clasificación: DOT 3 o DOT 4



ADVERTENCIA

inmediatamente en contacto con un control de envenenamiento centro o un médico. Si el líquido de frenos entra en los ojos, lave los ojos con agua y busque atención médica. Si se traga el líquido de frenos, no se haga vomitar. El líquido de frenos es nocivo o fatal si se ingiere, y dañino si entra en el líquido de frenos sobrante de la última reparación o almacena durante un largo

tomada de viejos contenedores, utilizados o sin sellar. Nunca reutilice el líquido de frenos. No utilice ningún líquido de frenos base de glicol. No utilice ni mezcle diferentes tipos de líquidos tales como o El sistema de frenos de esta motocicleta se llena con un líquido de frenos a

PRECAUCIÓN

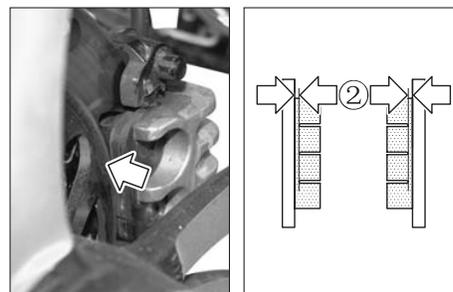
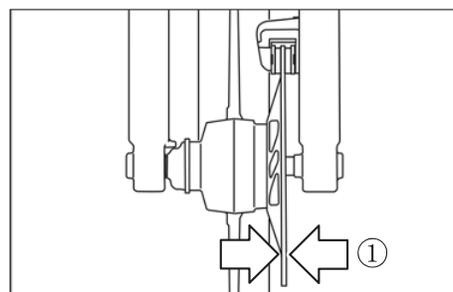
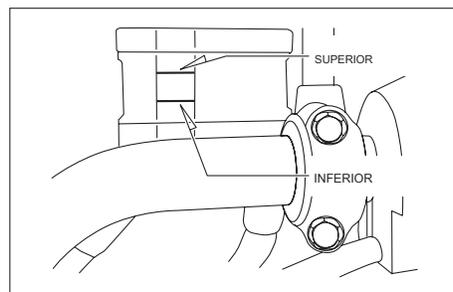
### Freno de disco delantero y pastillas de freno delantero

Controlar el espesor <sup>①</sup> del disco de freno delantero, vuelva a colocar el frente disco de freno con uno nuevo si el espesor es menor que 3,5 mm. El grado de desgaste de los frenos se puede comprobar mediante la observación de la línea de límite de ranurado en la almohadilla. Cuando el desgaste <sup>②</sup> excede el límite de la línea ranurada, cambiar las pastillas por unas nuevas.



ADVERTENCIA

No conduzca la motocicleta inmediatamente después de la sustitución de los nuevos discos de freno o pastillas de freno. Apriete y suelte la palanca de freno varias veces para hacer que el apareamiento de disco de freno y pastillas de freno completamente y la circulación de líquido de frenos de forma estable. La distancia de frenado es más largo que la distancia original después de la sustitución de nuevos discos de freno o pastillas de freno. Después de 300 km de conducción, la motocicleta obtendrá el mejor rendimiento descanso. Antes de eso, mantener una distancia suficiente del freno es necesaria durante la conducción.



**Purgando el aire del circuito de frenado FLUIDO**

El aire atrapado en los actos circuito de fluido como un amortiguador para absorber una gran proporción de la presión desarrollada por el cilindro principal y por lo tanto interfiere con el rendimiento de frenado completo de la pinza de freno. La presencia de aire se indica mediante "esponjosidad" de la palanca de freno y también por la falta de fuerza de frenado. Teniendo en cuenta el peligro al que tal aire atrapado expone la máquina y jinete, es esencial que, después de volver a montar el freno y restaurar el sistema de frenos a la condición normal, el circuito de líquido de frenos ser purgado de aire de la siguiente manera:

- Llenar el depósito del cilindro maestro a la línea superior. Vuelva a colocar la tapa del depósito para evitar la entrada de suciedad. Adjuntar una tubería a la válvula de pinza de purga, e insertar el extremo libre de la tubería en un recipiente.
- Apriete y suelte la palanca de freno varias veces en rápida sucesión, y apretar la palanca de fondo sin soltarlo. Aflojar la válvula de purga girándolo un cuarto de vuelta de manera que el líquido de frenos se ejecuta en el receptáculo; esto eliminará la tensión de la palanca de freno haciendo que se toque el puño del manillar. A continuación, cierre la válvula, bomba y apretar la palanca y abrir la válvula.
- Repita este proceso hasta que el fluido que fluye en el receptáculo ya no contiene burbujas de aire.

**PRECAUCIÓN**

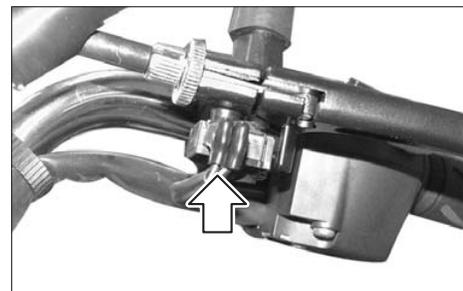
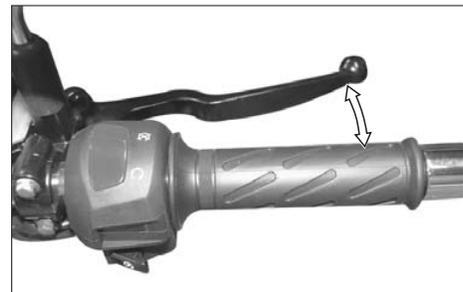
- **que siempre hay algún visible de líquido en el depósito.** Cierre la válvula de purga, y desconecte el tubo. Llene el depósito hasta la línea de nivel "superior". **freno según sea necesario mientras que purgar el sistema de freno. Asegúrese de**

**Manejar el líquido de frenos con cuidado: el fluido reacciona químicamente con la**

**Manejar el líquido de frenos con cuidado: el fluido reacciona químicamente con la**

**INTERRUPTOR DE FRENO DE LUZ**

Apriete la palanca del freno delantero para inspeccionar el interruptor de luz de freno. Si el interruptor de luz de freno funciona inflexible, inspeccionar, ajustar o reemplazar.

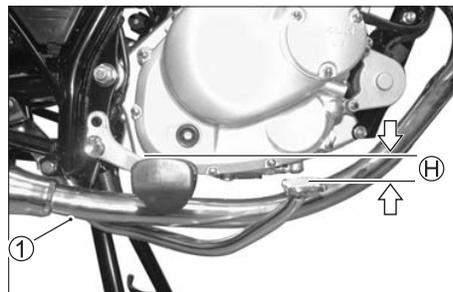


## FRENO TRASERO

### altura del pedal del freno trasero

Ajuste el tornillo de límite de pedal de freno para **1** el pedal de freno en la posición de 10-20mm más alto que el reposapiés, luego apriete la tuerca de bloqueo.

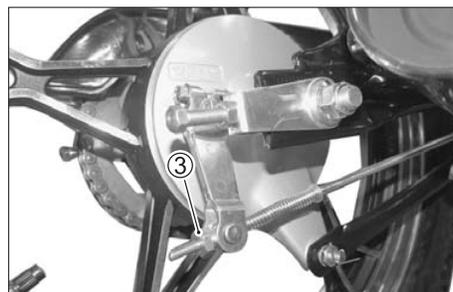
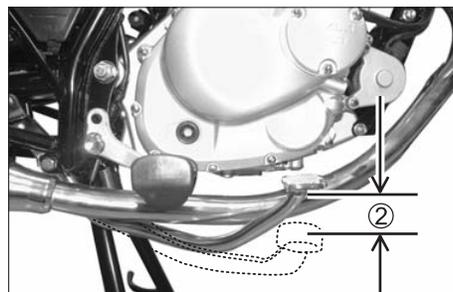
**DATA** altura del pedal del freno trasero **H** : 10-20 mm



### el recorrido del pedal del freno trasero

recorrido del freno trasero **2** es la distancia desde pisar el freno pedal hasta que el freno empieza a tomar efecto. Girar el ajustador del freno trasero **3** ajustar el recorrido **2** 20-30 mm.

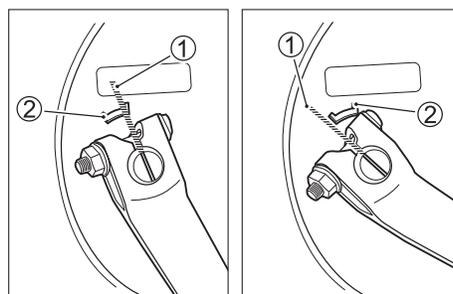
**DATA** el recorrido del pedal del freno **2** : 15 ~ 25 mm



### revestimiento de desgaste LÍMITE

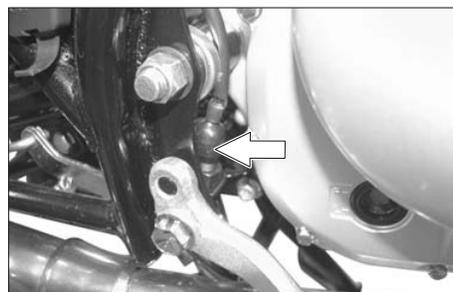
La motocicleta está equipada con forro de freno indicador de límite de desgaste de los frenos traseros. Para comprobar el desgaste del revestimiento del descanso, siga los pasos a continuación.

- Compruebe si el sistema de frenos está ajustada correctamente en primer lugar. Mientras opera el freno, comprobar para ver la línea de extensión **1** de la marca de índice **1**
- **2** está dentro del intervalo en el panel de freno.
- Si la marca de índice está fuera del rango como se muestra en la ilustración de la derecha, las zapatas de freno deben ser reemplazados para garantizar un funcionamiento seguro.



### INTERRUPTOR DE FRENO DE LUZ DE FRENO

Ajuste el interruptor de luz de freno trasera para que la luz de freno se enciende justo antes de una presión se siente cuando se pisa el pedal del freno.

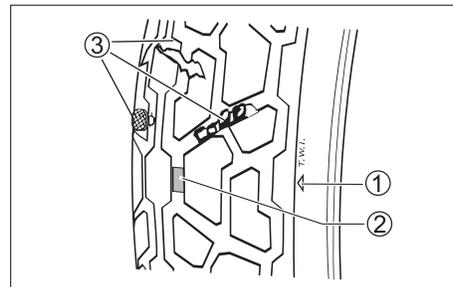


## LLANTAS

Inspeccionar iniciales 1 000 km y cada 5 000 km

Compruebe la presión de los neumáticos y la superficie durante el mantenimiento. Hay marcas de serie ① TWI (Tiro Indicador de desgaste) en el borde del neumático. Compruebe el bloque ② de TWI en la banda de rodadura cerca la marca. Si el neumático se desgasta para alcanzar al jefe, el neumático debe ser reemplazado.

Comprobar los daños ③ (pinchazos o fracturas) sobre el neumático superficie visualmente. Como daños en la superficie puede impedir la estabilidad de conducción, tales neumáticos deben ser reemplazados.

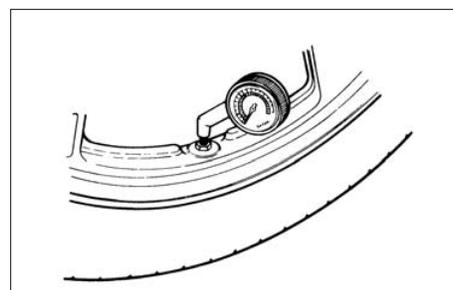


## PRESIÓN DE LLANTA

FRÍO presión del neumático inflatón	conduce solo		A CABALLO DOBLE	
	Kpa	kg / cm <sub>2</sub>	kpa	Kg / cm <sub>2</sub>
FRENTE	175	1.75	175	1.75
POSTERIOR	200	2.00	225	2.25

**PRECAUCIÓN**

la presión adecuada en los neumáticos y la condición afectan el rendimiento del vehículo. Por favor compruebe el estado de presión de neumático y la superficie periódicamente.



## GOBIERNO

Inspeccionar inicial 1 000 km y cada 5 000 kilometros

los cojinetes de dirección deben ajustarse correctamente para un giro suave del manillar y funcionamiento seguro.

Dirección que es demasiado rígido impide el movimiento suave del manillar.

Dirección que es demasiado flojo provocará vibraciones y daños en el rodamiento de dirección. Compruebe que no haya juego en el archivo adjunto tenedor delante.

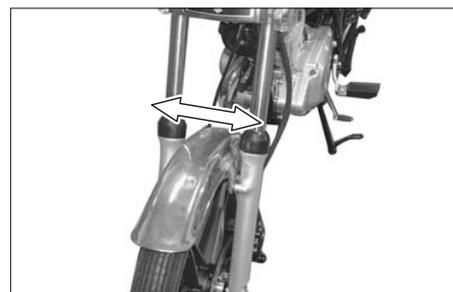
Si se encuentra el juego, realizar la dirección que lleva el ajuste como se describe en la página 5-16 de este manual.

## Delantero y trasero ABSORBER

Inspeccionar cada 5 000 km.

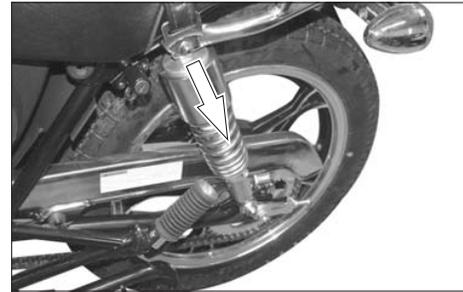
### ABSORBER FRONTAL

- Agarre el freno delantero, exprimir el absorbedor frente a la hora que es movimiento.
- Compruebe si hay fugas o daños. Reemplazar las piezas dañadas y apriete todos los tornillos y tuercas.



### amortiguador trasero

- Pulse el portaequipajes trasero, mueva el amortiguador trasero hacia arriba y abajo cuatro o cinco veces para comprobar que el ruido o movimiento suave. Inspeccionar el resorte
- amortiguador trasero para el daño, deformación o fugas de aceite.



### Alumbrado y señalización

Inspeccionar iniciales 1 000 km y cada 5 000 km

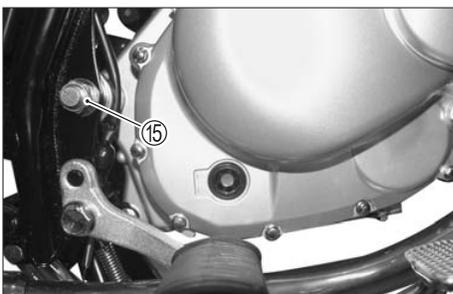
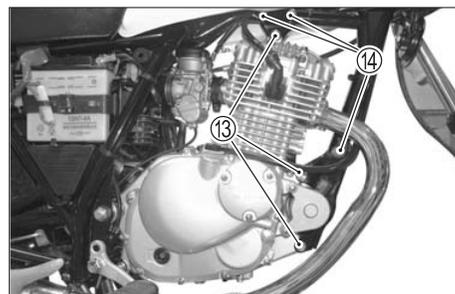
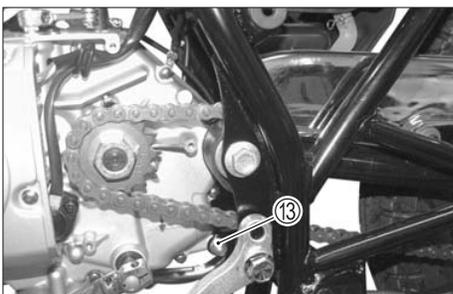
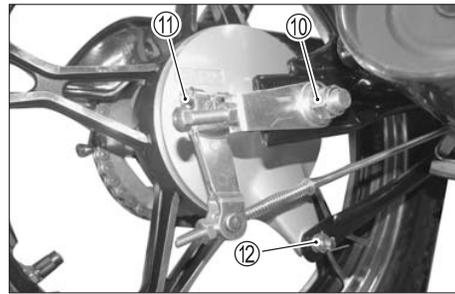
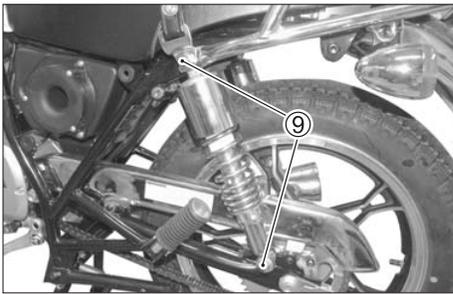
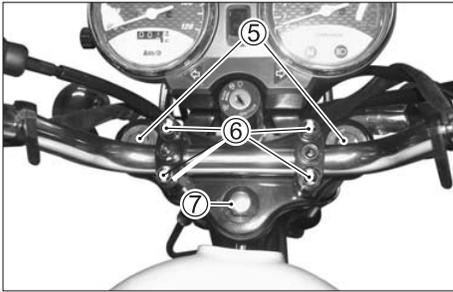
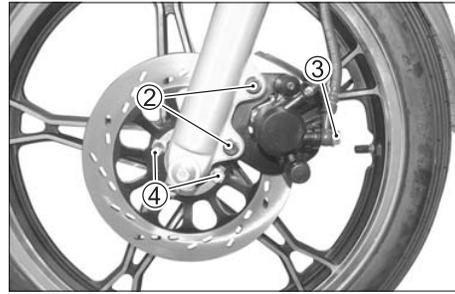
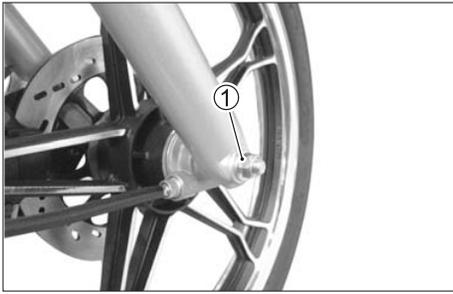
Inspeccionar la luz de los faros, la luz direccional izquierda y derecha, la luz trasera / luz de freno y la señal de tablero de mandos, sustituir la luz si hay algo inusual. (Consulte la página 6-7)

### Chasis y suspensión del motor pernos y tuercas

Inspeccionar iniciales 1 000 km y cada 5 000 km

Las tuercas y tornillos mencionados son partes importantes, y deben estar en buenas condiciones de seguridad. Ellos deben volver a apretarse, según sea necesario, con el par especificado con una llave de torsión.

ÍT		Nuevo Méjico	kg m
1	tuerca del eje delantero	36-52	03.06 a 05.02
2	pernos de montaje pinza del freno delantero	18-28	1,8-2,8
3	Freno de perno de unión de la manguera	20-25	2,0-2,5
4	pernos de montaje de disco de freno delantero	18-28	1,8-2,8
5	pernos de la tapa absorbedor delanteras	35-55	3,5-5,5
6	pernos de sujeción del manillar	12-20	1,2-2,0
7	perno de dirección	35-55	3,5-5,5
8	Bajar pernos del soporte (tornillos de la abrazadera de absorción frontal)	25-35	2.5-3.5
9	absorbedores trasera tuercas de ajuste	22-35	02.02 a 03.05
10	tuerca del eje trasero	50-80	5,0-8,0
11	freno trasero perno de palanca de leva	6-8	0.6-0.8
12	pernos de enlace de par trasero	10-16	1.0-1.6
13	pernos de montaje del motor	33-39	03.03 a 03.09
14	tuercas del motor colgando	22-33	02.02 a 03.03
15	basculante trasero tuerca del eje del brazo	50-80	5,0-8,0
dieciséis	perno de la tubería de escape	11-15	1.1-1.5



## presión de compresión

Inspeccionar iniciales 1 000 km y cada 5 000 km

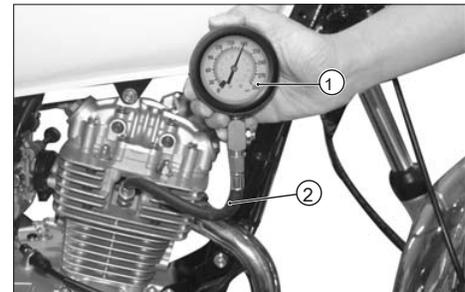
La compresión del cilindro es un indicador de su estado interior. La necesidad de la reparación depende del resultado de la inspección. El registro de su distribuidor autorizado de mantenimiento debe incluir lecturas de la presión de compresión obtenidos en cada mantenimiento.

### NOTA:

- \* Antes de probar el motor para la presión de compresión, asegúrese de que las tuercas y los pernos de cabeza de cilindro se aprietan para valores de par especificados y válvulas de aclaramiento están ajustadas correctamente. Tiene el motor calentado por ralentí antes de probarlo. Asegúrese de que la batería está completamente cargada.
- \*

### Retirar partes relacionadas e inspeccionar la presión de compresión en el siguiente proceso:

- Apoyar la motocicleta con un caballete principal; Retire la
- bujía; manómetro Fit
-  y el adaptador  a la bujía agujero, prestar atención a apretar el conector; Girar a la apertura
- completa del acelerador; inicio Ly eléctrica
-  la motocicleta,  tomar el máximo la lectura en la grabación como la presión de compresión del cilindro.



	medidor de compresión	09.915-64.512
	Adaptador	09.915-63.310

### presión de compresión

Estándar	Límite
10-14 kg / cm <sup>2</sup>	8 kg / cm <sup>2</sup>

Una presión de compresión baja puede indicar cualquiera de los siguientes fallos de funcionamiento:

- pared del cilindro excesivamente gastados. de pistón
- o pistones anillos desgastados. anillos de pistón
- pegados en las ranuras. Un mal contacto de asientos
- de válvulas. Defectuoso junta de culata.
- 

Cuando la presión de compresión observado se ha reducido a, o por debajo del límite indicado anteriormente, el motor debe ser desmontado, inspeccionado y reparado según se requiera.

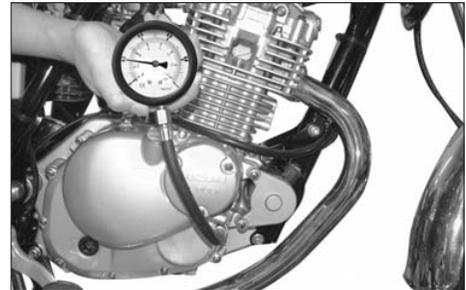
**PRESIÓN DEL ACEITE**

**Inspeccionar cada 5 000 km**

Periódicamente inspeccionar la presión del aceite de motor con el fin de determinar el estado de las piezas móviles.

**Inspección de la presión de aceite procedimiento**

- Apoyar la motocicleta con un caballete principal;
- Instalar el manómetro de aceite en la posición mostrada en la ilustración.
  
- Calentar el motor de la siguiente manera.  
 Verano: aprox. 10 minutos. a 2 000 r / min. Invierno:  
 aprox. 20 minutos. a 2 000 r / min.
- Después de la operación de calentamiento, aumentar la velocidad del motor a 3 000 r / min, y leer el manómetro de aceite



③ manómetro de aceite	09.915-74.510
-----------------------	---------------

**especificación de presión de aceite**

Por encima de 10 kPa (0,1 kg / cm<sup>2</sup>) por debajo de 30 kPa (0,3 kg / cm<sup>2</sup>) a 3.000 rpm, temperatura del aceite 60 °C

Una baja presión de aceite puede indicar cualquiera de los siguientes fallos de funcionamiento:

- obstrucción de fuga de aceite filtro de
- aceite de motor en el orificio daños junta
- tórica
- bomba de aceite del motor se dañe ningún
- concurrencia de los anteriores

Una alta presión de aceite puede indicar cualquiera de los siguientes fallos de funcionamiento:

- viscosidad excesiva de motor orificio de aceite de aceite
- obstrucción
- Cualquier concurrencia de los anteriores

# MOTOR

## CONTENIDO

<b>PIEZAS DEL MOTOR DESPRENDIBLES con el motor EN LUGAR</b> .....	3-1
<b>EXTRACCIÓN DEL MOTOR Y volver a montar</b> .....	3-2
<b>CABEZA válvula y la botella</b> .....	3-6
<b>Cilindro y el pistón</b> .....	3-17
<b>EMBRAGUE</b> .....	3-21
<b>BOMBA DE ACEITE</b> .....	3-25
<b>Engranaje del eje DESPLAZAMIENTO</b> .....	3-26
<b>GENERADOR Y embrague de arranque</b> .....	3-27
<b>Cigüeñal, transmisión y dispositivo de arranque KICK</b>	3-31

## La eliminación de partes del motor con MOTOR EN LUGAR

### Lado superior de MOTOR

Tensor de cadena .....	3-6
Cubierta de tapa de cilindro .....	3-7
árbol de levas .....	3-7
culata de cilindro y .....	3-6
pistón .....	3-17
.....	3-17

### LADO DERECHO DE MOTOR

bomba de aceite de la .....	3-21
tapa del embrague del .....	3-22
embrague del filtro de .....	3-25
aceite .....	3-21
árbol de cambio de engranaje .....	3-26

### LADO IZQUIERDO DEL MOTOR

cubierta del piñón partir.....	3-27
rotor del generador motor.....	3-27
partir bobina de estator .....	3-28
disparador de agarre .....	3-27
Generador .....	3-28
.....	3-28

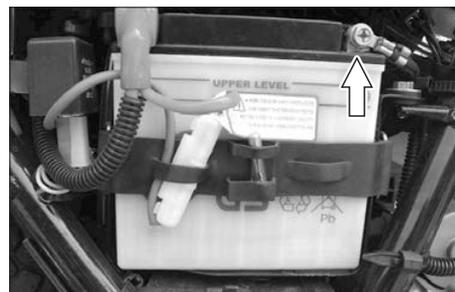
## Desmontaje del motor E INSTALACIÓN EXTRACCIÓN DEL MOTOR

Antes de tomar el motor fuera del marco, lavar el motor con un limpiador adecuado. El procedimiento de desmontaje del motor se explica de forma secuencial en los siguientes pasos: Apoyar la motocicleta con el caballete central. Escurrir el aceite del

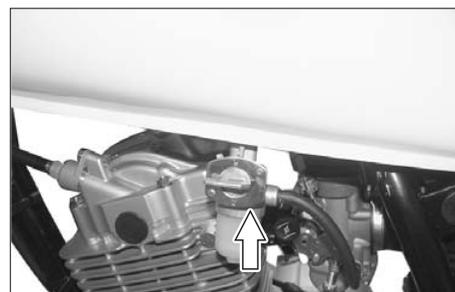
- motor.
- 
- Retire el asiento izquierda y derecha pernos y la izquierda tuerca amortiguador trasero de montaje, a continuación, quitar el asiento.



- Retire la cubierta lateral izquierda y derecha quitar la
- batería  dirigir.

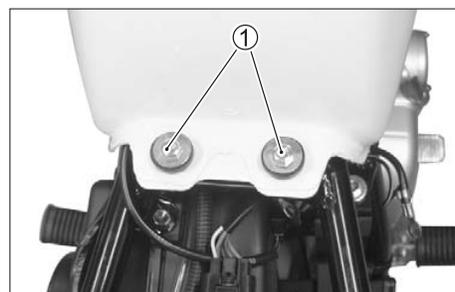


- Apague el interruptor de combustible, retire la manguera de combustible.



- Desconecte el acoplador de medidor de combustible.
- Quitar el depósito de combustible mediante la eliminación de los pernos de montaje

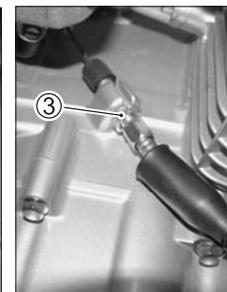
① .



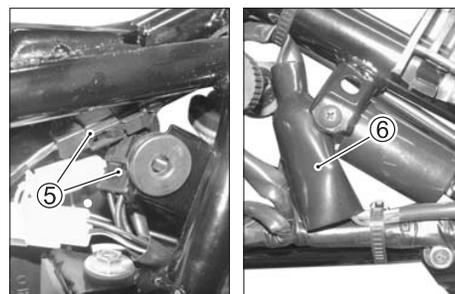
- Quitar el cable del embrague mediante la eliminación de la palanca de perno 2 y de seguridad del ajustador del

embrague tuerca

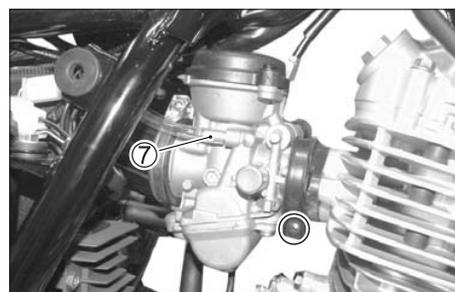
③ .



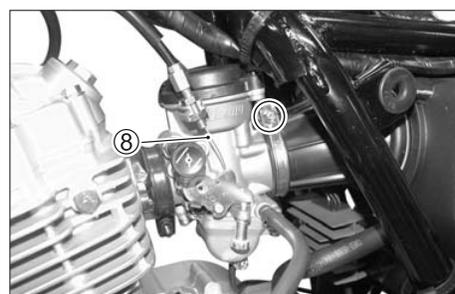
- Retire el generador y la indicación del engranaje acoplador de la luz y 5. ⑤  
⑥



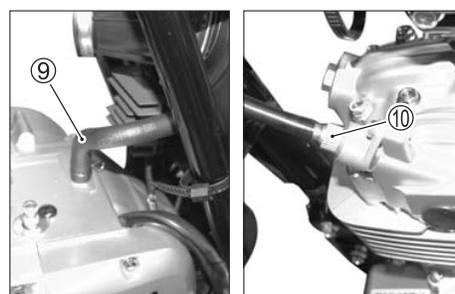
- Desconectar el tubo carburador equilibrador ⑦ desenroscando los tornillos de fijación.



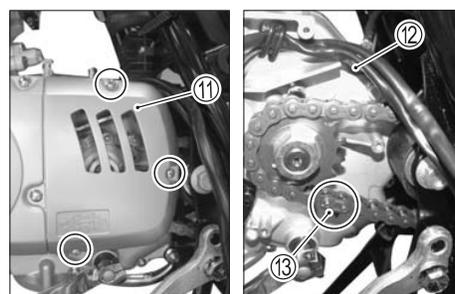
- Aflojar las tuercas de fijación de ajuste del cable del acelerador, y quitar el cable del acelerador. ⑧



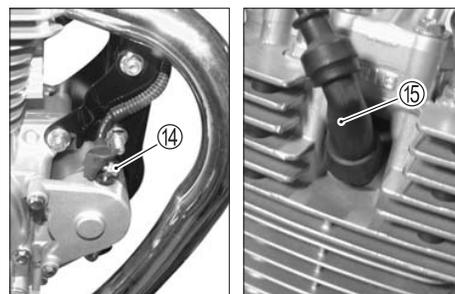
- Retirar el tubo del respiradero del cárter. ⑨
- Retire el cable del velocímetro tornillo de montaje, quitar el conjunto del cable del velocímetro. ⑩



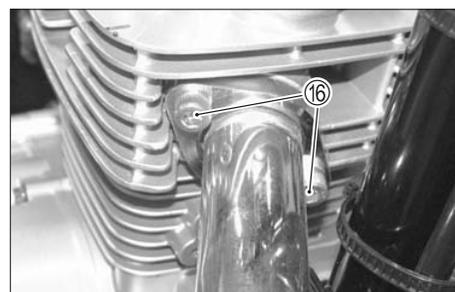
- Retire la tapa del piñón del motor Desconectar el ⑪.
- cable de tierra ⑫ del cárter.
- Quitar la cadena de transmisión mediante la eliminación de la pinza ⑬.



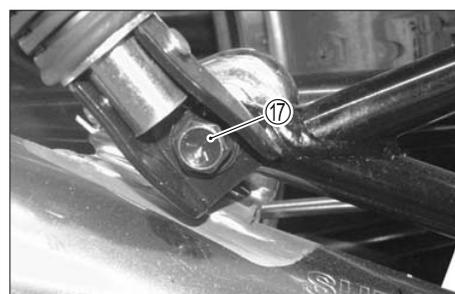
- Retire el alambre de plomo (14) de alambre de motor de arranque.
- Retirar la tapa de la bujía (15).



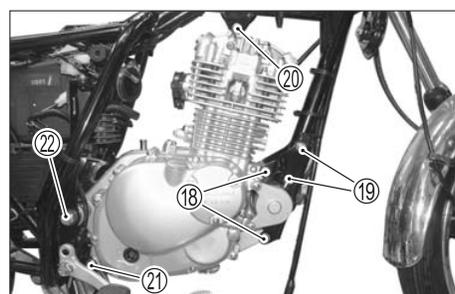
- Retire el perno de montaje del silenciador (16).



- Retire los pernos de montaje del silenciador (17), a continuación, quitar el silenciador.



- Retire el perno de montaje del motor delantero (18) y el motor de menor colgando perno de la placa (19), despegar el motor inferior colgando plato.
- Retire el perno de montaje superior del motor (20) y trasera inferior perno de montaje (21).
- Retire la tuerca del eje basculante trasero del brazo (22), extraer la parte trasera oscilación del árbol del brazo, sacar el motor del lado derecho.



**CAUTION**

El motor debe ser tomada desde el lado derecho

**CAUTION**

Tenga cuidado de no extraer el eje de balanceo de los brazos de pivote completamente del orificio eje del basculante lado izquierdo Inserte el eje o varilla, en el orificio de pivote lado derecho desde el lado derecho del bastidor para mantener la alineación de los orificios del marco y el brazo oscilante de pivote agujeros.

**volver a montar MOTOR**

El motor se puede montar en el orden inverso de la extracción.

- Temporalmente sujetar el soporte de montaje del motor antes de insertar los tornillos de fijación del motor.

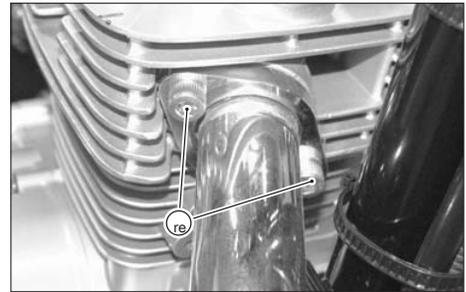
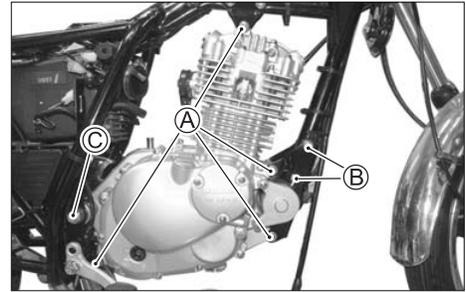
**NOTA :**

Las tuercas de montaje del motor son las tuercas auto-bloqueo. Una vez que la tuerca se ha eliminado, ya no es de ninguna utilidad. Asegúrese de utilizar tuercas nuevas y apretarlas con el par especificado.

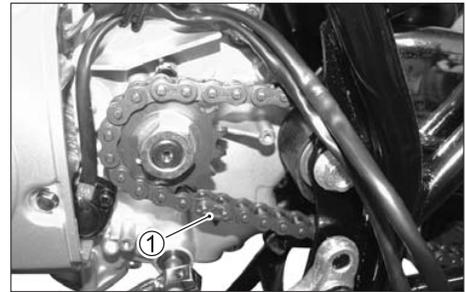
**Par de apriete de los pernos de montaje del motor:**



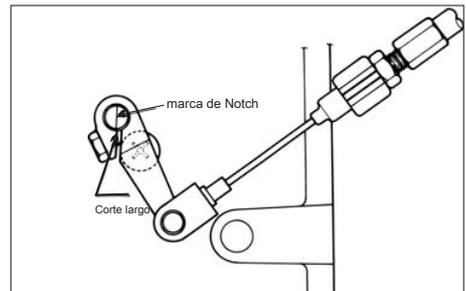
- tuerca de montaje del motor  $33-39 \text{ N} \cdot \text{m}$
- Motor tuerca inferior colgante  $22-33 \text{ N} \cdot \text{m}$
- Oscilación tuerca del brazo  $50-80 \text{ N} \cdot \text{m}$
- perno del silenciador  $14-15 \text{ N} \cdot \text{m}$



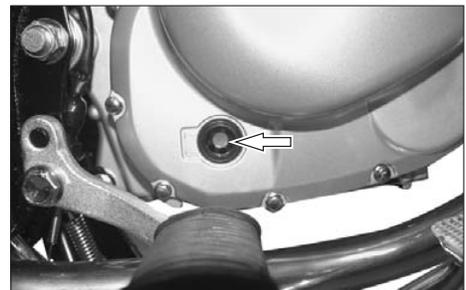
- Instalar la cadena de transmisión y el clip de la cadena de transmisión. ①



- Alinear la superficie de hendidura brazo de liberación con la marca muesca en el eje de liberación de la leva.



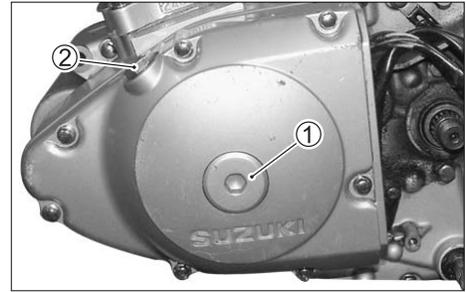
- Después de instalar el motor, verter el aceite de motor en el motor. (Consulte la página 2-7)
- Inspeccionar el nivel de aceite. (Consulte la página 2-7) Inspeccionar
- el cable del acelerador (página 2-9) Inspeccionar el cable de
- embrague (página 2-8) Inspeccionar la velocidad de ralentí (página
- 2-8) Inspeccionar la cadena de transmisión
- (Página 2-10)



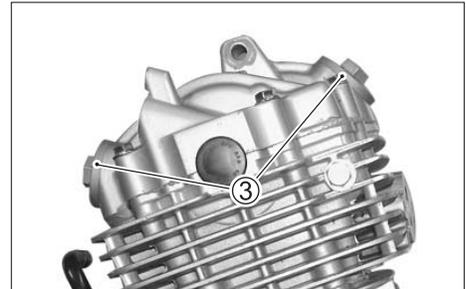
## CABEZA válvula y la botella

### ELIMINACIÓN

- Escurrir el aceite del motor, el despegue del motor. (Consulte la página 3-2) Retire la tapa de cubierta
- del generador y de sincronización de válvulas inspección de enchufe



- 

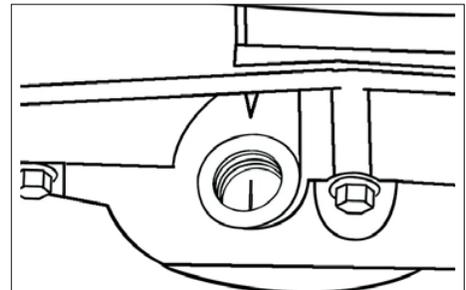


- Llevar el pistón al punto muerto superior.

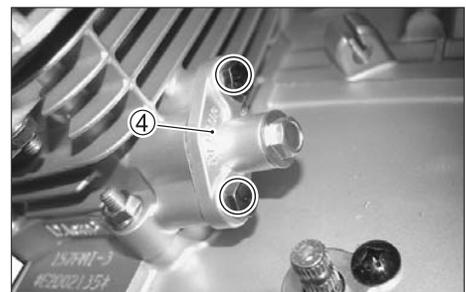
### ⚠ CAUTION

Al retirar la cubierta del pistón de culata debe estar en el punto muerto superior en la carrera de compresión.

de la culata. Retire la válvula de la inspección de las tapas.

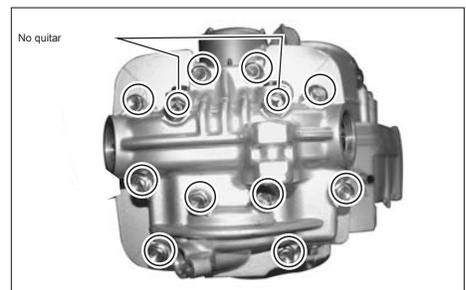


- Retire el tensor de la cadena del árbol de levas



- Aflojar los tornillos de la tapa de la culata en diagonal. Retire la tapa

- 



- Retire los tornillos del piñón del árbol de levas y separar el árbol de levas.

**CAUTION**

El perno tensor de cadena de levas  se ha de extraer  
Sólo al desmontar el motor



**CAUTION**

No deje caer la cadena de transmisión del árbol de levas, el pasador y el piñón en el cárter.

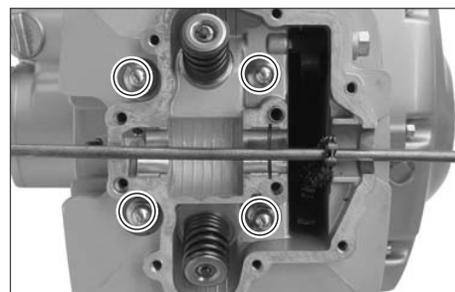
- Retire las tuercas lado de la culata y tuercas laterales del cilindro.



- Aflojar las tuercas de tapa de la culata en diagonal, a continuación, separar la cabeza del cilindro.

**CAUTION**

Si es difícil de quitar la cabeza del cilindro palanca suavemente fuera mientras golpea la parte sin aleta de la cabeza del cilindro con un martillo de plástico  
Tener cuidado de no romper las aletas..

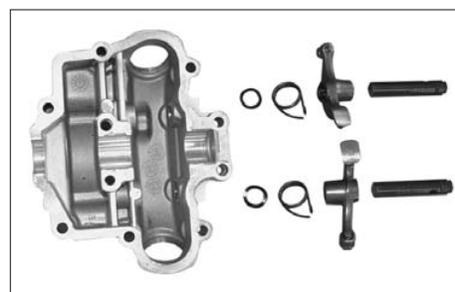


**DESMONTAJE**

- Quitar los tornillos de ajuste del eje de balancín.



- Tire de los ejes de los balancines con unos alicates, retire la arandela de resorte y el resorte.



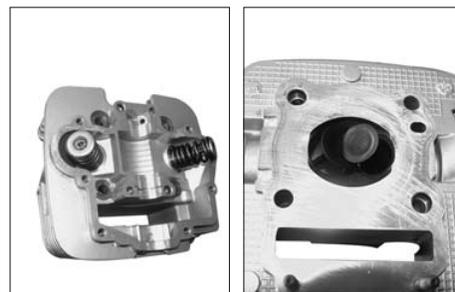
- Quítense las chavetas de la válvula del vástago de la válvula.



11F14 018: Herramientas de resorte de la válvula



- Sacar la válvula de retenes de resorte resortes internos y muelles exteriores.
- Tire de las válvulas desde el otro lado.



- Retire el sello de aceite.

### CAUTION

sello de aceite retirado debe ser sustituida con una nueva.

- Remover el retén del resorte inferior.



## INSPECCIÓN

### CUBIERTA DE TAPA DE CILINDRO

Después de eliminado el sellador de la superficie de ajuste de la tapa de la culata, coloque la tapa de la culata en un plato llano y comprobar la distorsión con un calibre de espesor. Puntos de comprobación se muestran en la Fig. Si la distorsión excede el límite, sustituir la tapa de la culata.



distorsión cabeza: 0,05 mm



09900 20803 Indicadores de grosor

### Eje de balancines

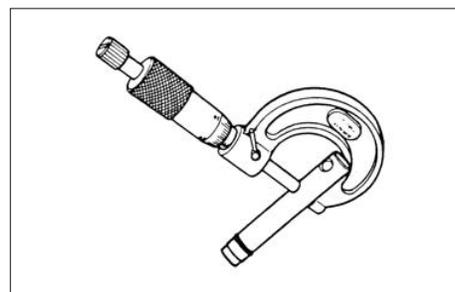
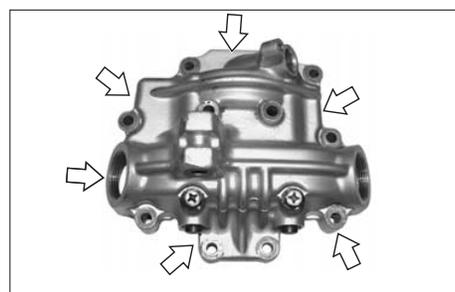
Medir el diámetro de eje de balancines.



Rocker eje del brazo OD (IN y EX): 11,977 a 11,995 mm



09900 a 20205: Micrómetro (0-25 mm) límite Cilindro

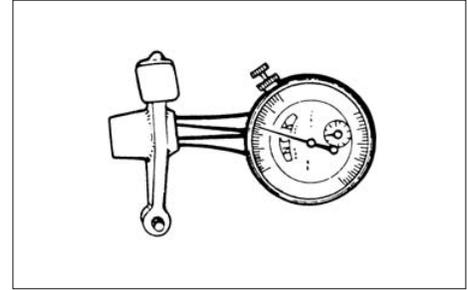


## BALANCÍN

Compruebe el diámetro interior del balancín de válvula y el desgaste de la superficie del árbol de levas de contacto.

**DATA** Rocker eje del brazo OD (IN y EX): 12.0-12.018 mm

**TOOL** 09900 20605: pie de rey



## ÁRBOL DE LEVAS

El árbol de levas se debe comprobar el descentramiento y también para el desgaste de las levas y revistas si el motor se ha observado para producir ruidos o vibraciones anormales o una falta de potencia de salida.

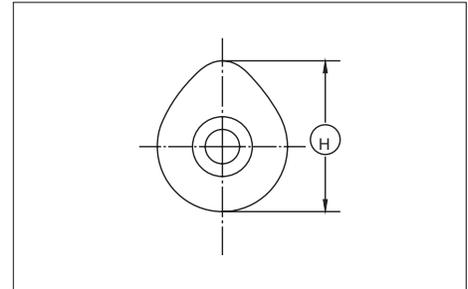
levas-desgastada son a menudo la causa de la operación de la válvula entrada fuerte que resulta en potencia de salida reducida. Se especifica el límite de desgaste de leva para ambas levas de admisión y escape en términos de altura de leva

$H$ , que ha de ser medido con un micrómetro.

Vuelva a colocar árboles de levas si se encuentra que ha desgastado hasta el límite.

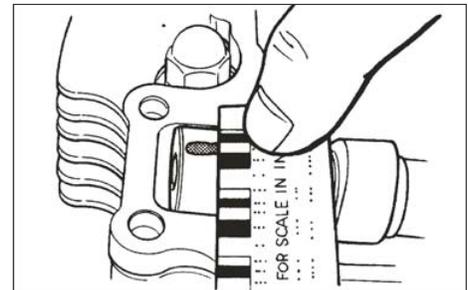
**DATA** límite: EN 35 mm  $\pm$  0,33 Ej.: 33,0 mm

**TOOL** 09900 a 20202: Micrómetro (25-50 mm)



## DESGASTE del árbol de levas

- Determinar si cada revista se ha desgastado hasta el límite o no mediante la medición de holgura de aceite del árbol de levas con el árbol de levas instalado.
- Utilice la plastigage para leer la holgura en la porción más ancha, instalar la tapa de la culata y apretar los tornillos de la tapa de la culata con el par especificado. Retire la tapa de la culata y medir la anchura de la plastigage comprimido utilizando la escala
- sobre. Esta medida se debe tomar en la parte más ancha de la plastigage comprimido.



**DATA** Holgura de aceite del árbol de levas revista límite: 0,15 mm Altura H Cam

**TOOL** 09900-22302: Plastigage (0,051 a 0,152 mm)

- Si la holgura de aceite de árbol de levas revista medido supera el límite, medir el diámetro exterior del árbol de levas. Reemplazar el conjunto de la culata o el árbol de levas Si la holgura es incorrecta.

**DATA** revista OD: 21,970 a 21,991 mm

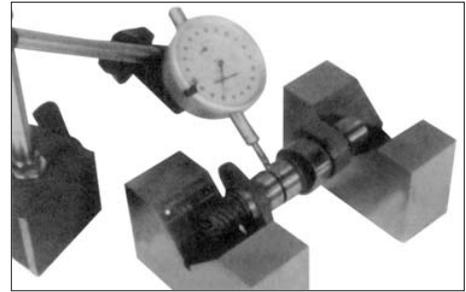
**TOOL** 09900 hasta 20205: Micrómetro (0-25 mm) del árbol de levas



- Mida el descentramiento con un comparador Reemplazar el árbol de levas si el descentramiento supera el límite.



Árbol de levas límite descentramiento: 0.1 mm



#### RESORTE DE VÁLVULA

- Medir la longitud libre de resorte de la válvula.



longitud libre imitación de C:

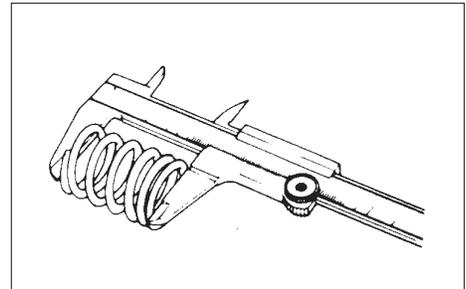
EN .: 31.24 mm

Ej .: 33.58 mm



09900 20-103: calibradores Vernier

Soporte magnético 09.900 a 21.304: V-bloque (100 mm)



#### CABEZA DE CILINDRO

- 

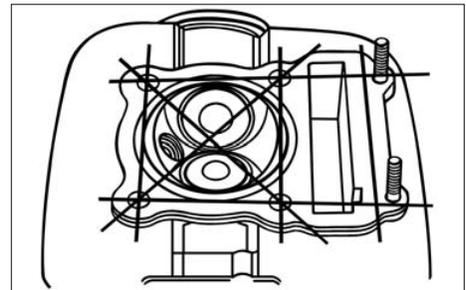
- Compruebe la superficie con junta de la culata para la distorsión con una regla y un calibre de espesor.



Cilindro límite de distorsión cabeza: 0,05 mm



09.900-20.803: Indicadores de grosor



#### PIE DE LA VÁLVULA

20.606: Reloj de comparación (1/100 mm) 09900 a 20701:

- Compruebe el vástago de la válvula para el doblado, picaduras o desgaste anormal. Medir la OD la válvula de parte de cámara de combustión para cero.
- vástago de la válvula

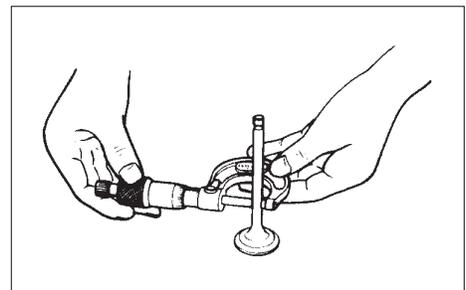


Válvula OD tallo:

EN .: 4,975 a 4,99 mm EX .: 4,955 a 4,97 mm Muelle de la válvula



09900 a 20205: Micrómetro (0 ~ 25 mm)



- Mida el espesor  $\varnothing_{UN}$  y si el espesor se encuentra a se han reducido hasta el límite, sustituir la válvula. Compruebe el agujero de la bujía y

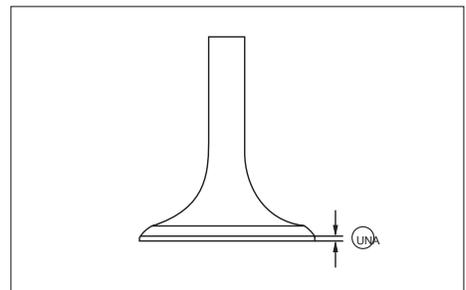


Válvula de grosor de la cara límite: 0,5 mm 09.900 hasta



**CAUTION**

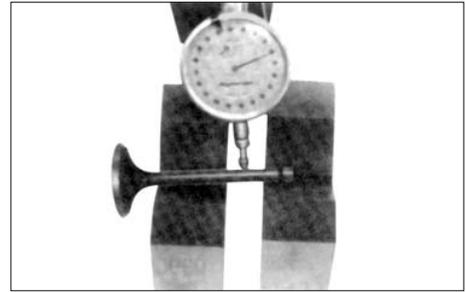
inspeccionar visualmente cada válvula para el desgaste de su cara de asiento.  
Reemplazar cualquier válvula con una cara desgaste anormal.



- Apoyar la válvula con bloques de "V" como se muestra, y comprobar su descentramiento con un medidor de dial. La válvula debe ser reemplazado si el descentramiento supera el límite.



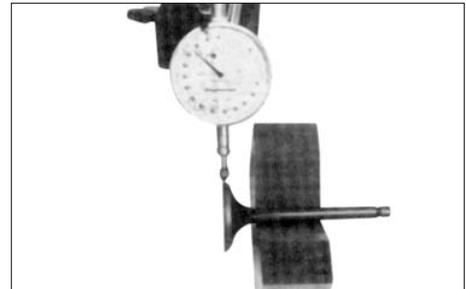
0,05 mm  
(100 mm) vástago de la válvula límite descentramiento:  
09900-20701: soporte magnético 09900-21304: V-bloque  
09900 a 20606: Reloj de comparación (1/100 mm)



- Coloque el reloj de medición en ángulo recto con la cabeza de la válvula, y medir el descentramiento válvula de la cabeza del radio. Si mide más el límite, sustituir la válvula.

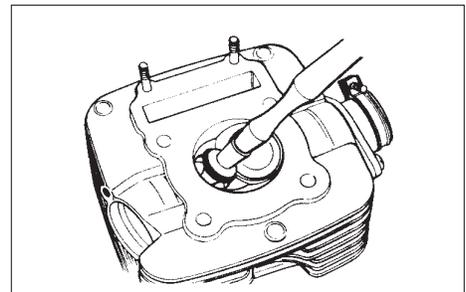


0,03 mm  
(100 mm) vástago de la válvula límite descentramiento:  
09900-20701: soporte magnético 09900-21304: V-bloque  
09900 a 20606: Reloj de comparación (1/100 mm)



### SEAT inspección y el mantenimiento

- Thoroughly limpiar los depósitos de carbono sobre las válvulas y asiento de válvula.
- Escudo el asiento de válvula con azul de Prusia de manera uniforme. Mantenga la válvula
- con lapper válvula, encajar la válvula y presiona el asiento recubierto con la cara de la válvula de manera rotativa con el fin de obtener un contacto impresión clara.



### 09916 a 10911: Válvula lapper ajuste de la válvula de

La impresión de tinte en forma de anillo a la izquierda en la cara de la válvula debe ser continua sin ninguna interrupción.

El contacto de impresión se puede utilizar para comprobar el instituto de superficie de contacto, la posición de contacto.

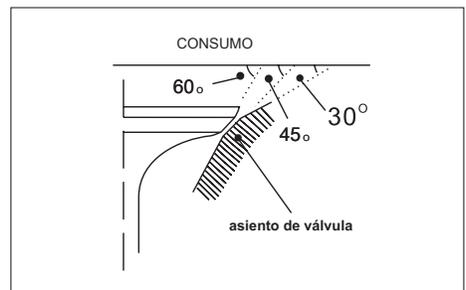
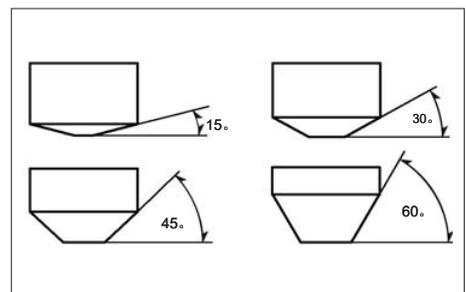
Además, la anchura del anillo de tinte, que es el asiento visualizado "ancho", debe estar dentro de la especificación.

Si no se cumple cualquier requisito, corregir el asiento de válvula por el servicio como siga los pasos.

### PRECAUCIÓN

El área de contacto del asiento de válvula debe ser inspeccionado después de cada corte.

No utilice pasta abrasiva después de que se hizo el corte final. El asiento de válvula acabado debe tener un acabado suave aterciopelado pero no un acabado muy pulido o brillante. Esto proporcionará una superficie suave para el asentamiento final de la válvula que se producirá durante los primeros pocos segundos de operación del motor.

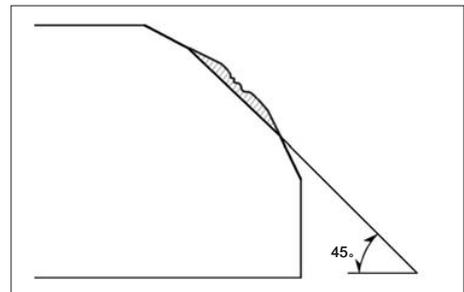
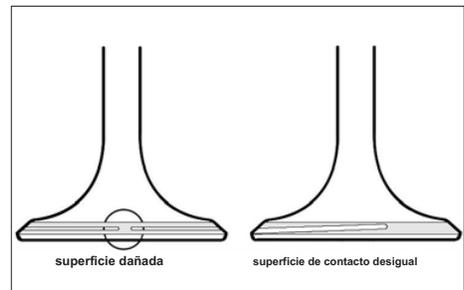
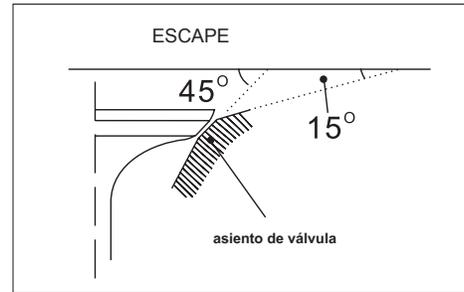


	CONSUMO	ESCAPE
anchura válvula de ángulo de	30, 45 °	15, 45 °
asiento de válvula	0.9-1.1mm	

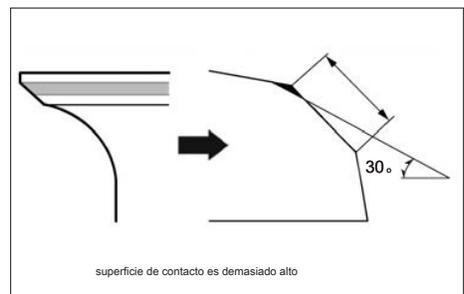
	lado de admisión		lado de escape
45°	N-122	45°	N-122
30°	N-126	15°	N-121
60°	N-111		

**TOOL** 09.916 hasta 21.110: conjunto de válvula escariador

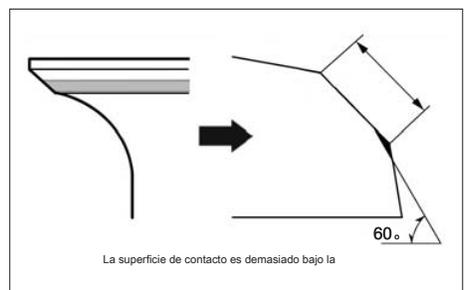
- Compruebe el instituto de superficie de contacto. Si algún servicio del asiento de la válvula defectuosa.
- Utilizando el 45° escariador, descale y la limpieza del asiento con una o dos vueltas.



- Compruebe la posición de contacto. Si la cara de contacto de la válvula es demasiado alto, terminar con 30° escariador para reducir la altura.



- Si la superficie de contacto de la válvula es demasiado baja acabado con 60° escariador para aumentar la altura.
- Terminar la superficie de asiento de la válvula de nuevo a la gama estándar con 45° escariador .



**válvula, esto es muy importante para el buen sellado. NOTA:**  
**La posición del asiento de la válvula afectarán a la superficie de contacto de la**

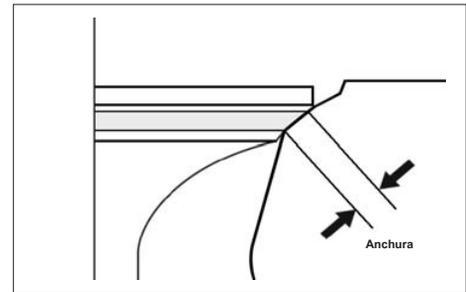
- Compruebe la anchura de contacto.



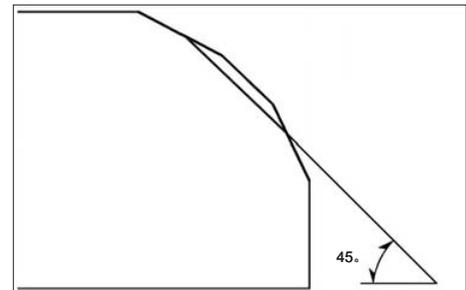
09900-20103: calibradores Vernier



anchura del asiento de válvula: 0,9-1,1 mm



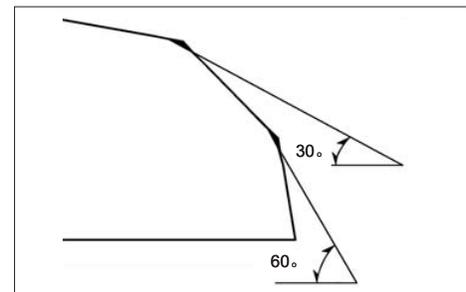
- Si anchura de contacto es demasiado pequeño, cortar el asiento de la válvula con un 45 escariador para elevar.



- Si la anchura de contacto del asiento de la válvula es demasiado grande, cortar el asiento de la válvula fuera del lado de 1/8 con un 30 escariador y cortar la parte inferior 1/8 con un 60 escariador para bajar. Compruebe la anchura de contacto.

- 

- Si la anchura es a cabo fuera de la especificación del, repita la operación anterior pasos.

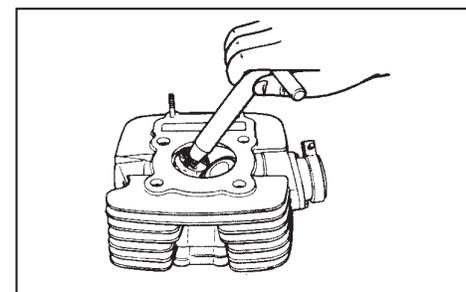


- Después de que se alcanza la posición deseada del asiento y la anchura, aplique una capa de compuesto de lapeado y utilizar el escariador muy ligeramente para dar servicio al asiento de válvula. Después de servicio y mantenimiento, limpiar el compuesto lapeado que queda en la cabeza del cilindro y la válvula. Compruebe la superficie de contacto del asiento de válvula de nuevo.

- 

**CAUTION**

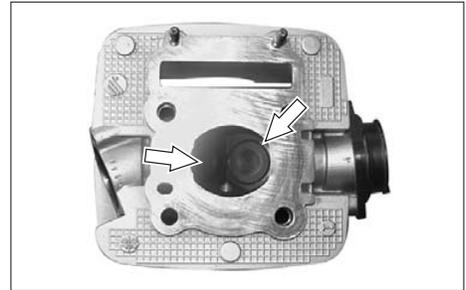
Si la presión de lapeado es demasiado grande, asiento de la válvula será posiblemente distorsionada o dañada. Cambiar el ángel herramienta de lapeado con frecuencia para evitar que la superficie de asiento de la válvula de ser desigual. Si el compuesto de lapeado entrar en el medio de la guía de la válvula y la válvula posiblemente conducir a daños.



- Limpiar y montar culata y componentes de la válvula. Llenar los puertos de admisión y escape con gasolina para comprobar si hay fugas y sellos desgastados.
- Si se producen fugas, comprobar el asiento de la válvula y la cara de rebabas u otros defectos que podrían impedir que la válvula se asiente completamente.

**⚠ WARNING**

La gasolina es muy explosivo, asegúrese de mantener el área de trabajo bien ventilada. Mantener alejado del fuego y la chispa.



**Conjunto de culata**

Volver a montar la cabeza de cilindro en el orden inverso de la extracción, prestar atención a los siguientes puntos:

- Limpiar la cabeza del cilindro a fondo con un líquido de limpieza y soplar todos los pasajes de aire comprimido.



- Aceite de cada sello, y los llevan a la posición.

**⚠ CAUTION**

Siempre utilice nuevo sello de aceite.

- Lubricar todas las válvulas con pasta de Moly. Insertar las válvulas en las tuberías de guía de la válvula.

 99000 a 25140: PASTA MOLY

**NOTA:**

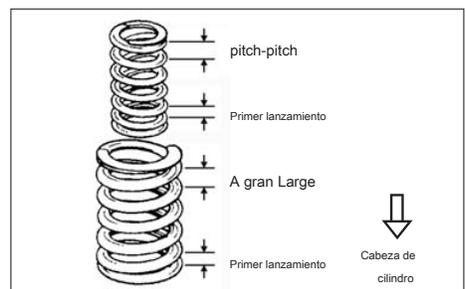
Cuando se monta un muelle de la válvula, el lado del anillo de sellado debe enfrentarse a la cámara de combustión. Con el fin de evitar el daño del sello de aceite, el sello de aceite de la válvula debe ser montada mientras la válvula está girando lentamente.



- Instalar la arandela de resorte de la válvula, el resorte interior, muelle exterior y el retén.

**⚠ CAUTION**

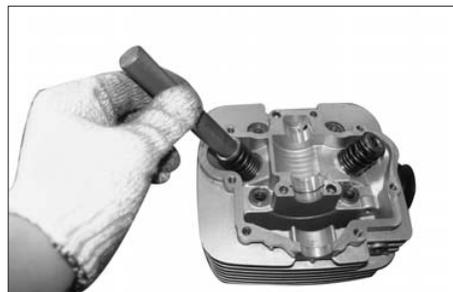
Instalar muelles de válvula asegurándose de que el extremo de cada muelle closepitch entre en primer lugar para descansar en la cabeza.



- Instalar las chavetas de la válvula con la herramienta especial.

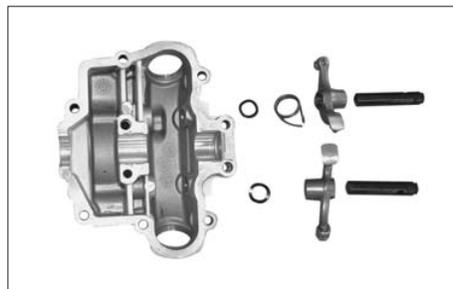


11F14 018: Herramientas de resorte de la válvula

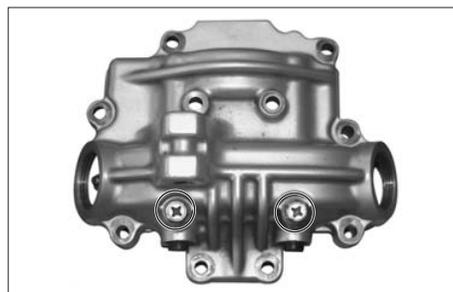


## CYLINDERHEADCOVERASSEMBLY

- Limpiar la tapa de la culata a fondo con detergente. Lubricar el eje de balancines con aceite de motor. Montar el balancín, el resorte del eje de balancín, la arandela flexuosa y el brazo oscilante a la tapa de la culata.



- Apretar los tornillos de ajuste del eje de balancín con el par especificado.



## REENSAMBLAJE

Volver a montar la culata en el orden inverso al del desmontaje, prestar atención a los siguientes puntos:

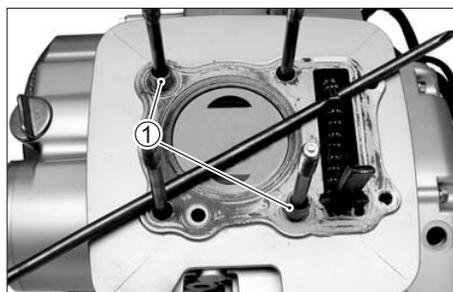
- Limpiar la superficie de la culata.

### CAUTION

No permita que la suciedad y el polvo se meten en el motor.



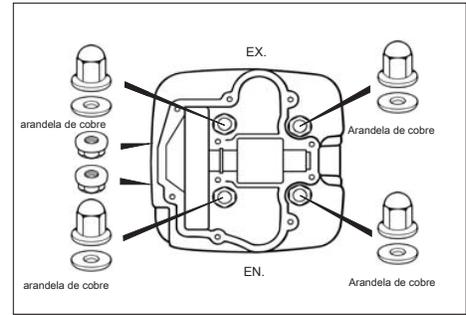
- Instalar los pasadores  y la junta de la culata. 1



- Instalar las cuatro tuercas y arandelas, apretar las tuercas al par especificado.



tuercas de cabeza del cilindro: 21-25 N • m



- Instalar las cuatro tuercas laterales del cilindro, apretar las tuercas con el par especificado.



tuercas lado del cilindro: 8-12 N • m



- Aplicar la pasta Moly a la punta de la leva Instalar el árbol de levas, la rueda dentada y la cadena.



99000 a 25100: pasta de Moly

**CAUTION**

Llevar el pistón al punto muerto superior antes de instalar el árbol de levas y la leva rueda dentada. Alinear las marcas en el árbol de levas de modo que es paralelo a la superficie de la cabeza del cilindro. Aplicar bloqueo de rosca a los pernos.



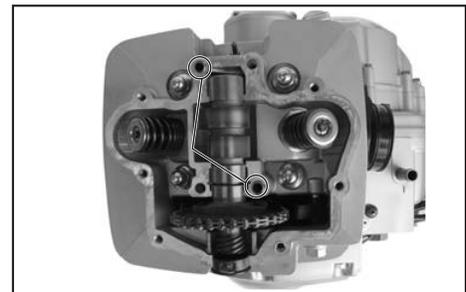
**1303** bloqueo de rosca "1303" : 99.000-32.030

- Limpie el aceite en la superficie de ajuste de la culata. Instalar los dos pasadores en la culata. Aplicar el No. Bond 1215 a la superficie de acoplamiento de la cabeza de cilindro.



99000 a 31110: Bond No. 1215

- Inspeccionar la holgura de la válvula. (Consulte la página 2-5)



## Extracción del cilindro y el pistón del cilindro

- Retire la culata. (Consulte la página 3-7) Retire la junta,
- pasadores y la barra guía. Retirar el cilindro.
- 

### INSPECCIÓN

- Limpiar la junta que queda en la superficie del cilindro Compruebe la superficie con
- juntas del cilindro para la distorsión con un stragihtridge y medidor de espesor.



límite de distorsión del cilindro: 0,05 mm



09.900-20.803: Indicadores de grosor

- Inspeccionar el diámetro interior del cilindro para el desgaste o daño. Medir el diámetro
- del orificio del cilindro en seis lugares. Si cualquiera de las mediciones supera el límite, la revisión la cilindro y sustituir el pistón con una sobremedida, o sustituir el cilindro.



límite de diámetro del orificio del cilindro: 57,135 mm



juego de indicadores del cilindro: 09.900-20.508

## Extracción del pistón E INSPECCIÓN

### ELIMINACIÓN

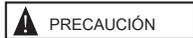


Coloque un trapo limpio sobre la base del cilindro para evitar pistón circlip pasador caiga dentro del cárter.

- Retire el anillo de seguridad del pasador de pistón
- Retire el pasador de pistón y el pistón con la herramienta especial.



09910 34510: removedor del bulón del pistón

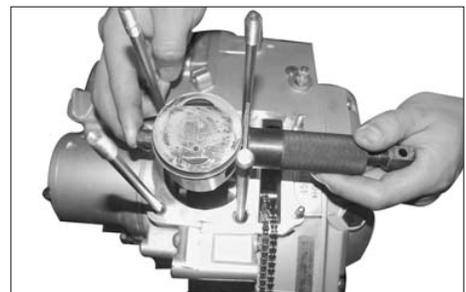
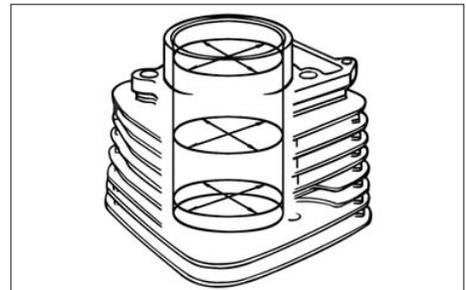
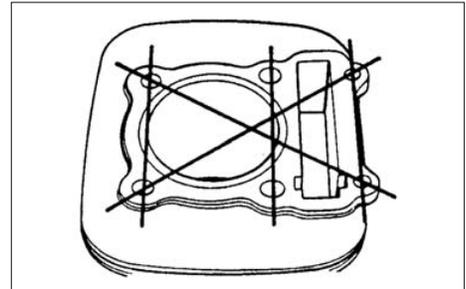
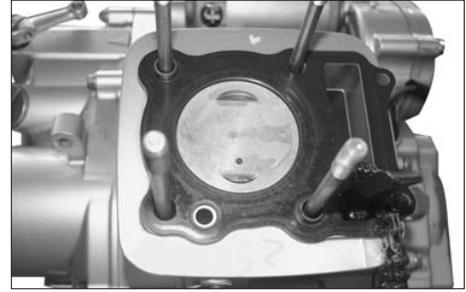


Mantener el pistón de forma estable al sacar el pasador del pistón para evitar el daño a la biela grande cojinete de cabeza.

- Retirar los anillos del pistón de uno en uno mediante la expansión de la simetría brecha.



Al retirar el anillo de pistón, tenga cuidado de no dañar el pistón. No expandir el anillo de pistón en exceso, ya que es apto para ser analizado.



- Descarbonizar el pistón.

### CAUTION

Utilizando un raspador de metal blando o anillo de pistón desechado para decarbon las ranuras de los anillos del pistón. No utilice el cepillo de acero o el pistón se raye.



## INSPECCIÓN

- Temporal instalar los anillos de pistón a la posición adecuada con lado marcado hacia arriba.
- Medir la holgura entre el anillo de pistón y la ranura con un calibre de espesor.

**DATA** Pistón espacio libre anular surco de límite:  
Primero: 0.180 mm segundo: 0.150 mm

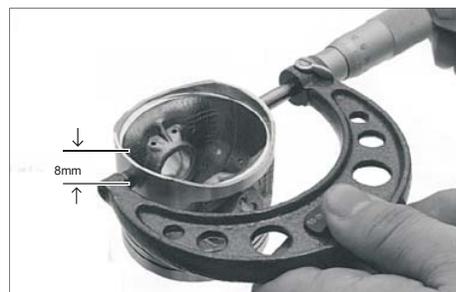
**TOOL** 09.900-20.803: Indicadores de grosor



- Medir el pistón de diámetro exterior en el lugar de 8 mm desde el extremo de la falda con un micrómetro.

**DATA** Pistón fuera de límite de diámetro:  
56.844 mm en los 8 mm desde el extremo de la falda

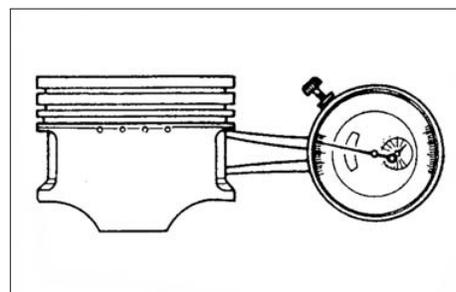
**TOOL** 09900 a 20203: Micrómetro (50 ~ 75 mm)



- El uso de un pie de rey para medir el diámetro interior del taladro del pasador del pistón.

**DATA** Pistón pasador de agujero dentro de límite de diámetro: 14,03 mm

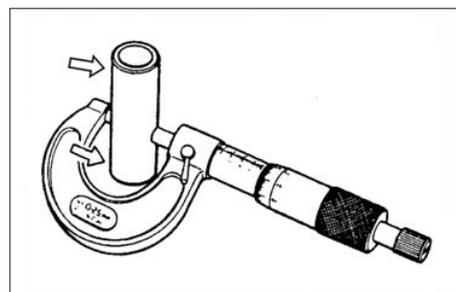
**TOOL** 09900-20.605: pie de rey



- El uso de un micrómetro para medir la OD pasador de pistón.

**DATA** del bulón del pistón OD: límite: 13,98 mm

**TOOL** 09900 a 20205: Micrómetro (0-25)



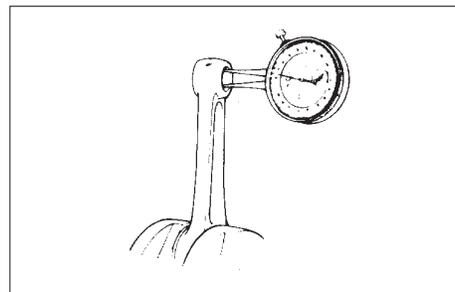
- Medir la biela pequeña ID final



**Biela extremo pequeño ID: límite: 14.04 mm**



**09900-20.605: pie de rey**



- Montar los anillos en el cilindro, y medir cada hueco final anillo con un calibre de espesor. Si cualquier anillo tiene una distancia entre extremos superiores, cambie el anillo.



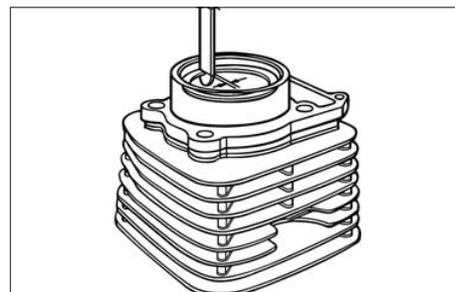
**Pistón límite anillo hueco final:**

Primero: 0,50 mm

Segundo: 0,50 mm



**09.900-20.803 Indicadores de grosor**



### CAUTION

Asegúrese de montar el anillo de pistón en el cilindro de manera uniforme con la cabeza del pistón.

## REENSAMBLAJE

Instalar el pistón y el cilindro en el orden inverso de la extracción. Prestar atención a los siguientes puntos:

- Limpiar la parte superior, falda o ranura del pistón.

### PRECAUCIÓN

Mantenga cada anillo de pistón con los anillos del pistón adecuadamente espaciados e insertarlos en el cilindro.

Compruebe para asegurar que los anillos de pistón están correctamente insertados en la falda del cilindro.

- 

### CAUTION

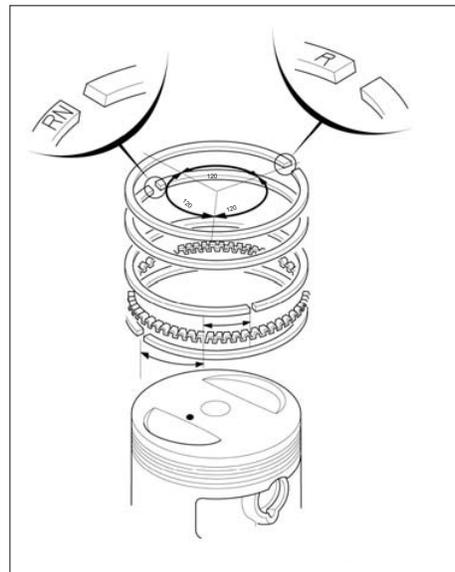
Tenga cuidado de no dañar el anillo de pistón y el pistón cuando se instala el aro del pistón. Asegúrese de situar los huecos del anillo superior y el segundo anillo según sea necesario.

- Las brechas de dos anillos de pistón deben estar escalonados a 120°. Coloque con

### CAUTION

Instalar los anillos de pistón en el orden de anillo de aceite, segundo anillo y primero anillo. No alinee el hueco del anillo de aceite con el anillo de expansión.

- anillos de pistón debe girar suavemente en la ranura del pistón después del montaje.



- Coloque un trapo limpio sobre la base del cilindro para evitar pistón circlip pasador caiga dentro del cárter, y luego encajar el anillo de seguridad del pasador de pistón con unos alicates de punta larga.

### ⚠ CAUTION

Reemplazar con un nuevo anillo de seguridad del pasador de pistón anillo de seguridad para evitar el deslizamiento de la posición.

brecha Fin del anillo de seguridad no debe estar alineado con el corte en el orificio del pasador del pistón.

- Al instalar el pistón del guión en la cabeza del pistón debe estar situado a un lado de escape



- Antes de montar la cabeza del cilindro, aplicar aceite a la biela extremo grande, extremo pequeño y deslizante pieza de émbolo. Instalar los pasadores
- <sup>①</sup>, a continuación, instalar la junta.

### ⚠ CAUTION

Para evitar fugas de aceite, no utilice la junta usada de nuevo, utilizar siempre nueva.

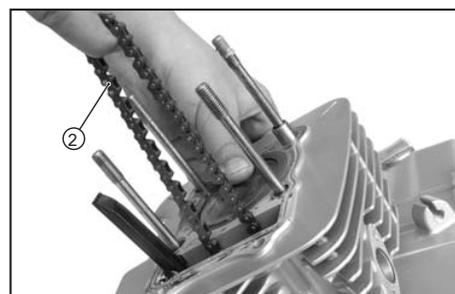
- Mantenga cada anillo de pistón con su adecuadamente espaciados e insertarlos en el cilindro.
- Compruebe para asegurar que los anillos de pistón están correctamente insertados en la falda del cilindro.

#### NOTA:

Al montar el cilindro después de unir la cadena de, transmisión del árbol de levas, mantener la cadena de accionamiento <sup>②</sup> del árbol de levas tensa. La cadena de transmisión camshaft no debe ser atrapado entre la rueda dentada de cadena de accionamiento de leva y el cárter cuando se hace girar el cigüeñal.

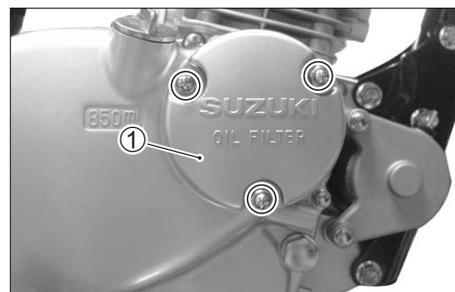
Hay un soporte para el extremo inferior de la guía de cadena excéntrica fundido en el cárter. Asegúrese de que la guía se ha insertado correctamente o unión de la cadena de levas y la guía puede resultar.

- Instalar la culata. (Consulte la página 3-15)

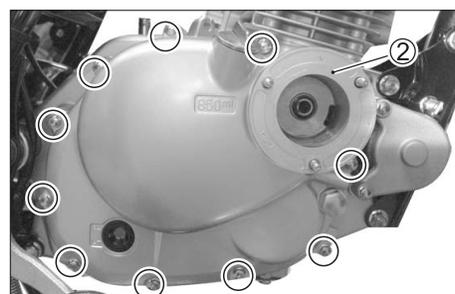


**EMBRAGUE****ELIMINACIÓN**

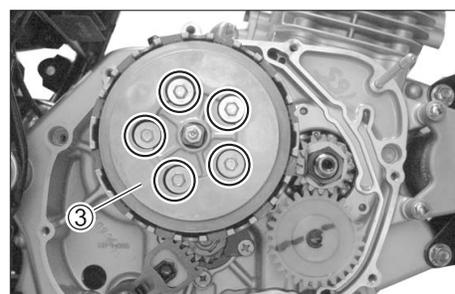
- Escurrir el aceite del motor
- Retire las tuercas de la tapa del filtro de aceite, retire la tapa del filtro de aceite quite el filtro 1 de aceite.



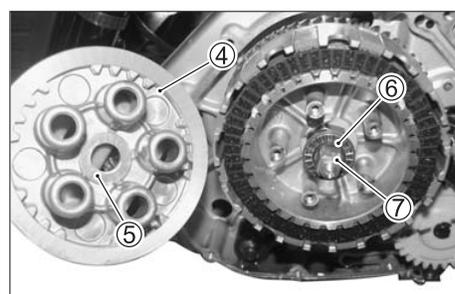
- Retire los tornillos de la tapa del embrague en diagonal, quitar la tapa del embrague 2.
- Retire los pasadores de juntas y pasadores.



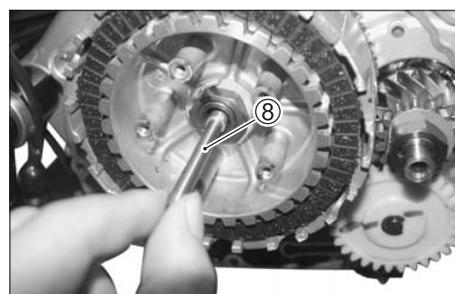
- Quitar los tornillos de los muelles del embrague en diagonal.



- Retire la placa de presión del embrague 4, lavadora 5, rodamiento 6 y bloque de empuje del embrague. 7



- Retire la varilla de empuje del embrague. 8



- Retire las placas de accionamiento del embrague y discos conducidos.



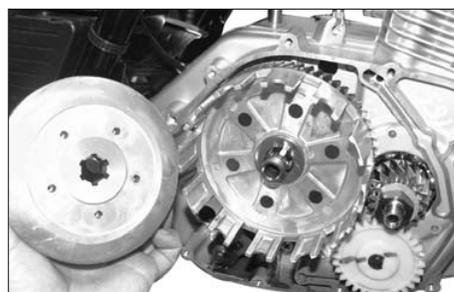
- Aplanar la arandela de seguridad ..
- Mantenga el cubo del embrague con la herramienta especial, retire la tuerca del cubo del embrague y una arandela de presión.



09920 a 53710: titular hub manguito de embrague



- Retire el cubo del embrague y la arandela.



- Retire el engranaje accionado primario, el espaciador y la arandela.



## INSPECCIÓN

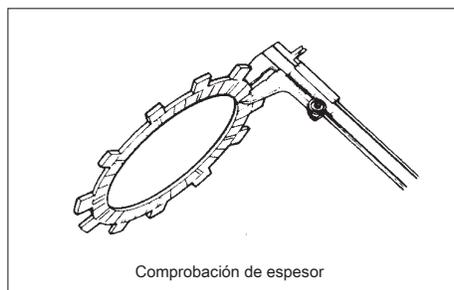
- Mida el ancho espesor y la garra de cada placa de accionamiento con calibradores Vernier.  
Reemplazar las placas de accionamiento se encuentran haber llevado hasta el límite.



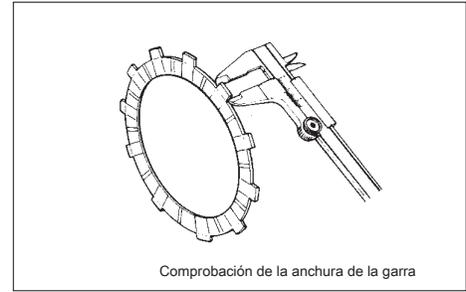
09900-20103: calibradores Vernier



Drive espesor de la placa límite: 2,6 mm



**DATA** Drive anchura garra placa límite: 11,0 mm



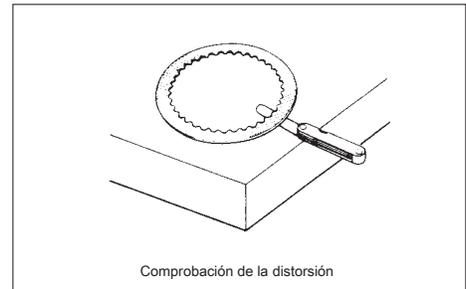
- Mida cada placa accionada para la distorsión con un calibre de espesor. Reemplazar todos los discos conducidos si alguno de ellos supera el límite.

**TOOL** 09900 20803: Indicadores de grosor

**DATA** Impulsado límite de distorsión placa: 0.1 mm

**CAUTION**

Reemplazar las placas duro y unidad como un conjunto que exceda el límite.



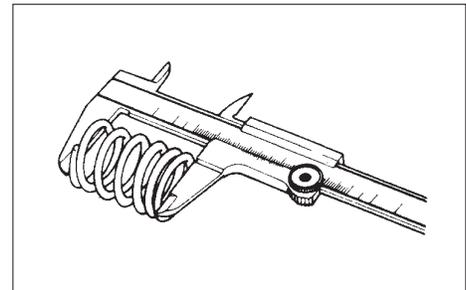
- Medir la longitud libre del muelle del embrague.

**DATA** muelle de embrague longitud libre límite: 29,45 mm

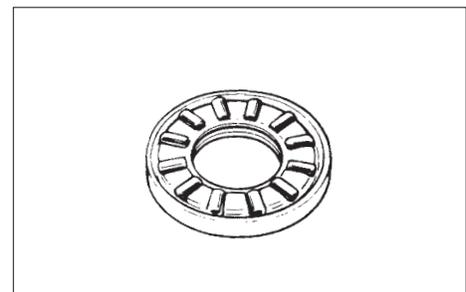
**TOOL** 09900 20103: calibradores Vernier

**CAUTION**

Reemplazar todos los resortes en su caso muelle no está dentro del límite.



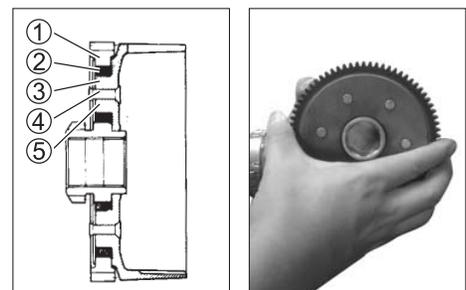
- Inspeccionar el tope de desembrague para cualquier anomalía, particularmente grietas, para decidir si se puede reutilizar o debe ser reemplazado.
- acoplamiento suave y desacoplamiento del embrague dependen de la condición de este cojinete.



- Primary engranaje accionado está compuesto como se muestra.

- |                                |                  |
|--------------------------------|------------------|
| ① Engranaje accionado primario | ④ vivienda Rivet |
| ② Amortiguador Plate           | ⑤ Embrague       |
| ③                              |                  |

Si la compuerta interna se desgasta se genera el juego entre el engranaje y la vivienda, provocando un ruido anormal. Si el juego es demasiado grande, reemplace el conjunto del engranaje primario movido por uno nuevo.



## REENSAMBLAJE

Volver a montar el embrague en el orden inverso al del desmontaje, prestar atención a los siguientes puntos:

- Instalar la arandela, espaciador, conjunto de engranaje primario movido, la arandela y el cubo de accionamiento del embrague.
- Instalar la arandela de bloqueo, apriete el embrague tuerca del cubo de la manga con el par especificado.



Embrague tuerca del cubo de la manga: 30-50 N · m



09920 53710: Embrague titular cubo conducido

- Doblar el embrague arandela hub manga para las tuercas. Instalar las placas de accionamiento de embrague y las placas accionadas.

### CAUTION

Instalar las placas de accionamiento como se muestra en la ilustración.

- Instalar la varilla de empuje del embrague, empuje pieza, teniendo, la arandela y la placa de presión.
- Instalar el muelle de embrague, apretar los tornillos de los muelles del embrague en diagonal.



PRECAUCIÓN

Establecer el lado marcado de la primavera superficies de embrague exterior.

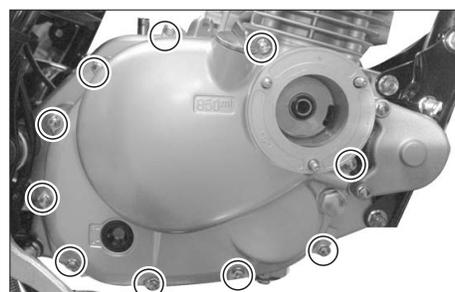
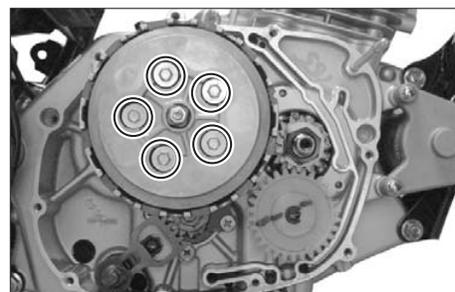
- Instalar una nueva junta y los pernos.
- Instalar la tapa del embrague, y apretar tornillos de la tapa de embrague diagonalmente.



PRECAUCIÓN

Use nueva junta para evitar fugas de aceite.

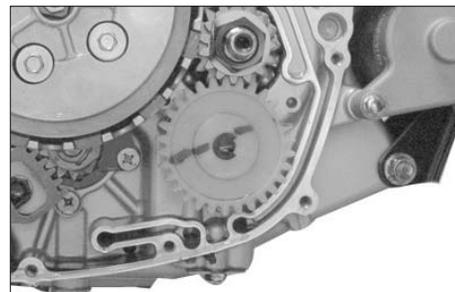
- Instalar un nuevo anillo de sello de aceite.
- Instalar el filtro de aceite y la tapa del filtro de aceite. Apriete las tres tuercas.
- Instalar y ajustar el cable del embrague, y verter el aceite del motor. (Consulte la página 2-8 y la página 2-7)



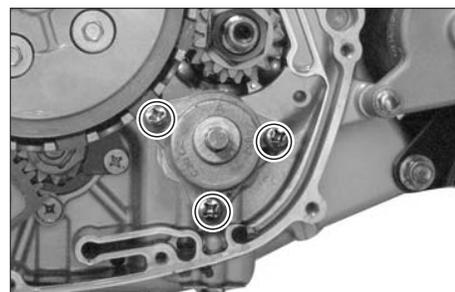
## ACEITE DE LA BOMBA

### EXTRACCIÓN DEL

- Retire el clip, la bomba de aceite impulsada por engranajes y bomba de aceite perno de engranaje accionado.



- Retire la bomba de aceite.



## INSPECCIÓN

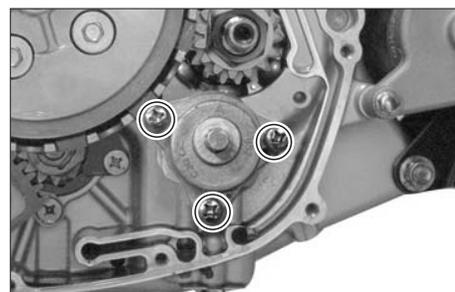
- Girar la bomba de aceite con la mano y comprobar si se mueve suavemente. Si la bomba de aceite no se mueve suavemente, reemplazarlo.



## REENSAMBLAJE

- Aplique una pequeña cantidad de aceite de motor en el interior de la bomba de aceite antes del montaje.
- Aplicar bloqueo theThread "1342" de la bomba de aceite pernos de montaje y apriete los tornillos.

 **bloqueo de rosca "1342": 99000 a 32050**



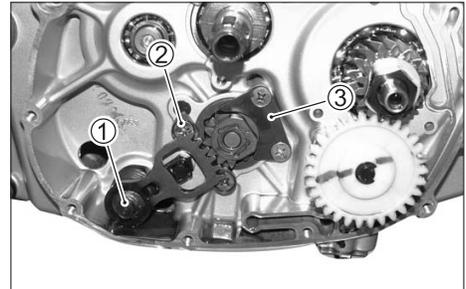
## Cambio de marchas EXTRACCIÓN DEL

### EJE

- Retire la palanca de cambio de marchas.
- Retire el embrague. (Consulte la página 3-20)



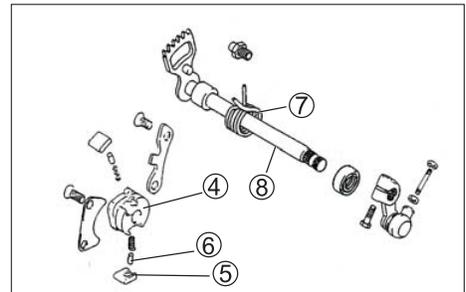
- Retire el eje de cambio de marchas ①.
- Quitar los tornillos, el cambio de marchas y la placa de guía de leva ② ③.
- Retire el engranaje impulsado el cambio de marchas ④, el trinquete ⑤, engranaje clavija de enclavamiento de desplazamiento y el resorte de retorno ⑦.



## INSPECCIÓN

- Inspeccione ⑦ de los daños, de cambio de marcha del eje 8 para el desgaste o la flexión.

prestar atención a los siguientes puntos: Comprobar el muelle de retorno

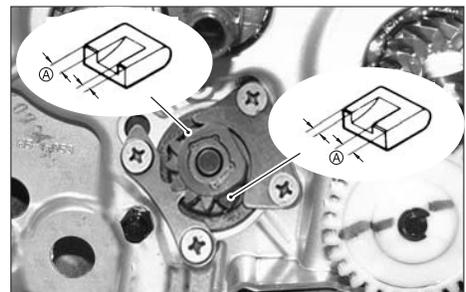


## REENSAMBLAJE

Volver a montar el eje de cambio de marchas en el orden inverso al del desmontaje,

- Al instalar la caja de cambio de trinquetes para el engranaje accionado el gran hombro, debe quedar orientada hacia el exterior como se muestra.
- Instalar la guía de leva. Aplicar una pequeña cantidad de bloqueo de rosca "1342" a las partes roscadas de los tornillos de fijación.

 99000 32050: Bloqueo de rosca "1342"



## GENERADOR DE ARRANQUE Y Desmontaje del embrague

- 



- 

la tapa del piñón del motor. Desconectar el acoplador del generador.



- Retire el motor de arranque mediante la eliminación de los pernos. Retire



- 

- 

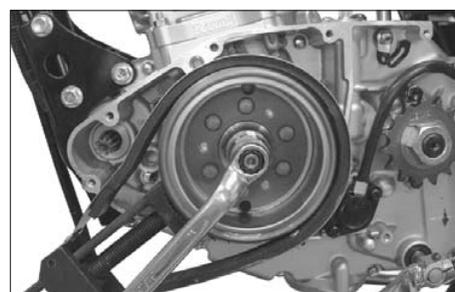
pasadores.



herramienta especial. Retire la tapa del generador quitar los pasadores de las juntas y

- Retire la tuerca del rotor del generador, mientras sujeta el rotor del generador con la

 **11F14 001: titular del rotor**



- Retire el rotor del generador y clave con la herramienta especial.



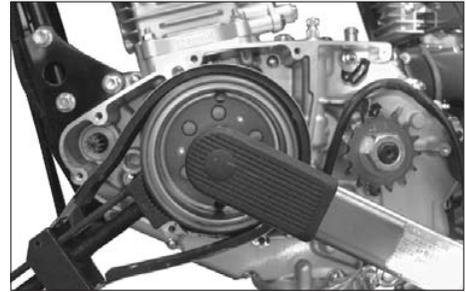
11F14-001: titular Rotor

11F14-003: M16 tornillo

11F14 005: Generador rotor removedor M30

**CAUTION**

No dañar la ranura de la llave y el cigüeñal al retirar la llave.



- Retire el engranaje del embrague de arranque.



- Retire el rodillo de arranque. Retire el rodillo de arranque. Retire el rodillo de arranque. Retire el rodillo de arranque.



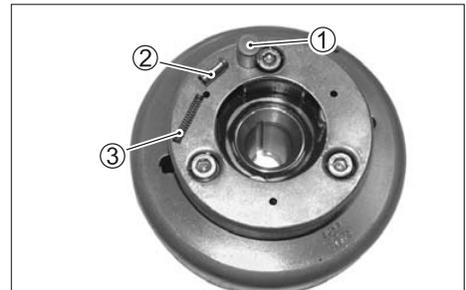
, pieza de presión



Y la primavera



desde el



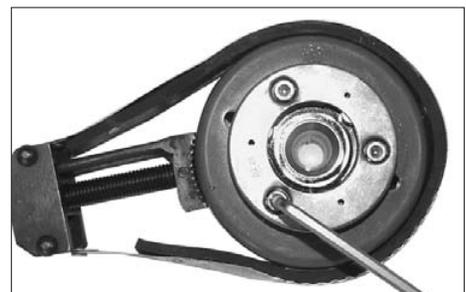
- Mantenga el rotor del generador con la herramienta especial, retirar el perno de embrague de arranque.



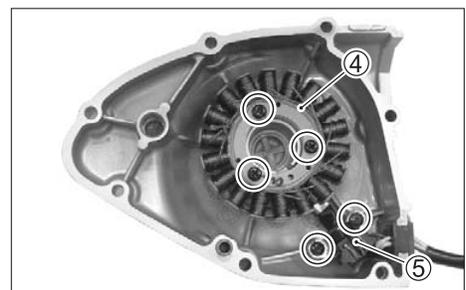
11F14-001: sostenedor del rotor

**CAUTION**

No retire el embrague de arranque a menos que sea necesario.



- Retire el estator del generador quitar la bobina de disparo



## INSPECCIÓN

- Instale el engranaje accionado por arrancador para el embrague de arranque y gire el engranaje accionado por arrancador con la mano para inspeccionar el embrague de arranque para un movimiento suave. El engranaje se convierte sólo en una dirección. Si una gran resistencia se sintió a la rotación, inspeccionar el embrague de arranque por daños o inspeccionar la superficie de contacto del embrague de arranque del engranaje accionado por arrancador para el desgaste o daño. Si se encuentran a ser dañados, sustituirlos por otros nuevos.



- Inspeccionar el embrague de arranque para el desgaste, daño o movimiento de la anomalía.

### CAUTION

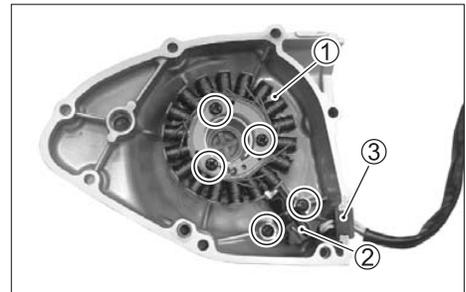
Sustituir todo el conjunto de resortes, si se retiran los resortes del embrague de arranque.



## REENSAMBLAJE

Volver a montar en el orden inverso al del desmontaje, prestar atención a los siguientes puntos:

- Instalar el estator ①, placa de presión por cable, aplicar el hilo bloquear al perno y apretarlo. Instalar la
- bobina de disparo ②, aplicar bloqueo de rosca al tornillo cabeza y apretarlo. Aplicar enlace con
- el ojal ③ ranura.



 99000 32050: Bloqueo de rosca "1342"

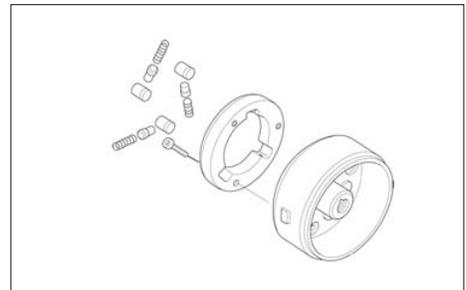
 99.000-31.140 Bond "1207B"

- Limpiar el embrague de arranque, aplique aceite de motor al anillo separado, Montar el embrague de arranque en el rotor.
- Aplicar la cerradura banda de rodadura hasta el embrague de arranque, apretar los tornillos con el par especificado.

 8-12 N • m

 Thread "1303" perno de embrague de arranque:

 titular Rotor 99.000 a 32.030:: 11F14-001 bloqueo



- Introducir la llave en la ranura de la llave del cigüeñal.

**CAUTION**

Al instalar la llave, tener cuidado de no dañar la ranura de la llave y el cigüeñal.



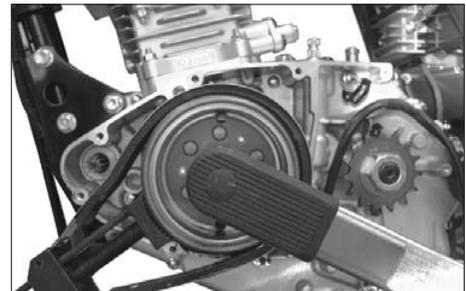
- Al instalar el rotor, alinee la ranura de la llave del rotor con la llave en el cigüeñal.
- Instalar la tuerca generador, apretar la tuerca con el par especificado.



tuerca Generador: 50-60 N • m



11F14-001: sostenedor del rotor



## Cigüeñal, transmisión y KICKSTARTERSET. ELIMINACIÓN

- Retire la cabeza del cilindro y el cilindro. (Consulte la página 3-7) Quitar el embrague y
- el eje de cambio de marcha. (Consulte la página 3-
- 21)
- Retire el rotor del generador y embrague de arranque. (Consulte la página 3-27)
- 
- Retire el neutro localice el tapón roscado y la tapa del filtro de aceite.

### ⚠ CAUTION

No se quite el tapón roscado de posicionamiento neutral (hexágono interior cuando drenar el aceite del motor.

- Sujetar el extremo pequeño de la biela con el sostenedor de la biela, quitar la arandela de bloqueo, quitar la tuerca de bloqueo de engranaje de accionamiento primario.



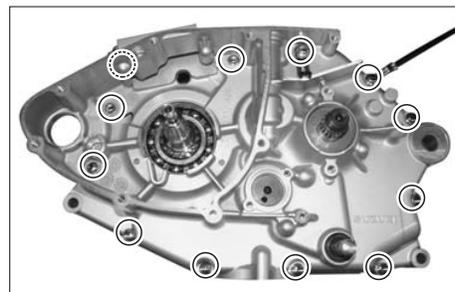
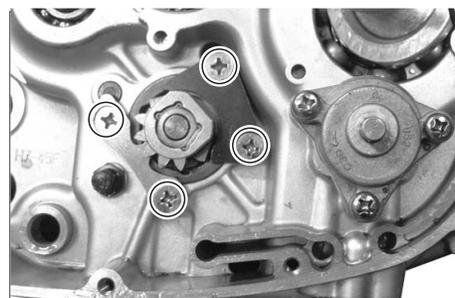
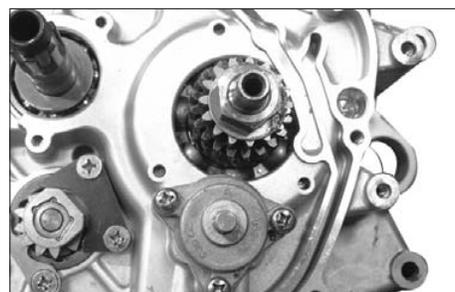
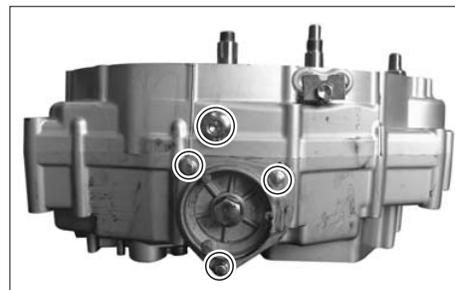
09910 20-116 soporte de la biela

### ⚠ CAUTION

tuerca de seguridad engranaje impulsor primario es la tuerca de la izquierda.

- Retire la caja de cambio de guía de leva.
- Retire el conjunto del engranaje de leva impulsado el cambio de marchas.
- Retire los tornillos de la posición del interruptor de engranajes, quitarse la posición de los equipos de conmutación, el pasador y el resorte.
- Quitar los dos tornillos, quitar la placa de bloque de junta de aceite eje de accionamiento.

- Retire los pernos de montaje del cárter.



- Montar el separador de cárter, de manera que la placa de herramienta es paralelo con la cara de extremo del cárter.
- Quitar el cárter derecho con la herramienta especial.

**TOOL** 09.920-13.120 : Separador de cárter

**⚠ ADVERTENCIA**

Los componentes del cigüeñal y de transmisión debe permanecer en la mitad de cárter izquierdo, Esto es necesario debido a que el cambio de marcha tapón de leva está montado en la mitad de cárter izquierda y se dañará si los componentes de transmisión se mantienen en la mitad derecha.

- Retire la caja de cambio de resorte de fijación del cubo. Retire la caja de cambio de ejes, quitarse las horquillas. Retire el eje de cambio de marcha.
- 

**NOTA:**

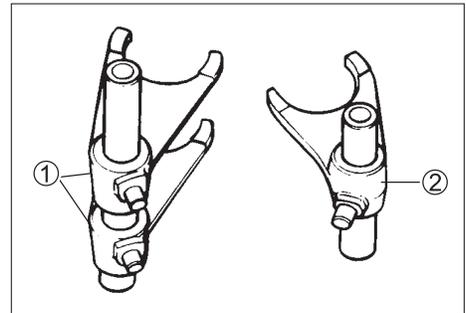
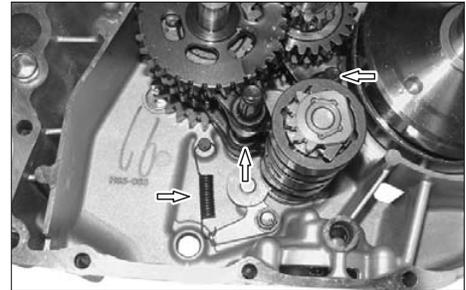
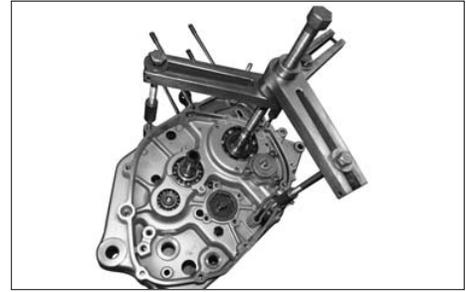
Hay dos tipos de horquillas de cambio de marcha, ① y ②, son usados.

Ellos se parecen entre sí muy de cerca en apariencia externa y configuración. examinar cuidadosamente el ion lustrat il para la correcta Instal I ING posi t iones y direcciones.

- conjunto de transmisión.

- Retire el cigüeñal con la herramienta especial. Retire el

**TOOL** 09.920-13.120: separador de cárter

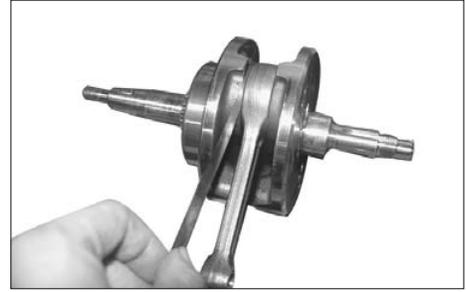


## INSPECCIÓN

•

**DATA** Biela grande límite de la autorización final: 0,5 mm  
**TOOL** con un medidor de espesor.  
**09.900-20.803: Indicadores de grosor**

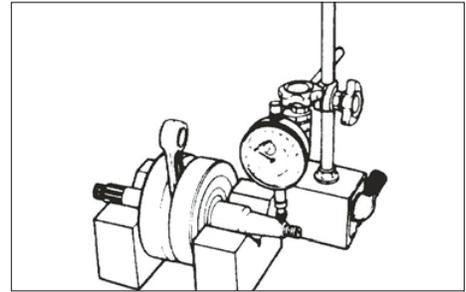
del cigüeñal con el reloj de medición. Medir la gran final de la holgura lateral de la



• Apoyar el cigüeñal con bloques de "V", como se muestra. Medir el descentramiento

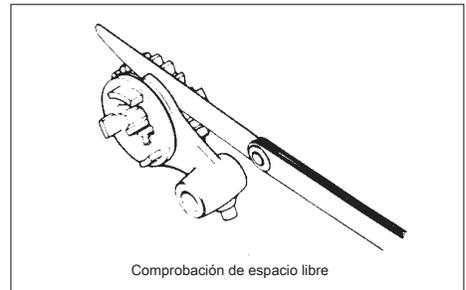
•

**DATA** límite del cigüeñal descentramiento: 0,05 mm  
**TOOL** 09.900 hasta 20.606: Reloj de comparación (1/100 mm)  
 09.900-20.701: Soporte magnético desde 09900 hasta 21304:  
 V-bloque



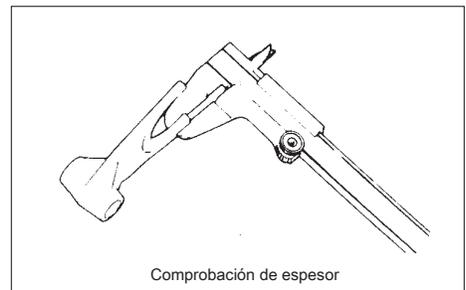
• El uso de un medidor de espesores, controlar el juego tenedor cambio en la ranura de su marcha. Si el límite de holgura excede por cualquier engranaje, determinar si el engranaje o el cambio de marcha tenedor deben ser reemplazados por la medición de la anchura de espesor y ranura.

**DATA** de la autorización: 0,5 mm  
**TOOL** 09.900-20.803 Indicadores de grosor



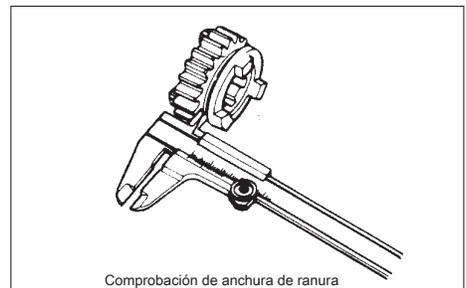
• Medir la caja de cambio de espesor tenedor.

**DATA** espesor Tenedor:  
 No.1 y 2: 4 . 8-4.9 mm No.3: 5.3-5.4 mm  
**TOOL** 09900-20103: calibradores Vernier



• engranaje Medida desplazamiento de anchura de ranura.

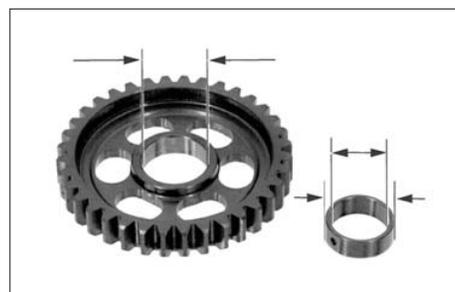
**DATA** Cambio de marcha anchura de ranura: 1  
 No. y 2 : 5 . 1 mm No.3: 5.5-5.6 mm  
**TOOL** 09.900-20103: Calibradores a vernier Tenedor a la ranura límite



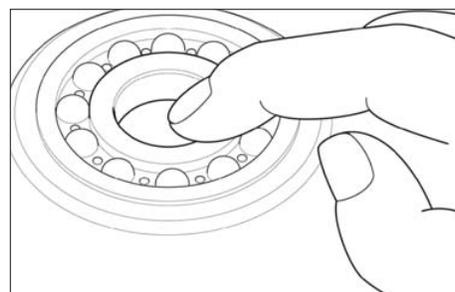
- Inspeccionar la caja de cambio de ranura de guía del cubo.
- Reemplazar el eje de cambio de marcha si la ranura de guía es el daño.



- Inspeccionar cada arbusto, superficie interna de engranajes y la cara dientes de engranaje para el desgaste anormal o mala lubricación.

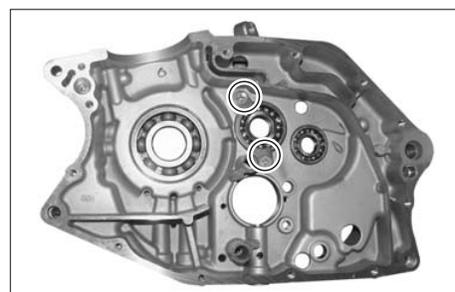


- Girar el anillo de rodadura interior con la mano para inspeccionar por un ruido anormal y una rotación suave e inspeccionar para ver si la pista exterior es móvil en el cárter.
- Reemplazar el rodamiento si hay algo inusual.



### Extracción del cojinete

- Retire el rodamiento localización de placas en el cárter izquierda y derecha.



- Retire el cojinete del cigüeñal, el cojinete de eje intermedio y el cojinete del eje de transmisión con la herramienta especial.



09921 a 20240: removedor de rodamiento



## REASSMEBLY

Volver a montar en el orden inverso al del desmontaje, prestar atención a los siguientes puntos:

### COJINETE

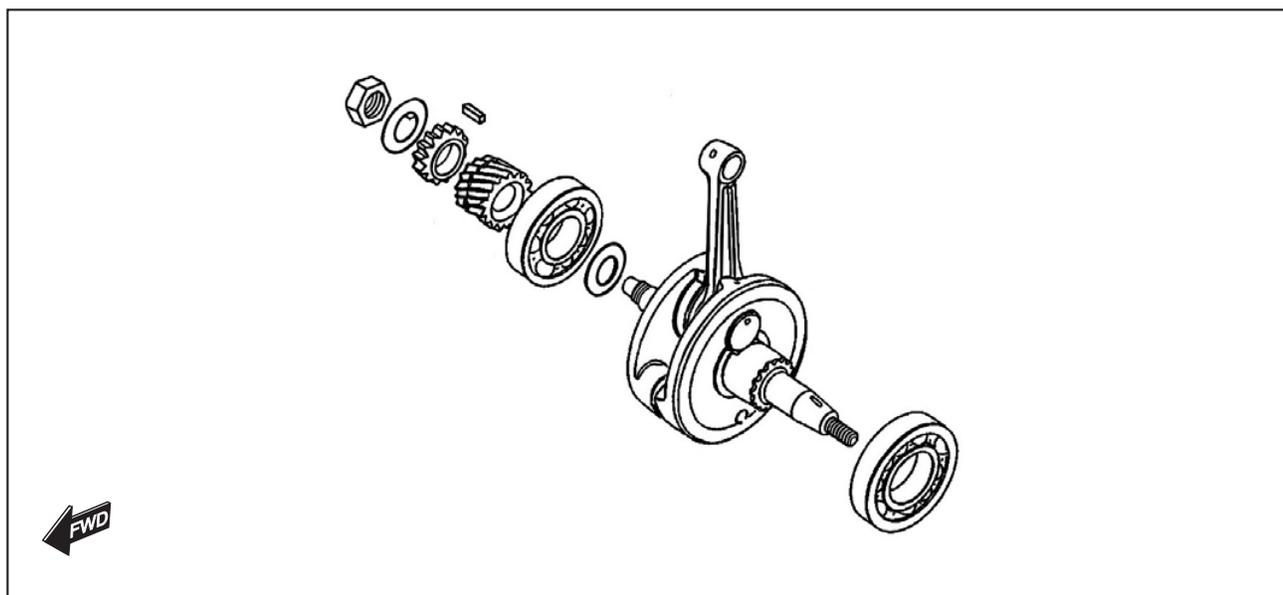
- Instalar los cojinetes en el cárter izquierda y derecha con la herramienta especial.



09913 a 70210: instalador de rodamiento



### CIGÜEÑAL

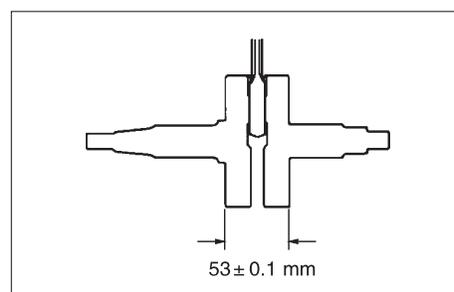


- Decidir el ancho entre las bandas cuando la reconstrucción del cigüeñal.



Anchura entre bandas:

Estándar: 52.9-53.1 mm



- Al montar el cigüeñal en el cárter, necesario tirar de su extremo izquierdo en el cárter. eso es

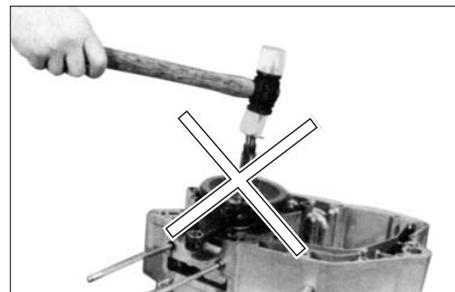
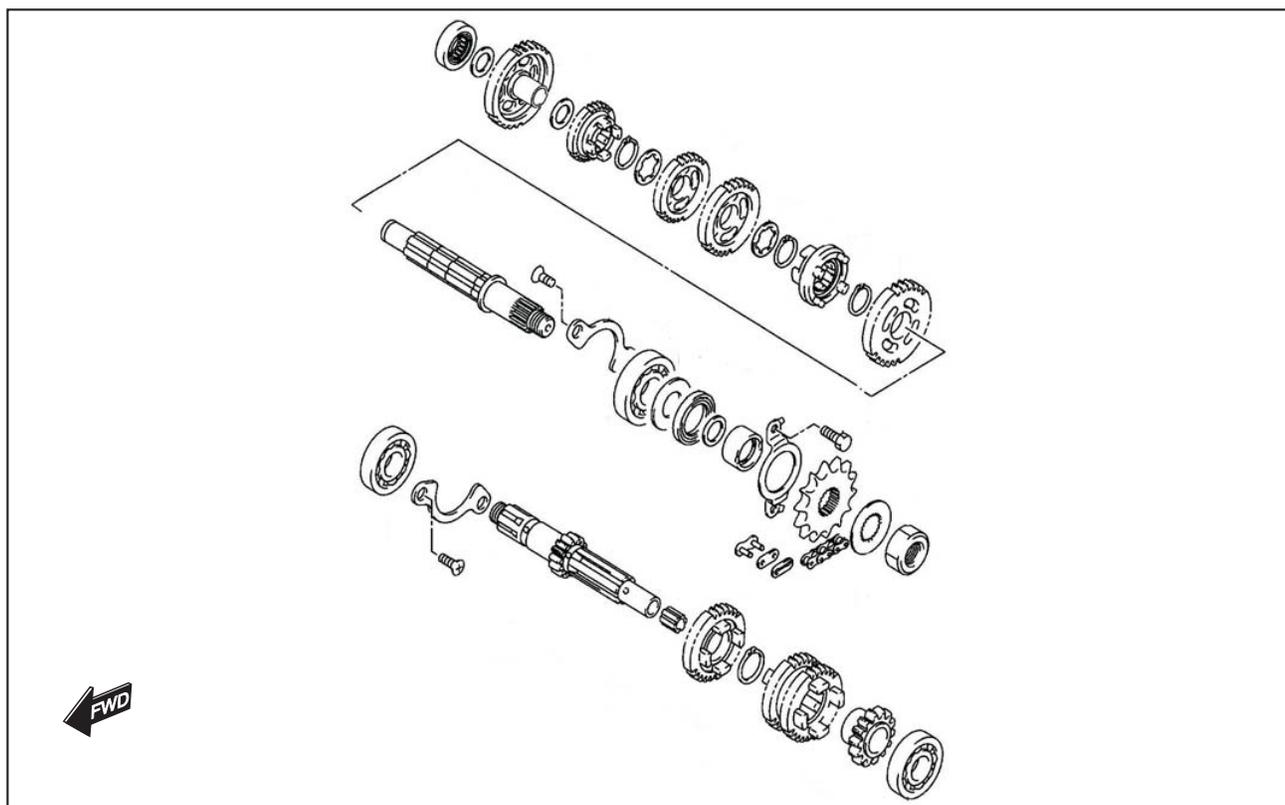


09910 32812: instalador del cigüeñal



**⚠ CAUTION**

Nunca ajuste el cigüeñal en el cárter por golpeándolo con un martillo de plástico. Siempre usar la herramienta especial de lo contrario precisión de alineación del cigüeñal se verá afectada.

**TRANSMISIÓN****⚠ CAUTION**

Nunca vuelva a usar un anillo de seguridad. Después de un anillo de seguridad se ha eliminado de un eje, que debe ser desechada y un nuevo anillo de seguridad debe estar instalado. Al instalar un nuevo anillo de seguridad, se debe tener cuidado de no ampliar la brecha extremo más grande de lo necesario para deslizar el anillo de seguridad sobre el eje. Después de instalar un anillo de seguridad, siempre asegurar que está completamente insertada en la ranura y montarse.

- engranajes de ajuste a presión de accionamiento en el eje del segundo contador. Antes de volver a montar, cubra la cara interna de la segunda rueda dentada de accionamiento con hilo de bloqueo super "1303B" e instalo de manera que la longitud como se muestra en la Fig.

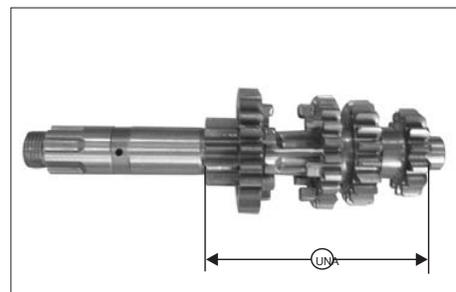
UNA

**DATA** longitud contraeje: 87,8 a 88,  mm

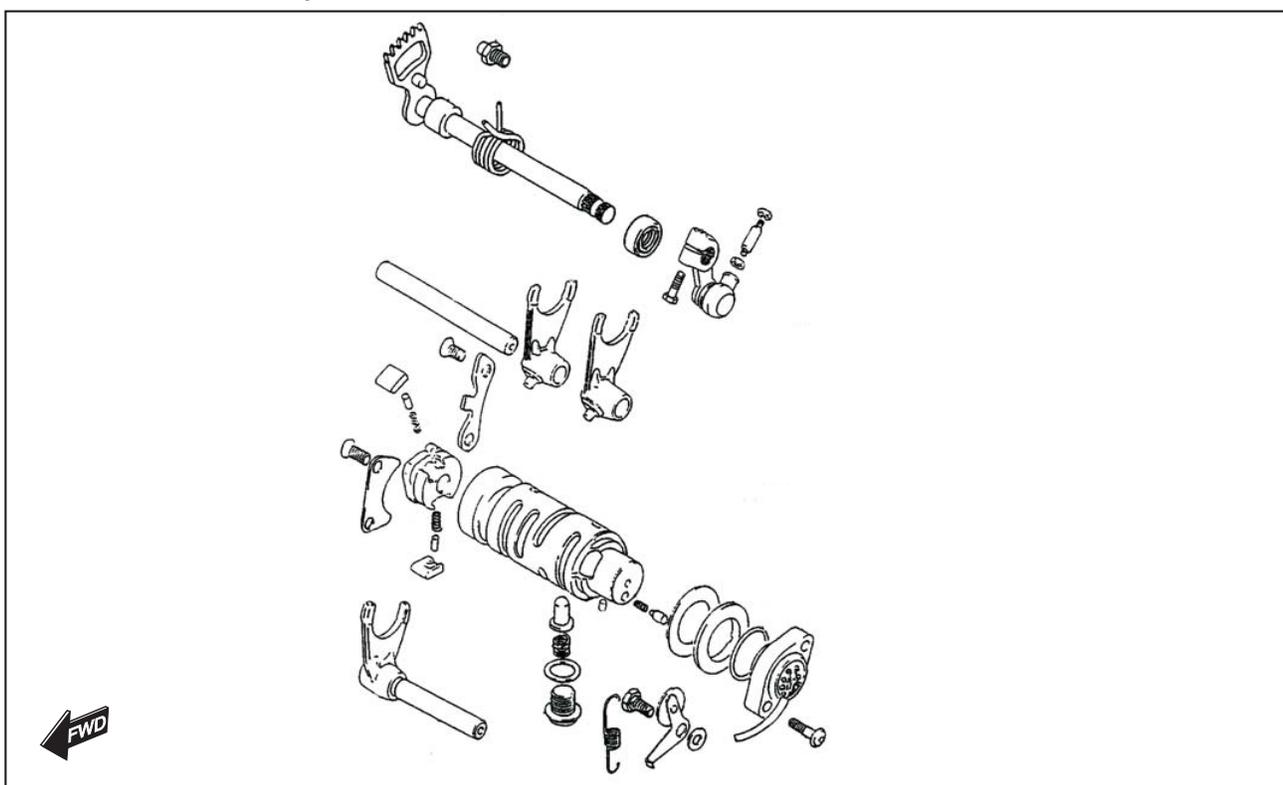
 99000-32030: Bloqueo de rosca super "1303"

### ⚠ CAUTION

El procedimiento se puede realizar sólo dos veces antes de que se requiere el reemplazo del eje.

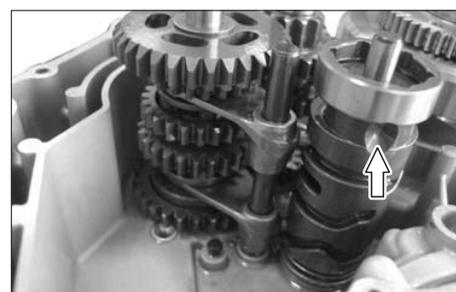


### ENGRANAJE SHIFITNG HUB y tenedores



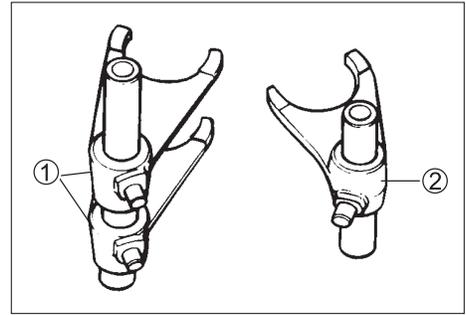
- Montar la caja de cambio de cubo en el cárter.

Coloque el cubo como se muestra en la Fig. De modo que la caja de cambio de horquillas se puede instalar fácilmente.



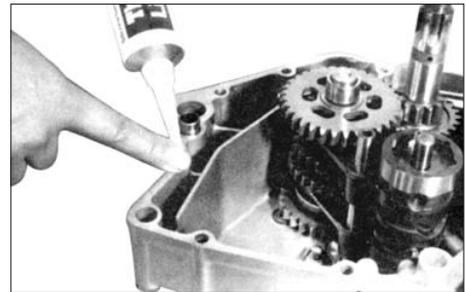
**NOTA:**

Hay dos tipos de horquillas de cambio de marcha, **1** y **2**, son usados. Ellos se parecen entre sí muy de cerca en apariencia externa y configuración. examinar cuidadosamente el ion lustrat il para la correcta Instal I ING posi t iones y direcciones.



**CAJA DEL CIGÜEÑAL**

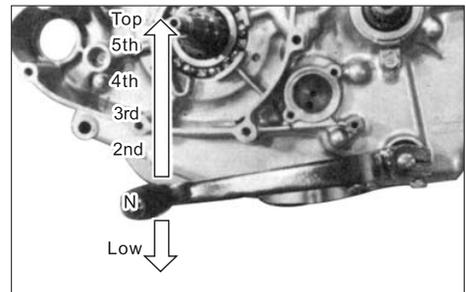
- Escudo de Super Grease "A" hasta el borde de los sellos de aceite.
- Eliminar el material de sellado en las superficies de ajuste de las mitades derecha e izquierda de cárter y eliminar completamente las manchas de aceite. pasadores de ajuste en la parada izquierda.
- Aplique aceite de motor a la cabeza de biela del cigüeñal y todas las partes de los engranajes de transmisión.
- Aplicar Bond No. 1215 de manera uniforme a la superficie de ajuste de la mitad izquierda del cárter, y después de esperar un par de minutos, adaptarse a la mitad derecha en la mitad izquierda.



- 25010: Grasa de Super** "UNA"
- 99000 a 31110: Bond No.1215 99000**

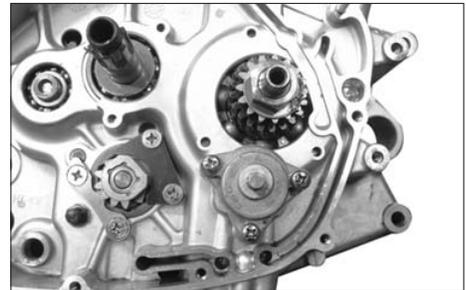
**CAUTION**

Después de la hub cambio de marchas engranaje accionado, guía, cambiando eje y el tapón neutro se han instalado, confirme que el cambio de engranajes es normal mientras gira el eje intermedio y el eje de transmisión. Si no se obtiene cambio de marcha, significa que el conjunto de engranajes o la instalación de equipo de tenedor cambio es incorrecta. Si este es el caso e a, desmontar y remontar el error.



- **Primaria tuerca del engranaje de accionamiento: 40-60 N • m**

**09910-20316** Continuar de la biela del engranaje impulsor primario.



- Instalar el generador y el embrague de arranque. (Consulte la página 3-30) Instalar el eje del embrague y el cambio de marchas. (Consulte la página 3-24 y 3-26)
- biela con el sostenedor de la biela, apretar la tuerca de engranaje de accionamiento primario al
- Instalar la cabeza del cilindro y el cilindro. (Consulte la página 3-20 y 3-15)
- Instalar el motor, y añadir el aceite. (Consulte la página 3-6) Mantenga el extremo pequeño de la

# De combustibles y lubricantes

## CONTENIDO

grifo de combustible .....	4-1
<b>CARBURADOR</b> .....	4-3
<b>SISTEMA DE LUBRICACIÓN</b> .....	4-7

## Grifo de combustible y filtro de combustible

### ELIMINACIÓN

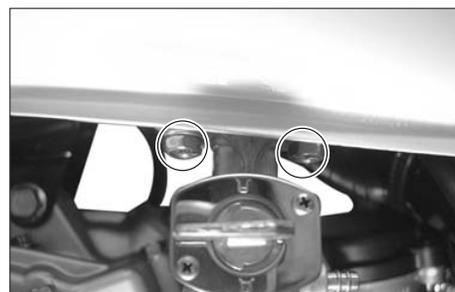
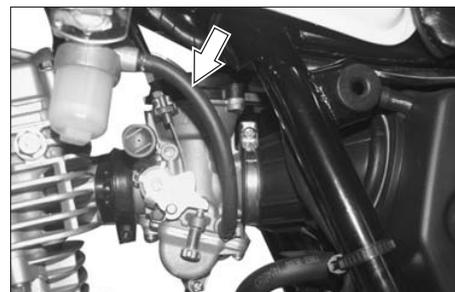
- Girar el grifo de gasolina a "  "Posición se muestra en la foto y manguera de combustible de desconexión de la llave de combustible.
- Colocar un recipiente limpio debajo del conjunto del grifo de combustible, gire grifo de gasolina a "  "Posición y drenar la gasolina.



La gasolina es muy explosivo. El cuidado extremo debe ser utilizado.

- Retire el filtro de combustible.

- Retire la llave de combustible.



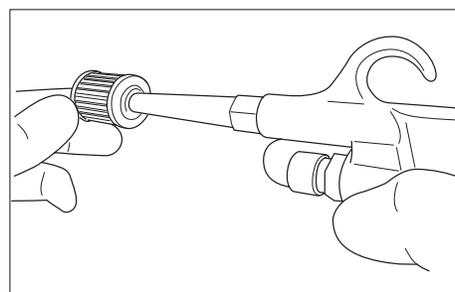
### LIMPIEZA

- Limpiar el filtro con aire comprimido e inspeccione en busca de grietas.



Cambie el filtro de combustible con una nueva si es dañado o grieta.

- Óxido del depósito de combustible tiende a acumularse en el filtro, el cual, cuando el filtro se ha descuidado durante un largo período, inhibe el flujo de combustible. Quitar el óxido del filtro con aire comprimido.



## REENSAMBLAJE

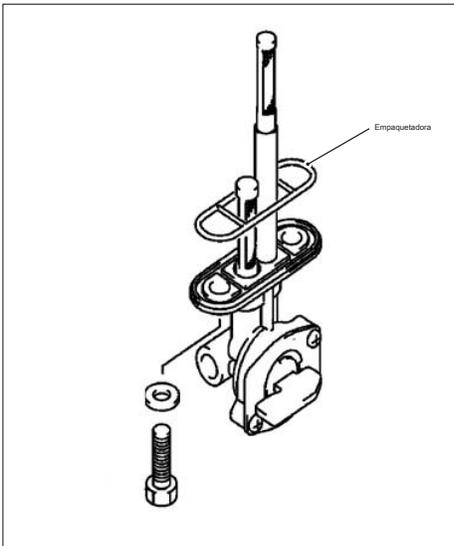
Volver a montar la llave de combustible o del filtro de combustible en el orden inverso de la extracción.

Prestar atención a los siguientes puntos:

- Instalar el grifo de combustible.

**⚠ ADVERTENCIA**

La junta debe ser reemplazado por uno nuevo para evitar fugas.

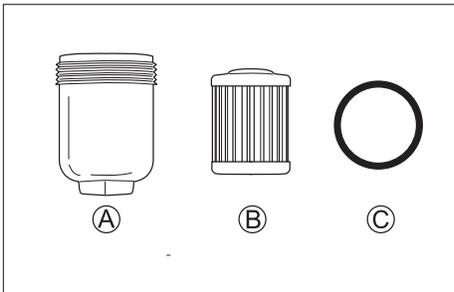


- Instalar el filtro de combustible.

**⚠ CAUTION**

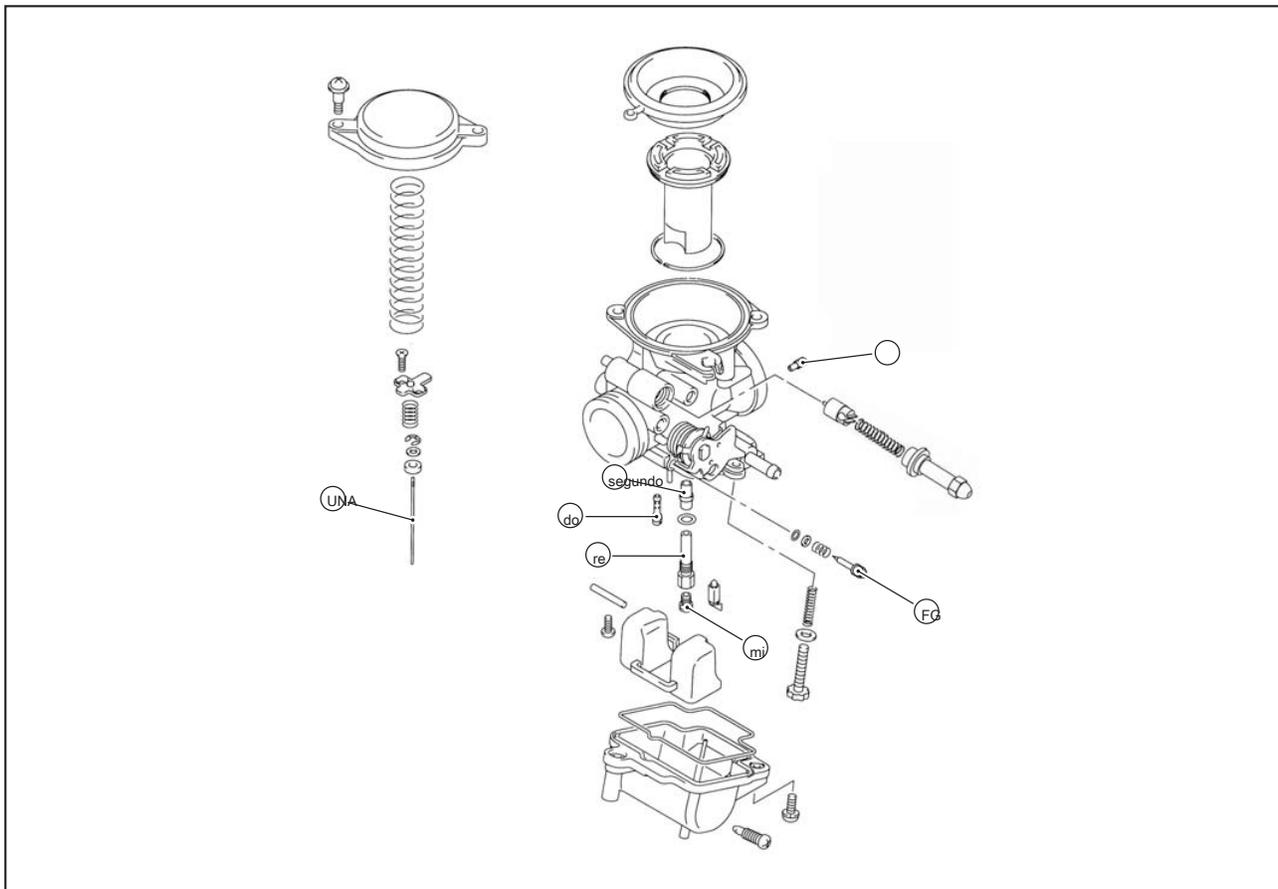
No se pierda para instalar la junta tórica (do) durante el nuevo montaje.

- (A) Un filtro de combustible
- (B) C O-ring
- (C) taza del filtro B



## CARBURADOR

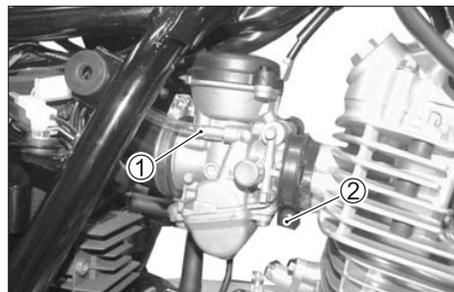
### CONSTRUCCIÓN DEL CARBURADOR



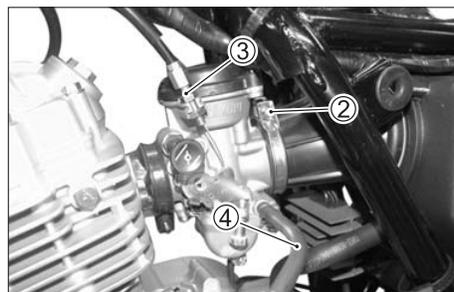
ÍT	ESPECIFICACIÓN	ÍT	ESPECIFICACIÓN
tipo de carburador	054G	Bubbling	(re) Ø 3
ID No.	BS26	jet jet principal	(mi) # 110
Aguja	(UNA) 4DH41-2	tornillo del ralentí	(F) 2,5 / 8 de vuelta hacia fuera
difusor de la aguja	(segundo) PA00 (390)	chorro de aire Idle	(so) # 1.25
surtidor de ralentí	(do) # 12.5	Ocioso	1400 100 r / min

## EXTRACCIÓN Y DESMONTAJE

- Desconectar la tubería de equilibrio del carburador ①.
- Retire el tornillo de la abrazadera del carburador. ②.



- Retire el cable del acelerador quitar la ③.
- manguera de combustible quitar el ④.
- carburador.



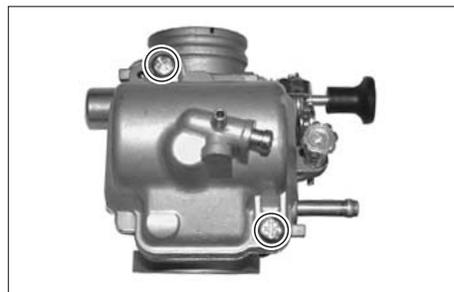
- Retire la tapa del carburador de diafragma.



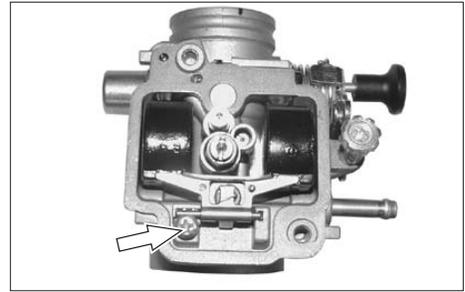
- Retire el resorte, el diafragma y el pistón.



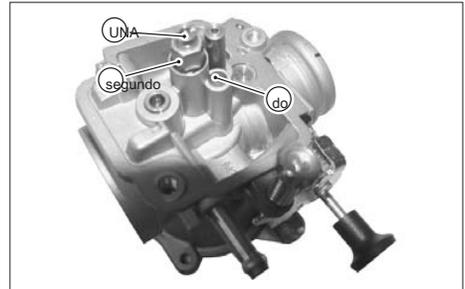
- Retire el cuerpo de cámara del flotador.



- Retire los tornillos del mismo flotador.
- Tire del pasador de flotador y eliminar la válvula de flotador y la aguja.



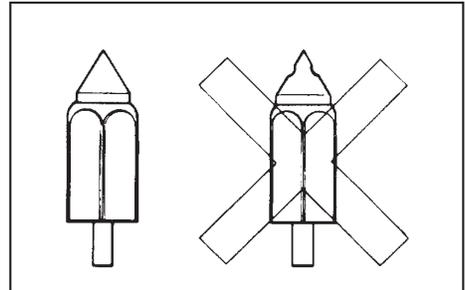
- Retire el surtidor principal quitar <sup>UNA</sup> ~~el~~
- chorro burbujante <sup>antes</sup>
- Retire el surtidor de ralentí <sup>de</sup> ~~Cristo~~



### Aguja de la válvula INSPECCIÓN

Si la materia extraña es atrapado entre el asiento de la válvula y la aguja, la gasolina continuará fluyendo y hacer que se desborde.

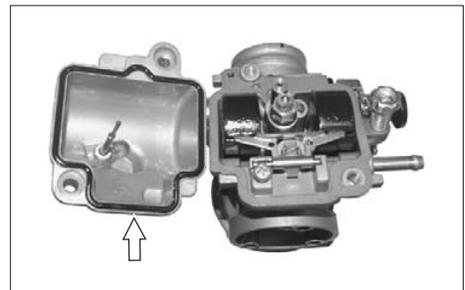
Limpiar la cámara de flotador y el flotador partes con gasolina, si la aguja se usa como se muestra en la ilustración, sustituirlo junto con un asiento de válvula. Limpiar el paso de combustible de la cámara de mezcla con aire comprimido.



### REMOUING Y MONTAJE

Volver a montar el carburador mediante la inversión de la secuencia de desmontaje de pasos.

- Al instalar la cámara flotante, asegúrese de montar el anillo de sellado correctamente.



#### **CAUTION**

Reemplazar la junta tórica con una nueva cuando la instalación de la cámara del flotador.

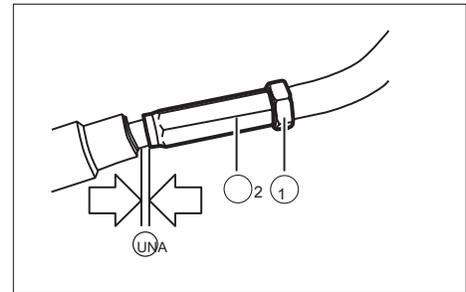
## volver a montar

Montar el carburador mediante la inversión de la secuencia de pasos de extracción, y  
 For ajustes lowing e inspeccione ion son necesarios después de volver a montar el  
 carburador.

### JUEGO DEL CABLE DEL ACELERADOR

Ajustar el juego del cable del acelerador  $\text{UNA}$  ser 0,5-1,0 mm.

- Ajustar el juego del cable del acelerador de la siguiente manera Deslice la .
- bota, afloje la tuerca de seguridad  $\text{1}$  del acelerador tirando cable, girar el ajustador  $\text{2}$  horario o antihorario hasta que el juego del cable del acelerador (en el puño del acelerador) es de entre 0 5-1 0 mm. Apriete la tuerca de seguridad
- $\text{1}$  después de ajustar el juego,
- Vuelva a comprobar que el movimiento del manillar no aumenta la velocidad de ralentí del motor y que el puño del acelerador, regrese suave y automáticamente.



### DATA

juego del cable del acelerador: 0,5 ~ 1,0 mm

## AJUSTE DEL RALENTI

### ⚠ WARNING

Si se necesita el motor en marcha en el trabajo, asegúrese de mantener el área de trabajo bien ventilada. No haga funcionar el motor en un espacio cerrado. En el gas de escape del motor, hay monóxido de carbono que conduce a la pérdida de la conciencia o conduce a la muerte.

Motor en marcha es permitida sólo en un lugar bien ventilado o en un recinto con el sistema de descarga de gas de escape.

### ⚠ CAUTION

yo tornillo del aire es dle y establecer instalado de fábrica. El ajuste no es necesario a menos que el carburador necesita ser desmontado para su inspección o tornillos necesitan ser reemplazados. Para un ajuste preciso, un precalentamiento del motor de diez minutos es necesario.

- Girar el tornillo de aire de ralentí hasta que toque ligeramente asientos luego sáquela los turnos preestablecidos.

### DATA

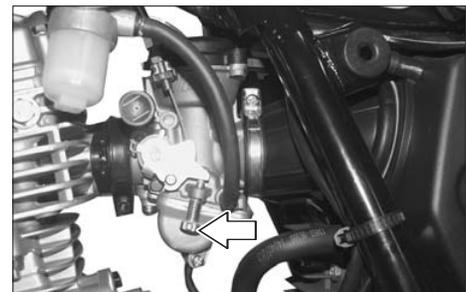
conjunto pre: 2, 5/8 da la espalda

- Arrancar el motor, precalentar bajo condición de marcha en vacío. Ajustar la
- velocidad de ralentí mediante el tornillo piloto.

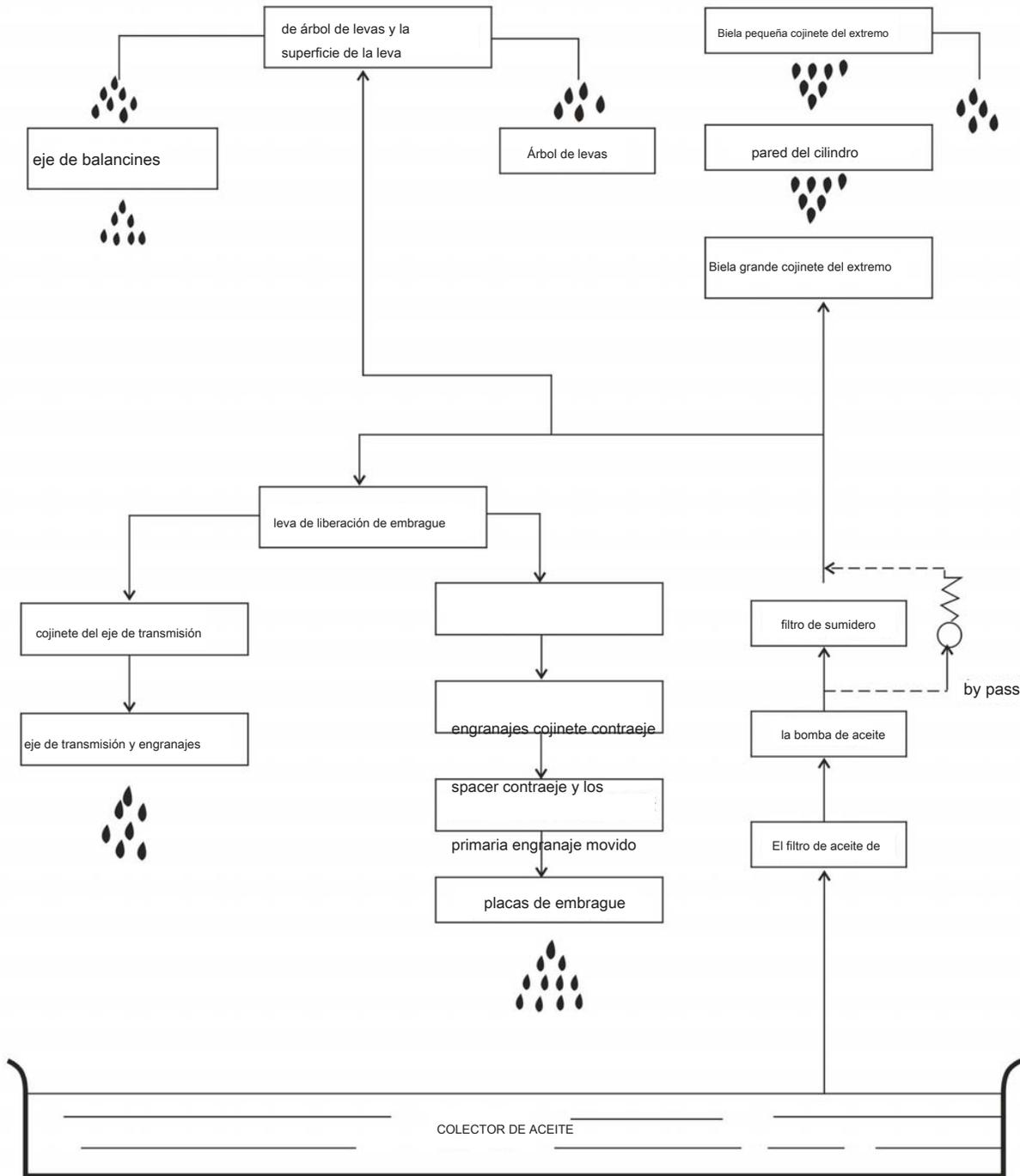
### DATA

Motor de velocidad de ralentí: 1 500 100 r/min

- Poco a poco y repetidamente ajustar el tornillo de aire de ralentí para obtener la velocidad máxima del motor.
- Ajustar la velocidad de ralentí a un valor específico por medio del tornillo piloto. En caso de motor en marcha inestable, repita hasta que el motor en marcha es fácil y estable.



# SISTEMA DE LUBRICACIÓN



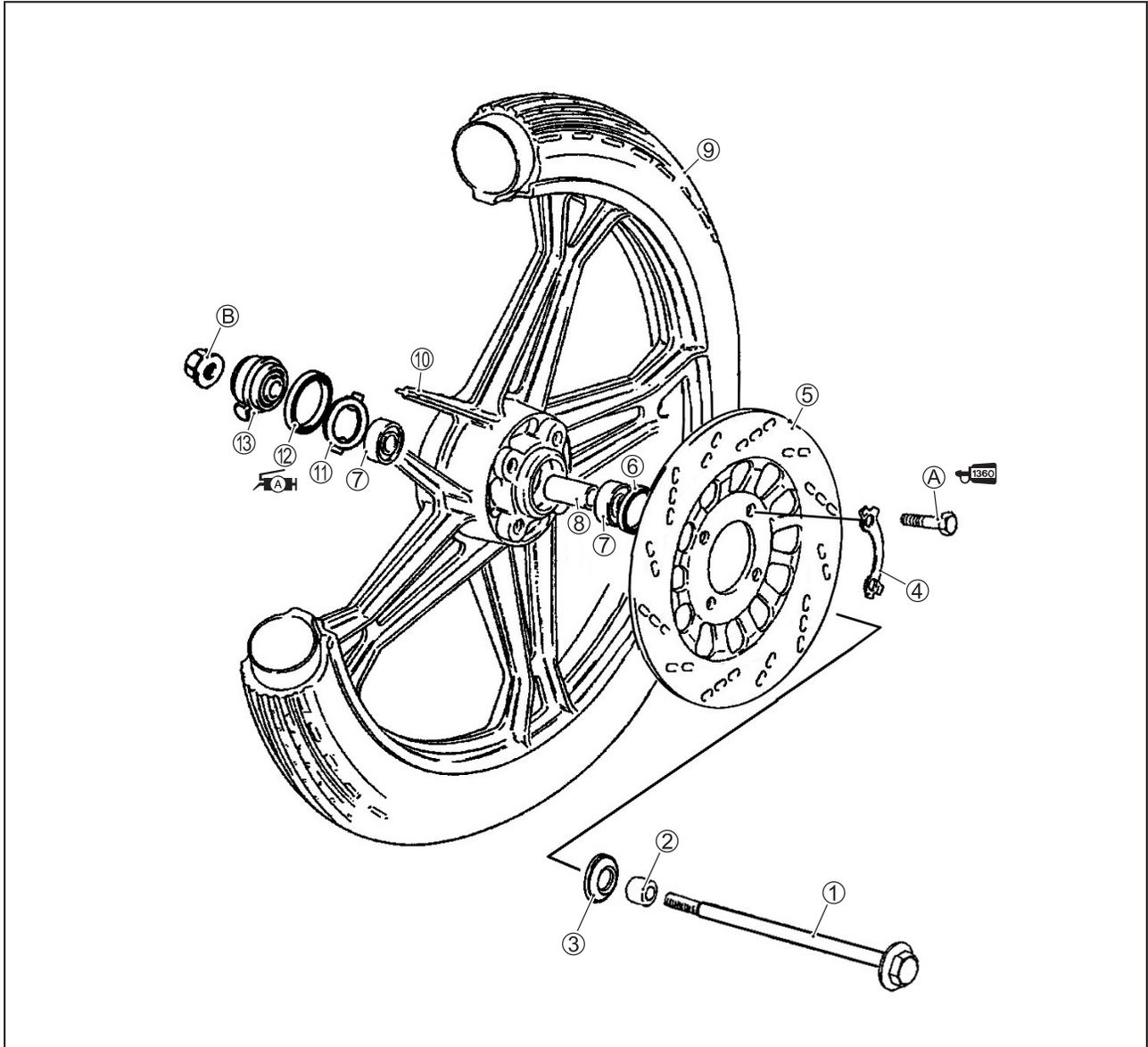
# CHASIS

## CONTENIDO

<b>RUEDA DELANTERA</b> .....	5-1
<b>ABSORBER FRONTAL</b> .....	5-6
<b>la barra de dirección</b> .....	5-12
<b>FRENO FRONTAL</b> .....	5-18
<b>RUEDA TRASERA Y FRENO</b> .....	5-24
<b>Amortiguador trasero y trasero de brazo oscilante</b> .....	5-30

**RUEDA DELANTERA**

**CONSTRUCCIÓN**



①	Eje frontal	⑨	Neumático delantero
②	Espaciador	⑩	llanta delantera
③	Junta antipolvo	⑪	conductor del engranaje del velocímetro
④	Lavadora	⑫	Sello de aceite
⑤	Disco del freno	⑬	la caja de engranajes del velocímetro
⑥	Sello de aceite	A	perno de disco de freno
⑦	Rodamiento de rodillos	segundo	duerza del eje delantero
⑧	Espaciador		



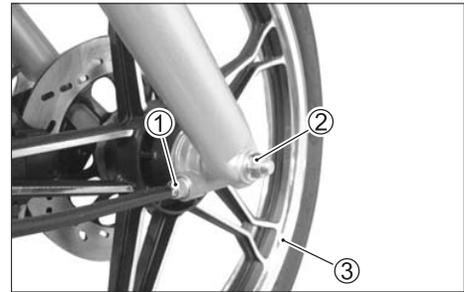
ít	Nuevo Méjico	kgf • m
UNA	18-28	1,8-2,8
segundo	36-52	03.06 a 05.02

## EXTRACCIÓN Y DESMONTAJE

- Apoyar la motocicleta por el caballete central. Desconecte el cable del freno delantero y el velocímetro ①.
- Retire la tuerca del eje delantero ②, quitar la rueda delantera ③.

### ⚠ CAUTION

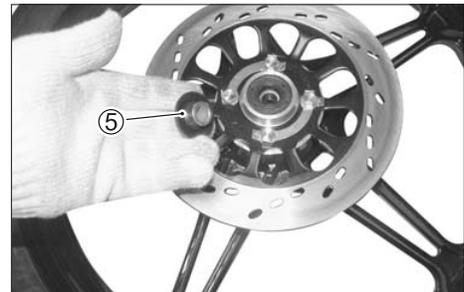
No accione la palanca del freno delantero al quitar la rueda delantera.



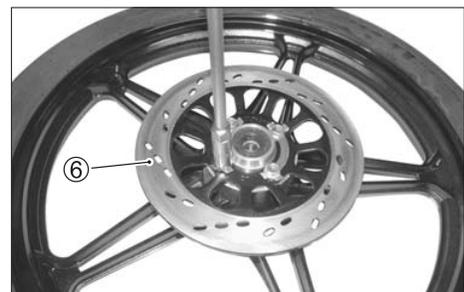
- Retire el conjunto del velocímetro caja de cambios. ④



- Retire el espaciador eje delantero y sello de la rueda polvo conjunto delantero ⑤.



- Aplanar la arandela de seguridad, quitar los tornillos de disco de freno, despegar el disco de freno. ⑥



- Retire el sello de aceite ⑦ en ambos lados con la herramienta especial.

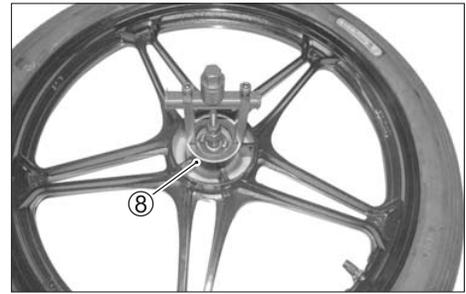
**TOOL** 09913 50421: aceite removedor sello



- Retire los cojinetes en ambos lados con la herramienta especial, quitar el espaciador.



Herramienta para la eliminación de rodamiento: 09.921 a 20.240



## INSPECCIÓN

### SELLO DE ACEITE

Inspeccionar el sello de aceite para el desgaste o daño, sustituir la junta de aceite si hay algún defecto.



### Tren delantero

- El uso de las herramientas especiales comprobar el árbol del eje de descentramiento y sustituirlo si el descentramiento supera el límite.



09.900 hasta 20.606: Reloj de comparación (1/100)

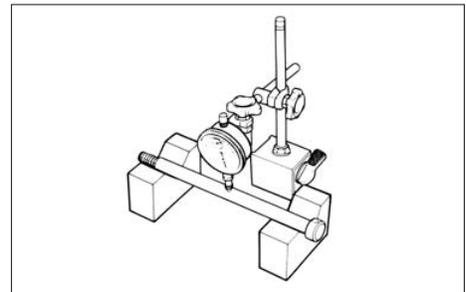
09.900-20701: Soporte magnético 09900-21304:

V-bloque (100 mm)



descentramiento del eje de la rueda:

Límite de servicio: 0,25 mm



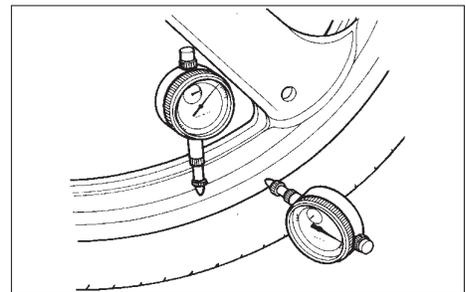
### LLANTA DE LA RUEDA

Asegúrese de que el descentramiento de la llanta de la rueda no exceda el límite de servicio en caso de control como se muestra. Una cantidad excesiva de descentramiento es generalmente debido a radios flojos o una llanta de rueda dobladas. Si al apretar adecuadamente los radios no corregirá el descentramiento, sustituir la llanta de la rueda.



Rueda de descentramiento de la llanta:

Límite de servicio: 2,0 mm

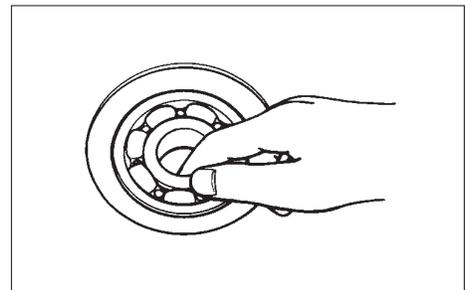


### cojinete de la rueda

Inspeccionar el juego de la pista interior cojinetes de la rueda con la mano mientras que la fijación en el cubo de la rueda.

Girar el anillo de rodadura interior con la mano para inspeccionar si se produce un ruido anormal o girando suavemente.

Reemplazar el rodamiento si hay algo inusual.



## REENSAMBLAJE

Volver a montar y volver a montar la rueda delantera en el orden inverso de la extracción.  
Prestar especial atención a los siguientes puntos.

### cojinete de la rueda

- Aplicar grasa de Super "A" para los rodamientos antes del montaje.

 99000-25010: Grasa Super "A"

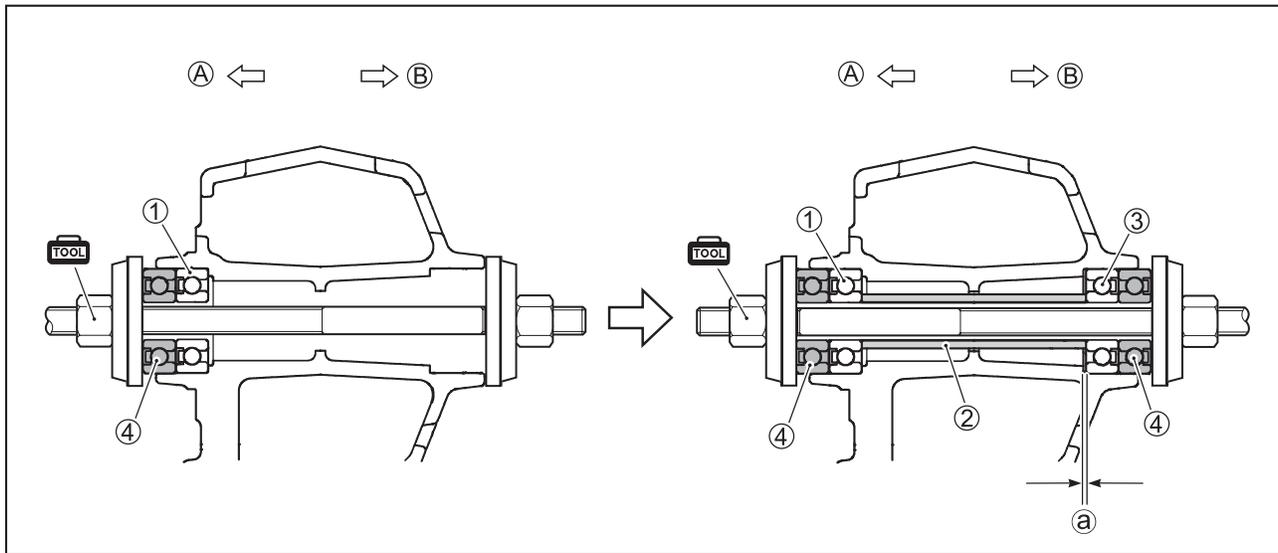
- Instalar cojinete de la rueda izquierda  en primer lugar, a continuación, instalar el espaciador  y la rueda de cojinete derecho con la herramienta especial y eliminado cojinetes de las ruedas .



 09924 a 84521: instalador de rodamiento

### CAUTION

La cubierta de sellado del cojinete debe enfrenar exterior.



 1	cojinete de la izquierda	 3	teniendo a la derecha	 en	terras LH	 una	Despeje
 2	Espaciador	 4	cojinete de la rueda eliminado	 el	cochecado RH		

### JUNTA ANTIPOLVO

- Aplicar el Súper Grease A a los labios de la junta polvo. Instalar los nuevos
- sellos de polvo utilizando la herramienta especial.

 99000-25010: Grasa Super "A"

 conjunto de instalar cojinete (10-75): 09.913-70210

Φ



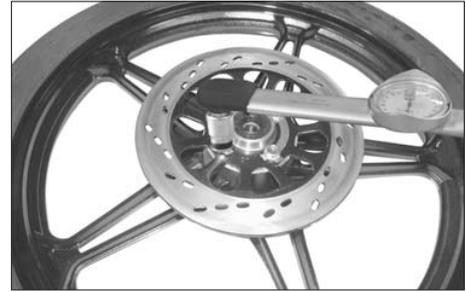
### DISCO DEL FRENO

- Asegúrese de que el disco de freno esté limpio y libre de cualquier materia grasa.
- Instalar el disco de freno, apriete a los tornillos de disco de freno con el par especificado.



Frente perno del disco de freno: 18 ~ 28 N • m

- Doblar la arandela de seguridad para el perno de disco de freno.



### Velocímetro CAJA

- Antes de instalar la caja de engranajes del velocímetro, aplicar el Super Grasa A a él, luego instalarlo en la rueda.



99000-25010: Grasa Super "A"



### EJE DELANTERO EJE

- Instalar la rueda delantera y el eje delantero apretar la tuerca del eje delantero con el par especificado



Frente tuerca del eje: 36-52 Nuevo Méjico



PRECAUCIÓN

Al apretar el eje delantero, comprobar para asegurarse de que la caja de engranajes del velocímetro se encuentra en la posición mostrada.

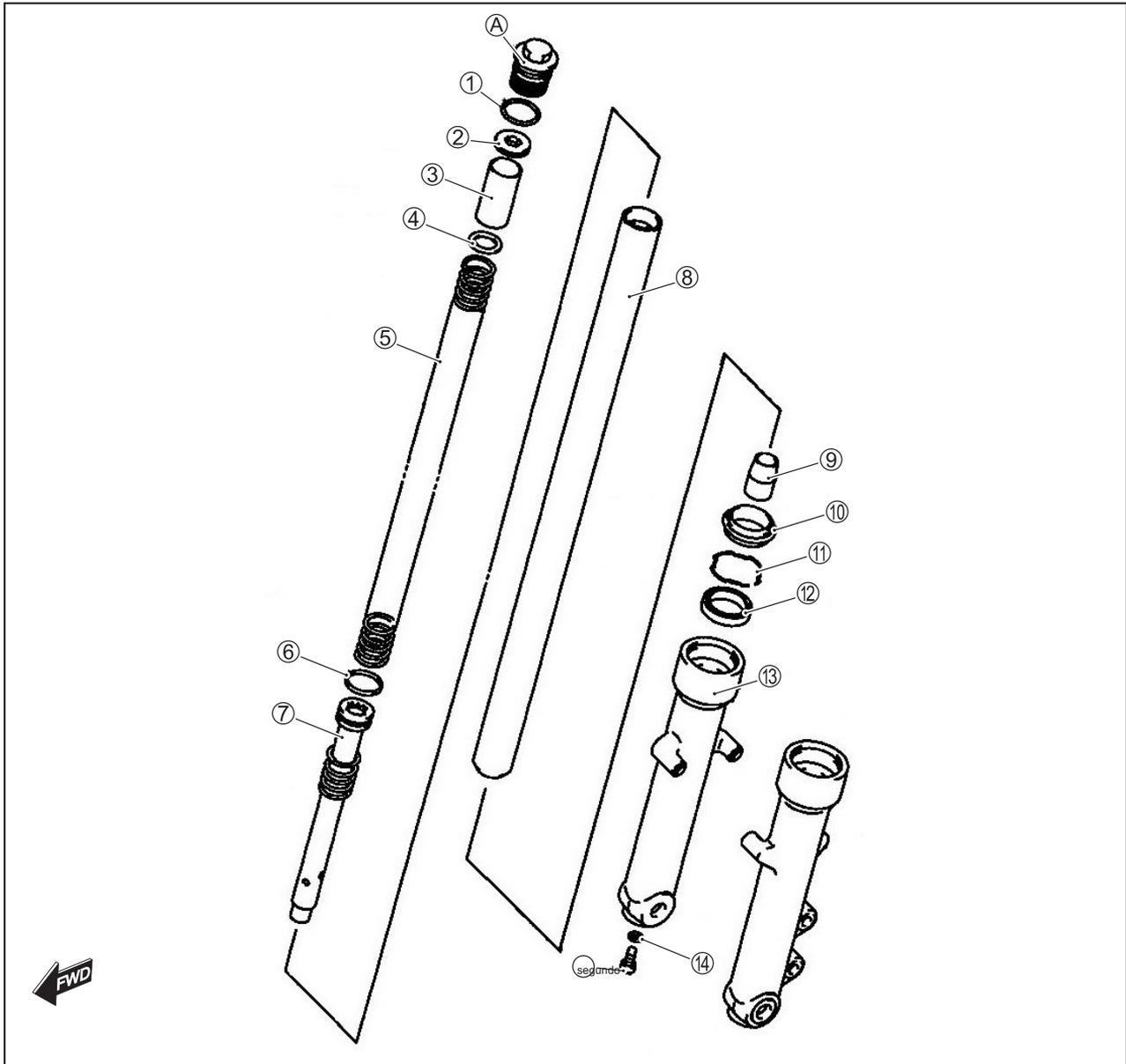


ADVERTENCIA

Después de instalar la rueda delantera, la bomba de la palanca de freno hasta que los pistones empujan las pastillas correctamente.



## CONSTRUCCIÓN DE ABSORCIÓN FRONTAL



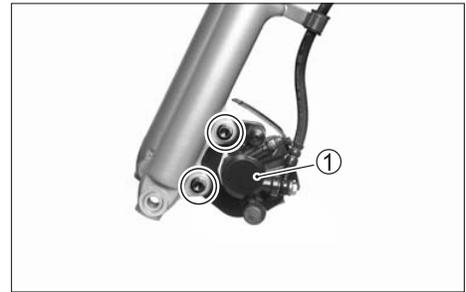
1	O-ring	9	Aceite pieza de bloqueo
2	Plug	10	Sello de aceite
3	Tubo	11	perno de anillo de tope Sello de aceite
4	Lavadora	12	Sello de aceite
5	resorte de rebote	13	Tubo exterior
6	anillo	14	sello
7	la varilla del amortiguador	UNA	Frete plástico desmontable del eje
8	Tubo interior	segundo	perno de la varilla del amortiguador



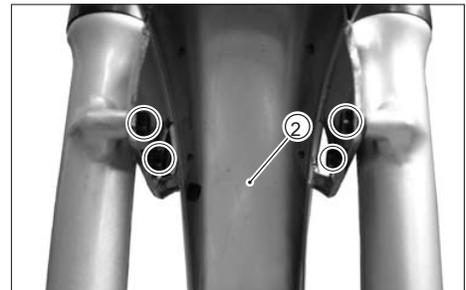
ARTÍCULO	N • m	kgf • m
UNA	35-55	3,5-5,5
segundo	20-26	2,0-2,6

## EXTRACCIÓN Y DESMONTAJE

- Retire la rueda delantera (consulte la página 5-2). Retire los dos tornillos y desmontar la pinza delantera ①.



- Retire los cuatro tornillos y extraer el guardabarros delantero ②.



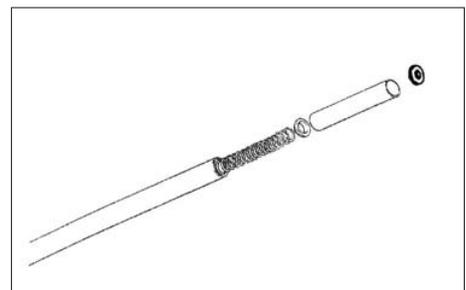
- Retire los pernos de sujeción del soporte de manillar de cuatro, quitar la barra de mango ③, a continuación, quitar los dos pernos de la tapa absorbedor delanteras.



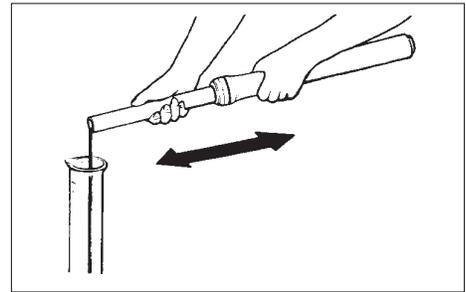
- Retire la placa de la decoración.
- Aflojar los tornillos de la abrazadera soporte inferior, poner por la izquierda y amortiguadores delanteros derecho.



- Retire el perno de la tapa y extraer el separador y el resorte de absorción.



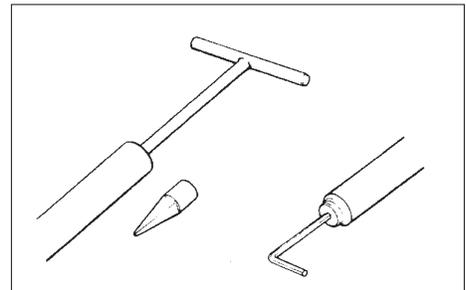
- Invertir el absorbedor y accidente cerebrovascular varias veces para eliminar el aceite.



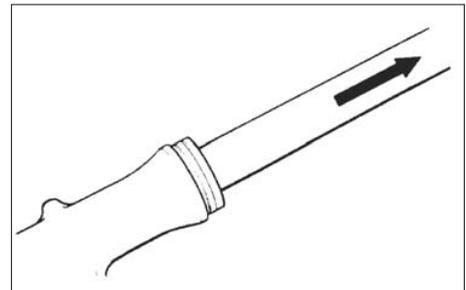
- Retire el perno de la varilla del amortiguador mediante el uso de las herramientas especiales y llave hexagonal.



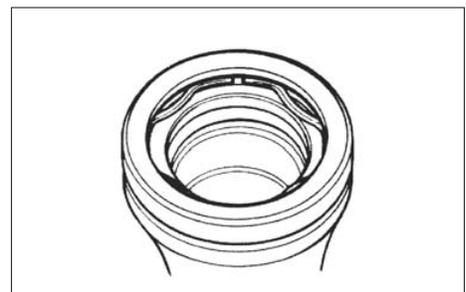
11F14 010: herramientas de absorción delanteras



- Retire la pieza de bloqueo de aceite y la varilla del amortiguador con muelle de rebote.
- Separar el tubo interior del tubo exterior.



- Retire el anillo de tope.



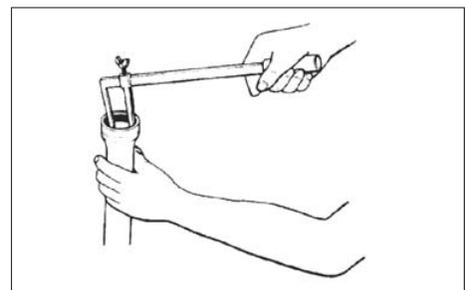
- Retire el sello de aceite con la función especial.



09913-50121: aceite removedor sello

**CAUTION**

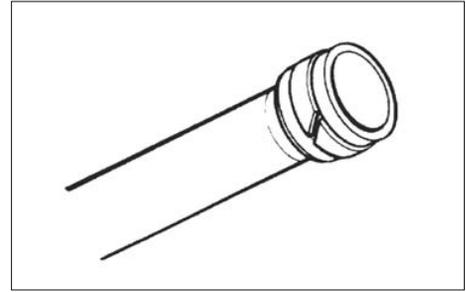
El sello de aceite retirado debe ser sustituida con una nueva.



## INSPECCIÓN

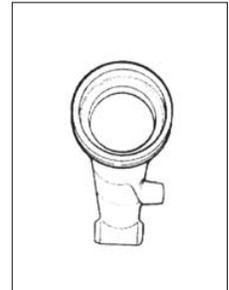
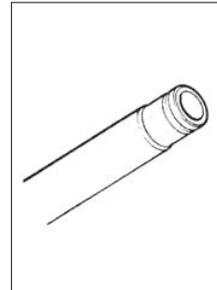
### Varilla del amortiguador ANILLO

- Inspeccionar el anillo de varilla del amortiguador para el desgaste y daños.



### Tubo interior y el tubo exterior

- Inspeccionar el tubo interior y la superficie exterior de deslizamiento tubo para cualquier raspaduras o defectos.

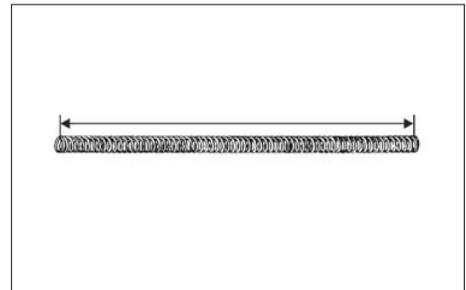


### PRIMAVERA

- Medir la longitud libre del resorte. Si es inferior al límite de servicio, cámbielo.

**DATA** primavera Tenedor longitud libre límite: 385,5 mm

- \* Limpieza: limpiar las piezas con disolvente y secar.

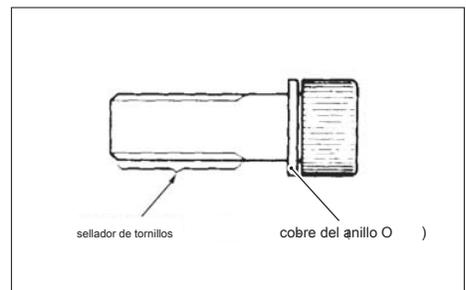


## volver a montar

Volver a montar el tenedor delante en el orden inverso al del desmontaje, prestar atención a los siguientes puntos :

### Varilla del amortiguador PERNO

- Aplicar Bond No 4 e hilo Cemento de bloqueo para el perno de la varilla del amortiguador y apriete el perno con la llave hexagonal y herramientas especiales.



**1303** bloqueo de rosca "1303": 99000-32040

**TOOL** 11F14-010: herramientas de absorción frontal

**D** Damper perno de la barra: 20 ~ 26 N • m

**CAUTION**

No vuelva a utilizar la junta tórica eliminado.

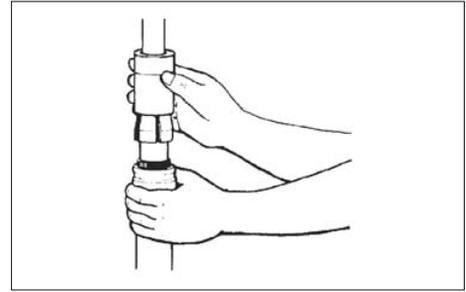
### SELLO DE ACEITE

- Instalar el sello de aceite al tubo exterior mediante el uso de la herramienta especial, como se muestra.

**TOOL** 09.940 a 50.112: aceite Absorber instalador sello

**PRECAUCIÓN**

Aplicar Súper Grease ligeramente en el borde del sello de aceite.



### ACEITE DE ABSORCIÓN

- Verter el aceite absorbedor especificado en el tubo interior.

**DATA** capacidad de absorción de aceite delantero (cada pierna):  $168 \pm 3$  ml

**FORK** Absorbedor de tipo de aceite: # 32

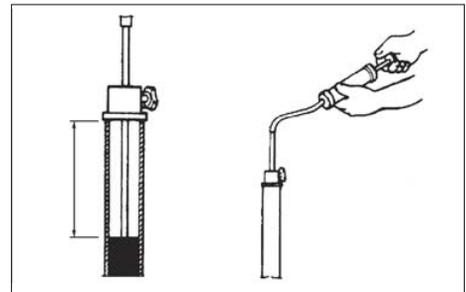
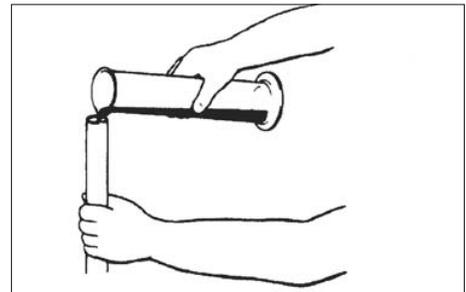
- Mantenga el absorbedor frontal vertical y ajustar el nivel de aceite de absorción con la herramienta especial.

**PRECAUCIÓN**

Al ajustar el nivel de aceite absorbedor, comprimir el tubo interior totalmente sin el muelle absorbedor.

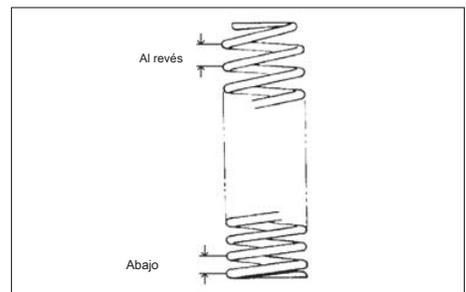
**DATA** nivel de aceite: 166 mm

**TOOL** 09943 a 74111: Front indicador de nivel de aceite absorbedor Absorber



### Muelle del amortiguador FRONTAL

- Al instalar el muelle tenedor delante, al final de paso estrecha que coloquen al revés.



### Amortiguador delantero INTERIOR tapón roscado

- Instalar el tapón roscado interior absorbedor delantero y apretarlo.



## REENSAMBLAJE

Volver a montar los amortiguadores delanteros en el orden del inversor de la extracción.  
Prestar atención a los siguientes puntos:

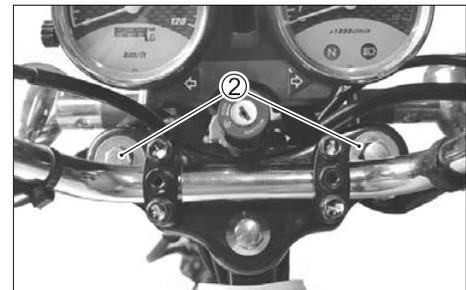
- Aplicar una pequeña cantidad de aceite de absorción a la junta tórica en el absorbedor <sup>①</sup> delantero.

 Absorber tipo de aceite: # 34



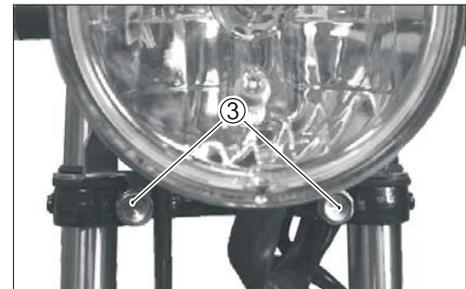
- Instalar los amortiguadores delanteros para el soporte superior e inferior, apretar los pernos de la tapa absorbedor delanteros <sup>②</sup> a la especificada esfuerzo de torsión.

 Frente pernos de la tapa de amortiguador: 35-55 N • m



- Apretar el absorbedor frontal inferior tornillos de la abrazadera de soporte <sup>③</sup> a el par especificado.

 Baja perno de la abrazadera soporte: 25-35 N • m



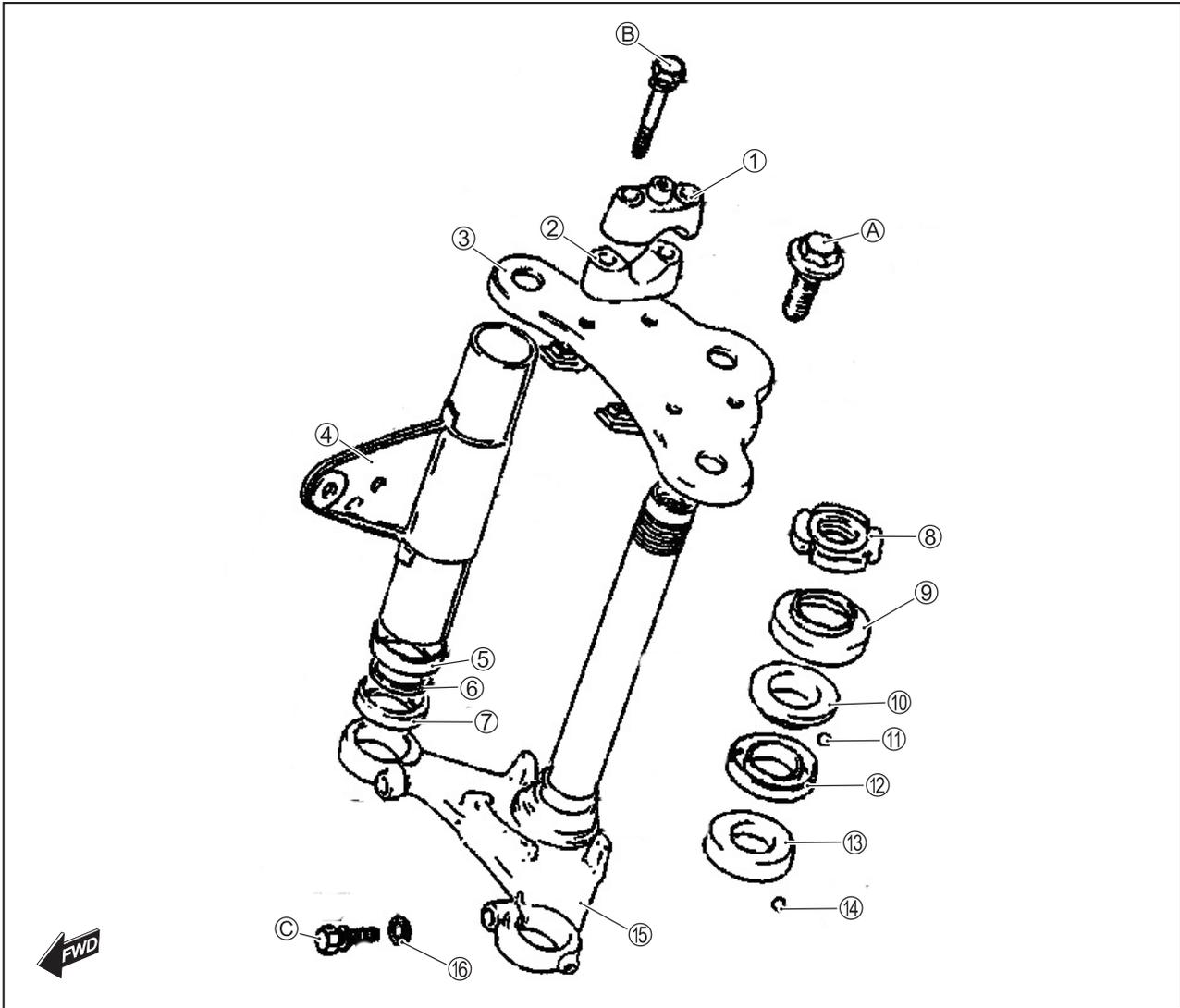
- Instalar la pinza delantera, apretar los tornillos de fijación con el par especificado.

 Baja perno de la abrazadera soporte: 18-28 N • m



- Montar la rueda delantera. (Consulte la página 5-4)

**DIRECCIÓN STEM  
CONSTRUCCIÓN**



①	Pivote Dirección Pivote Dirección soporte superior	⑪	Pelota
②	soporte inferior	⑫	Alto anillo interior del cojinete
③	soporte superior	⑬	pista interior del cojinete inferior
④	soporte de faro derecho	⑭	Pelota
⑤	sello polvo	⑮	soporte inferior
⑥	Spacer		directrices vástago
⑦	amortiguador de soporte del faro	UNA	Dirección Lavadora perno del
⑧	tuerca del vástago de dirección	segundo	perno de la abrazadera del manillar
⑨	Junta antipolvo	do	Baja perno de la abrazadera soporte
⑩	Anillo exterior del cojinete superior		



ÍT	Nuevo Méjico	kgf • m
(A)	35 ~ 55	3,5 ~ 5,5
(B)	12 ~ 20	1,2 ~ 2,0
(C)	25 ~ 35	2,5 ~ 3,5

## ELIMINACIÓN

- Retire la rueda delantera. (Consulte la página 5-2) Retire el
- amortiguador delantero. (Consulte la página 5-6) Retire los dos tornillos
- y quitar el faro.



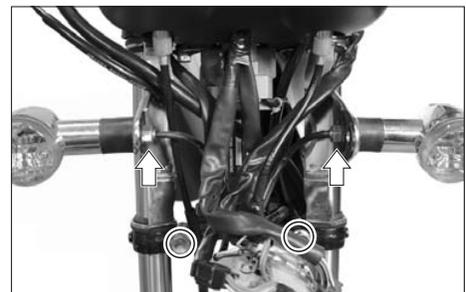
- Desconectar los acopladores y cables conductores.



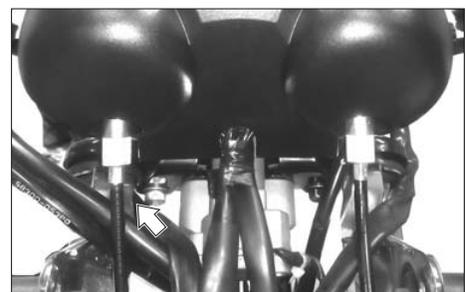
- Quitar los cables de conexión de la carcasa del faro. Retire los dos tornillos y
- retire la carcasa del faro.



- Retire las dos tuercas y quitar las luces direccionales, derecha e izquierda.
- Aflojar los tornillos de soporte inferior.



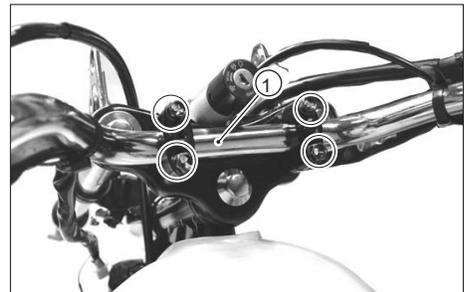
- Retire el cable del tacómetro.



- Retire los dos tornillos y retire el conjunto del salpicadero.



- Retire la tapa del interruptor de encendido.
- Quitar los tornillos de la abrazadera soporte del manillar, quitarse el manillar ①.



- Retirar los pernos de la tapa absorbedor delanteros y tuerca de vástago de dirección, quitarse el soporte superior. Quítese los amortiguadores delanteros.
- 



- Retire la tuerca del eje de la dirección y extraer la barra de dirección.

**TOOL** 09940 a 14911: Steer llave de tuerca del vástago

**PRECAUCIÓN**

Mantenga la barra de dirección con la mano para evitar que se caiga.



- Retire el sello de polvo vástago de dirección y la pista externa del cojinete superior.

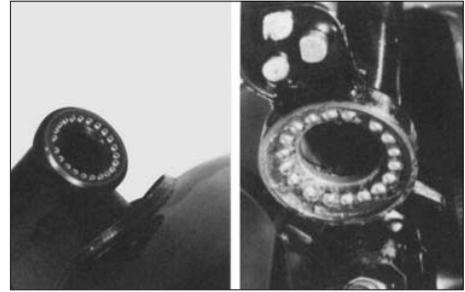




Número de bolas:

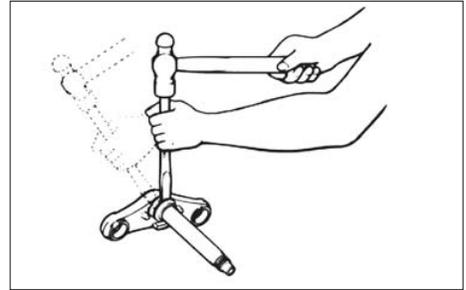
Alto: 22 PC

Baja: 18 piezas



- Retire el anillo exterior montado en el eje de la dirección. Esto puede estar abajo con un cincel.

dirección. Retire las bolas de acero superior e inferior.



- Extraer las dos pistas interiores fijados a los extremos superior e inferior de la tubería de bolas de acero dañadas. Distorsión de la barra de cabeza con la herramienta especial.

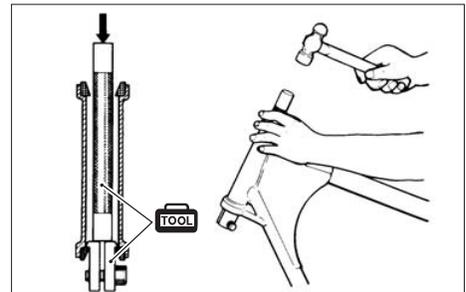
metro



09941 a 54911: Teniendo removedor de 09.941 a 74.910:

Dirección instalador de rodamiento

desgaste. desgaste Race y Brinelling desgastados o

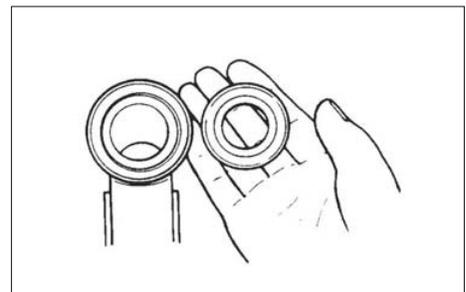


## INSPECCIÓN

- Inspeccionar y comprobar las partes retiradas por las siguientes anomalías.

— la distorsión manillar. Manillares abrazadera

- 
- 
- 
- 



## REENSAMBLAJE

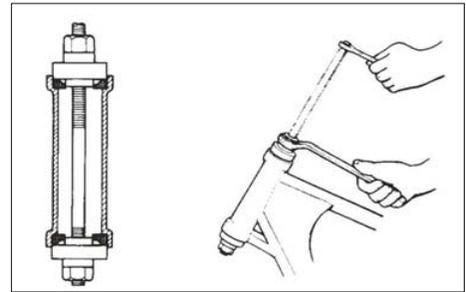
Volver a montar y volver a montar el vástago de dirección en el orden inverso de la extracción, y llevar a cabo los pasos siguientes:

### pistas interiores

- De prensa en las pistas interiores superior e inferior con una herramienta especial.



instalador carrera de dirección: 09940-34513



### ANILLO EXTERIOR

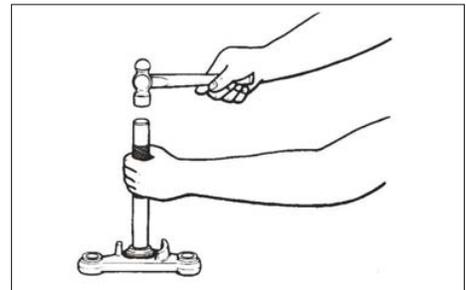
- Aplique grasa en el nuevo sello de aceite inferior Press en la pista exterior inferior con la herramienta especial.



99000-25010: Grasa Super "A"



09941 a 74910: Dirección instalador cojinete

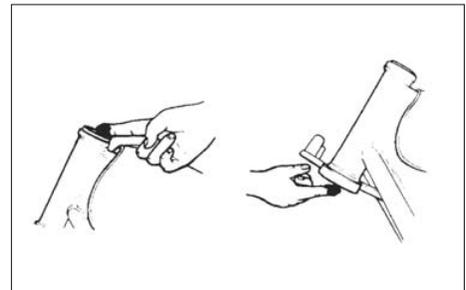


### BOLA DE ACERO

- Aplique grasa a las pistas interiores superior e inferior cuando la instalación de las bolas de acero.



99000-25010: Grasa Super "A"



### DIRECCIÓN tuerca del vástago

- Apretar la tuerca de vástago de dirección a 40-50 N • m mediante el uso de la herramienta especial.



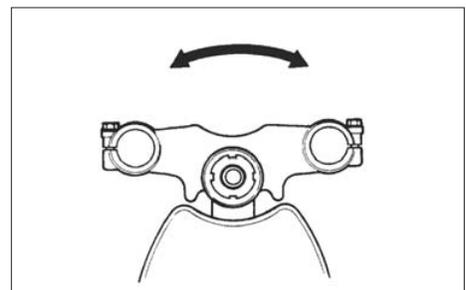
09.941 a 14.911: Dirección llave de tubo tuerca



Steer vástago perno: 40 ~ 50 N • m



- Gire el vástago de dirección izquierda ang derecha, bloqueo a bloqueo, cinco o seis veces al asiento "" los cojinetes de bolas.

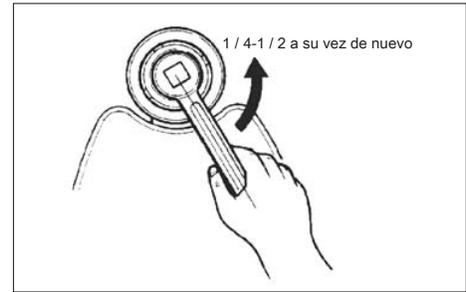


- Dar la vuelta la tuerca del vástago de 1 / 4-1 / 2 vuelta.

 09.910 60.611: Llave universal

 PRECAUCIÓN

El ajuste variará de motocicleta a otro.



- Apretar los pernos de cabeza del vástago de dirección con el par especificado.

 Steer vástago perno: 35 ~ 55 N • m

- Instalar y tighten los pernos absorbedores delanteros y los tornillos de la pinza de freno. (Consulte la página 3-11)

 ADVERTENCIA

Después de realizar el ajuste y la instalación de la abrazadera superior del vástago de dirección, “roca” el conjunto de la rueda delantera hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que no hay juego y que el procedimiento se llevó a cabo correctamente. Por último, compruebe que el vástago de dirección se mueve libremente de izquierda a derecha con su propio peso. Si el juego o la rigidez es notable, vuelva a ajustar la tuerca de la barra de dirección.



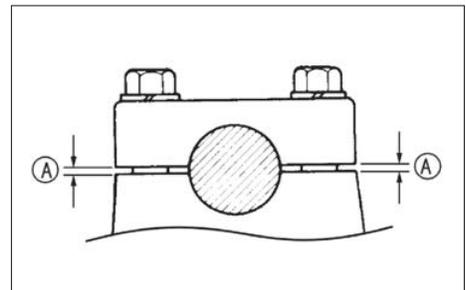
## MANILLAR

- Ajuste el manillar a la altura de su marca perforada a la cara de acoplamiento del soporte.

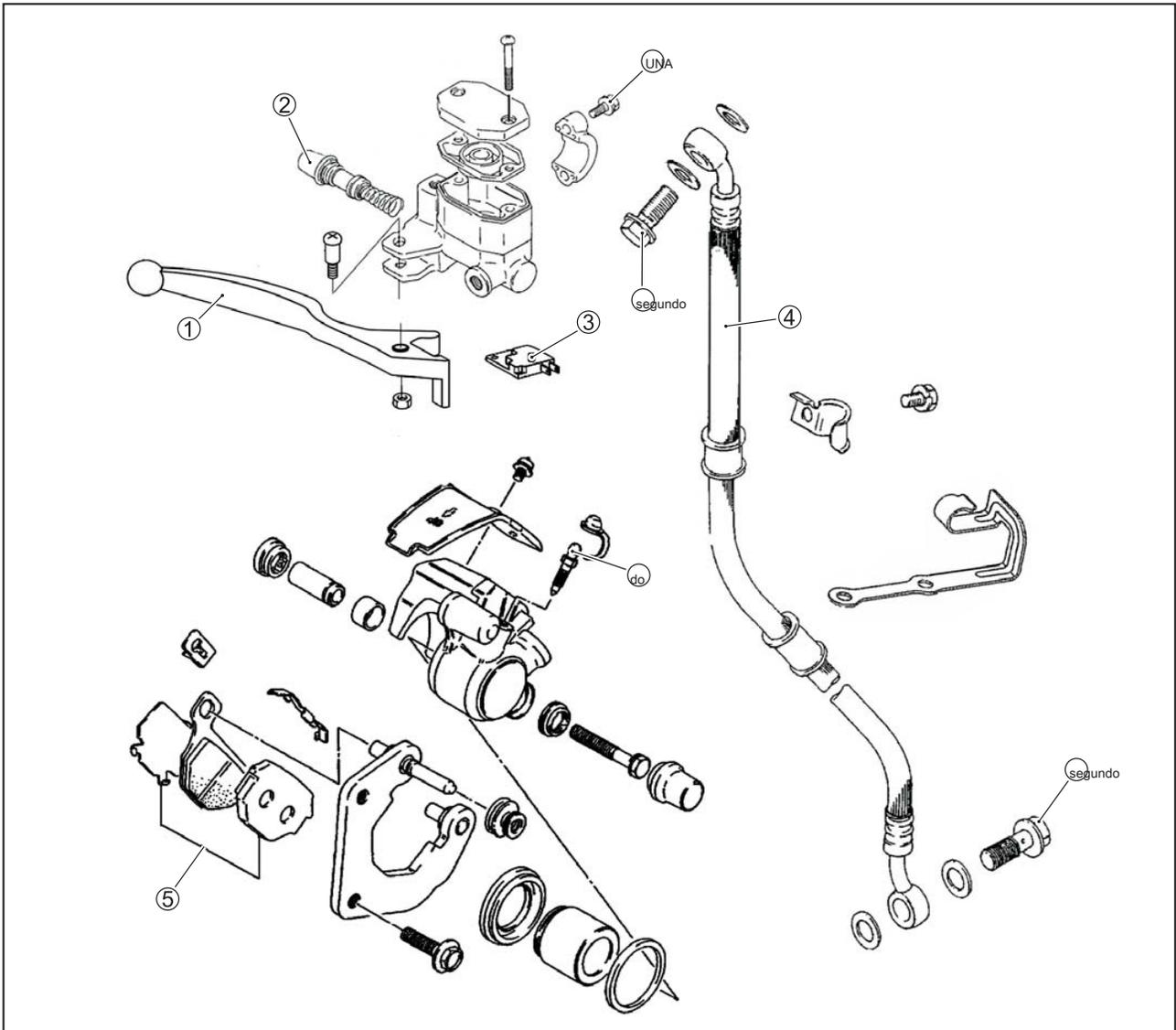


- Asegure la abrazadera del manillar cada uno de tal manera que el espacio libre por delante y por detrás del manillar debe ser igualado.

 Manillar perno de la abrazadera: 12 ~ 20 N • m



**CONSTRUCCIÓN**  
**PAUSA FRONTAL**



①	Palanca de freno conjunto	⑤	juego de almohadillas
②	de pistón taza	UNA	Maestro perno de sujeción de cilindro
③	Interruptor de la luz de freno	segundo	Freno de perno de unión de la manguera
④	Manguera de freno	do	válvula de purga de aire

ARTÍCULO	N • m	kgf • m
Ⓐ	8-12	0,8-1,2
○	20-25	2,0-2,5
Ⓓ	6-9	0,6-0,9

**ADVERTENCIA**

El sistema de frenos de esta motocicleta se llena con un líquido de frenos de Suzuki. No utilice ni mezcle diferentes tipos de fluidos tales como daños a base de silicona y el fluido a base de petróleo para volver a llenar el sistema, de lo contrario será causado.

No utilice ningún líquido de frenos tomado de recipientes viejos o usados o sin sellar. Nunca vuelva a usar el líquido de frenos sobrante de la última revisión y almacenado durante largos períodos. Al almacenar el líquido de frenos, sellar el recipiente por completo y mantenerse alejado de los niños. Cuando la reposición del líquido de frenos, tenga cuidado de no obtener el polvo en el líquido. Al lavar los componentes del freno, utilizar líquido de frenos nuevo. Nunca utilice disolvente de limpieza. Un disco de freno contaminado o pastilla de freno reduce el rendimiento de frenado. Descartar almohadillas contaminados y limpiar el disco con limpiador de frenos de alta calidad o detergente neutro.

**PRECAUCIÓN**

Inmediata y completamente limpie cualquier líquido de frenos en contacto con cualquier parte de la motocicleta. El líquido de frenos reacciona químicamente con la pintura, plásticos y materiales de caucho, etc., y dañará severamente.

**PASTILLAS DE REPUESTO**

- Retire los pernos de montaje de la pinza de freno.



- Retire las pastillas de freno de montaje de los pernos y pastillas de freno reemplazar las pastillas, de rastrillo. segundo

**CAUTION**

Cambiar pastillas de freno como un conjunto; de lo contrario el rendimiento de frenado se verá afectada negativamente.



- Vuelva a instalar las nuevas pastillas de freno y la pinza. Apretar los pernos al par
- especificado la pinza de montaje.



Pinza de freno pernos de montaje: 18 ~ 28 N • m

**PRECAUCIÓN**

Durante la instalación de la pinza de freno, empujar los pistones hasta el final en la pinza de freno.

**CALIBRAR****ELIMINACIÓN**

- Desconectar la manguera del freno ① de la pinza coger el líquido de frenos en un receptáculo adecuado. Retire
- los pernos de montaje de la pinza ② y luego sacar la calibrar.

**⚠ CAUTION**

Nunca vuelva a usar el líquido de frenos sobrante de la última revisión o almacenado durante un largo periodo de tiempo.

No accione la palanca del freno con las pastillas quitadas.

- Retire las pastillas de freno.

- Coloque un trapo sobre el pistón para evitar apareciendo. Fuerza a cabo el pistón mediante el uso de pistola de aire.

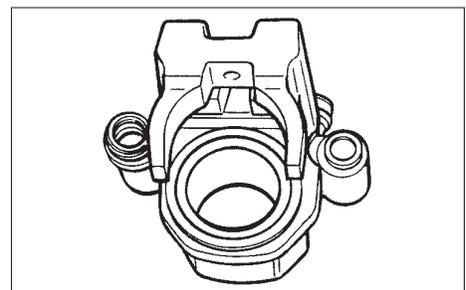
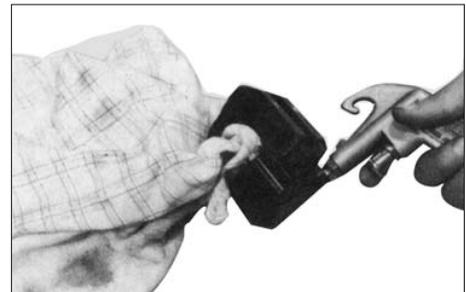
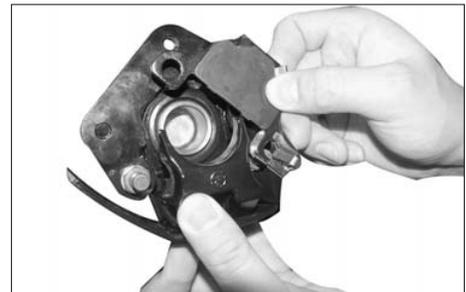
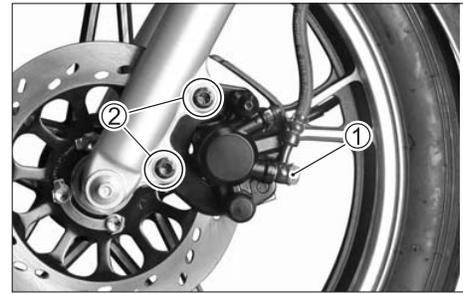
**⚠ CAUTION**

No utilice aire a alta presión para evitar daños en los pistones.

- Retire el pistón, la funda del pistón y la junta del pistón.

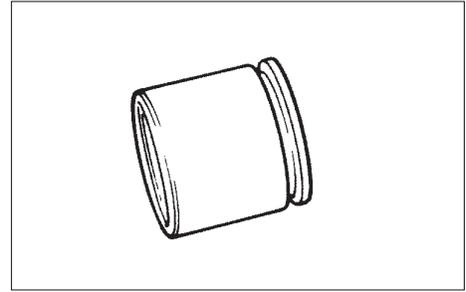
**Inspección maestra****CLIPER**

- Inspeccionar el agujero cliper maestro para cualquier arañazos u otros daños.



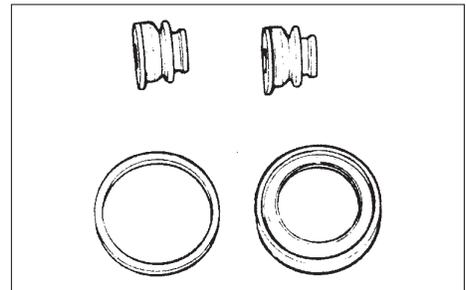
## PISTÓN

- Inspeccionar la superficie del pistón para arañazos u otros daños.



## piezas de goma

- Inspeccionar las piezas de goma en busca de grietas y daños. Si se encuentra algún defecto, reemplace las partes afectadas.



## DISCO DEL FRENO

- inspeccionar visualmente disco de freno para detectar grietas o daños, y medir el espesor del disco de freno con un micrómetro.



09900 a 20205: Micrómetro (0-25 mm)



Brake espesor del disco de límite: 3,5 mm



- Mida el descentramiento superficie del disco de freno con un comparador.



09.900-20.606 reloj de medición (1/100 mm)

09900-20701: base de ventosa



Freno de disco de límite descentramiento 0,3mm



## REENSAMBLAJE

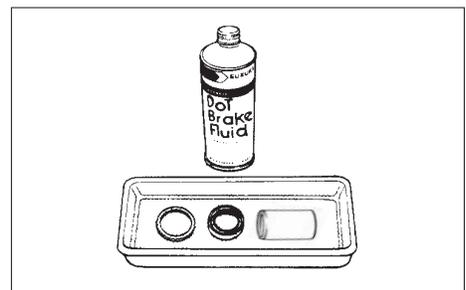
Volver a montar el cliper en las órdenes inverso al de desmontaje y retirada, así como llevar a cabo los siguientes pasos.



ADVERTENCIA

Lavar los componentes del cilindro maestro con líquido de frenos nuevo antes de volver a montar.

Nunca utilice disolvente de limpieza o gasolina para lavarlos. Aplicar líquido de frenos al diámetro interior del cilindro y todas las partes internas antes de insertar en el taladro.



- Apretar el perno de unión de la manguera de freno con el par específico.



Freno de perno de unión de la manguera: 20 ~ 25 N • m

- Purgar el aire del circuito de líquido de frenos Después del montaje la cliper. (Consulte la página 2-13)

**CAUTION**

El líquido de frenos, si se fuga, interfiere con el funcionamiento seguro y decolorar inmediatamente las superficies pintadas. Compruebe las mangueras de freno en busca de grietas y fugas de junta de la manguera antes de conducir.



## CILINDRO MAESTRO EXTRACCIÓN Y DESMONTAJE

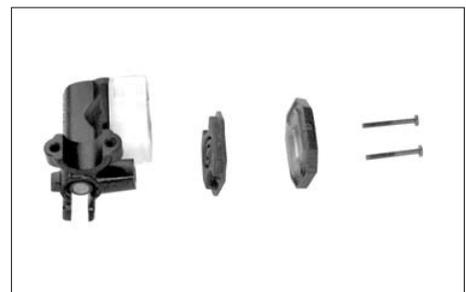
- Coloque un paño debajo del perno de unión en el cilindro maestro para atrapar las gotas derramadas de líquido de frenos.
- Desatornillar el perno de unión y desconectar la manguera de freno de la articulación del cilindro maestro.
- Retire los dos pernos de fijación y quitar el cilindro maestro.

**CAUTION**

Inmediata y completamente limpie cualquier líquido de frenos en contacto con cualquier parte de la motocicleta. El fluido reacciona químicamente con la pintura, plásticos, materiales de goma, etc., y puede dañar severamente.



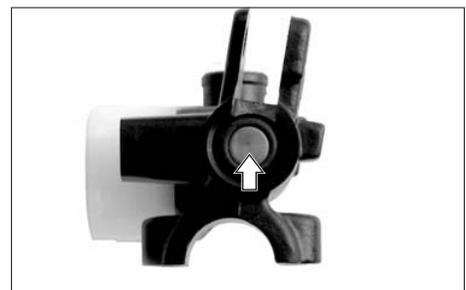
- Retire los dos tornillos de ajuste, y retire la tapa y el diafragma.
- Drenar el líquido de frenos.



- Retire la funda de sello contra el polvo.
- Retire el anillo de seguridad, el pistón y el resorte con la función especial.



09900-06108: alicates de anillo Snap



## INSPECCIÓN

- Inspeccionar el diámetro interior del cilindro maestro para cualquier arañazos u otros daños.



- Inspeccionar la superficie del pistón para arañazos u otros daños. Inspeccionar la copa primaria, la taza y el polvo de arranque sello secundario para el desgaste o daño.



## REENSAMBLAJE

- Lavar los componentes del cilindro maestro con líquido de frenos nuevo antes de volver a montar.



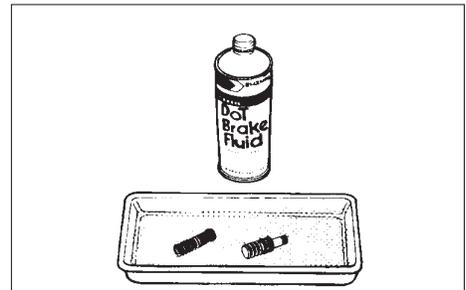
Para los pasos siguientes de frenos: líquido de frenos Suzuki

### CAUTION

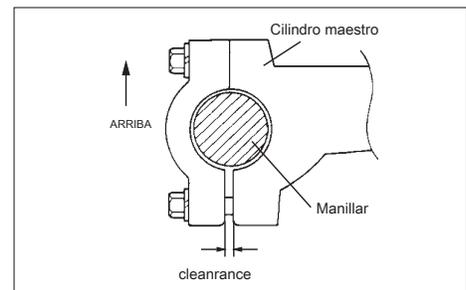
**Cuando el lavado de los componentes, utilice el líquido de frenos cilindro maestro en los órdenes inversas de desmontaje y eliminación, y también llevar especificado. Nunca utilice diferentes tipos de disolventes fluidos o de**

**limpieza, tales como gasolina, queroseno, etc. No limpie el líquido de frenos después de lavar los componentes.**

fijación para al revés como se muestra primero. Volver a montar y volver a montar el Aplicar líquido de frenos al diámetro interior del cilindro y todas las partes internas antes de insertar en el taladro.



- Cuando volver a montar el cilindro maestro en el manillar, apretar los pernos de



- Conectar la manguera del freno, apriete el perno de unión con el par especificado.

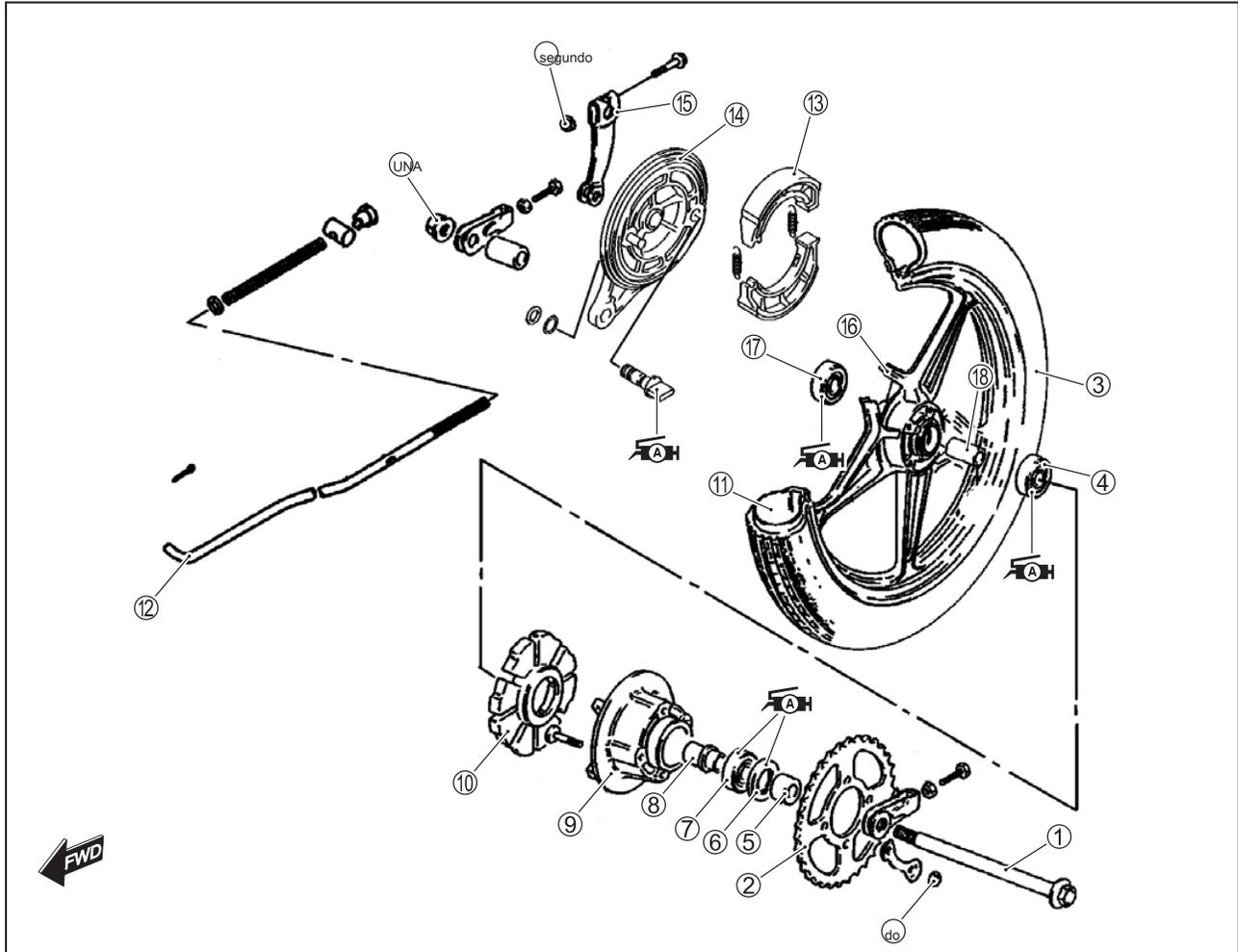


Freno de perno de unión de la manguera: 20 ~ 25 N • m

- Purgar el aire del sistema de frenos después de instalar el cilindro maestro. (Consulte la página 2-12)



## Rueda trasera y POSTERIOR CONSTRUCCIÓN DE FRENO



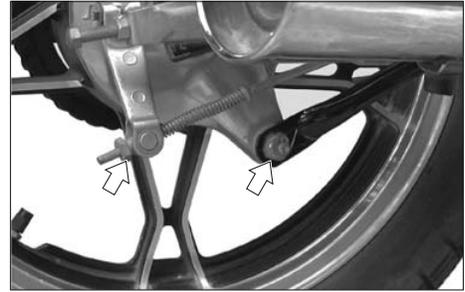
①	árbol del eje trasero	⑫	Zapata de freno
②	Piñón trasero	⑬	varilla de freno
③	Neumático	⑭	panel de anclaje trasero ruptura
④	Rodamiento de rodillos	○	palanca de leva del freno
⑤	Sello de aceite	dieciséis	Rueda trasera
⑥	espaciador	⑰	Spacer cojinete de
⑦	Rodamiento de rodillos	⑱	rodillos
⑧	tambor corona trasera de retención tambor	UNA	tuerca del eje trasero
⑨	corona trasera	BC	freno trasero tuerca palanca de leva
⑩	Apagador	○	tuerca de rueda dentada trasera
⑪	neumático interior		



IT	Nuevo Méjico	kgf • m
AB	50-80	5. 0-8,0
○	6 9	0. 6-0,9
do	1 8-28	1. 8-2,8

## REMOVALANDDISASSEMBLY

- Apoyar la motocicleta por el caballete central. Retire la tuerca de ajuste del freno trasero.
- Puff fuera el pasador de chaveta, quitar la tuerca de enlace de par y el perno.



- Retire la tuerca del eje trasero.
- Aflojar el tensor de la cadena tuerca de fijación y de ajuste de tornillo, derecha e izquierda.



- Extraer el árbol del eje y quitar la cadena de piñón trasero.
- Retire la rueda trasera y separar el panel del freno de la rueda.



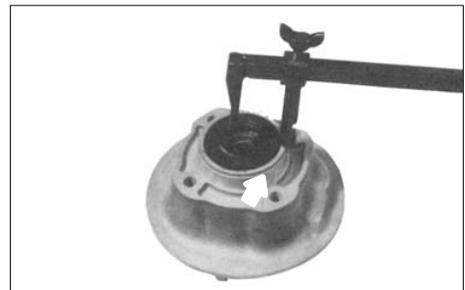
- Aplanar las arandelas y retire las cuatro tuercas. Separar la corona trasera y el tambor de montaje de la rueda.



- Retire el sello de aceite con la función especial.



09913-50121: aceite removedor sello



- Retire el amortiguador de la rueda.



- Retire los cojinetes de las ruedas laterales derecha e izquierda.

**CAUTION**

Será más fácil para quitar el rodamiento del lado izquierdo primero.



- Quítese las zapatas de freno.



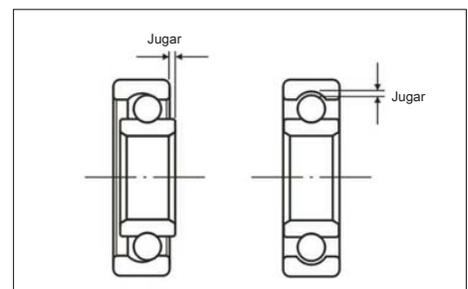
- Retire la tuerca de palanca de leva y el perno.
- Retirar la palanca de leva del freno, la arandela, la junta tórica y la leva.



## INSPECCIÓN

### cojinete de la rueda

Inspeccionar los cojinetes de la rueda para el juego con la mano, girar el anillo interior con la mano para inspeccionar si se produce un ruido anormal y se gira suavemente. Reemplazar el cojinete si hay defectos.

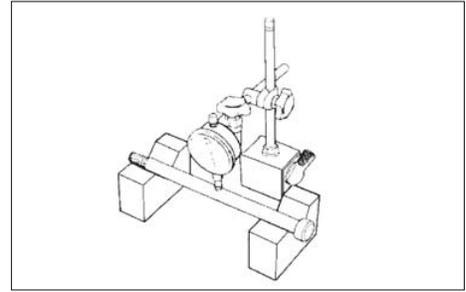


### SEMIEJE

- El uso de las herramientas especiales, comprobar el árbol del eje de descentramiento y reemplazarlo si el descentramiento supera el límite.

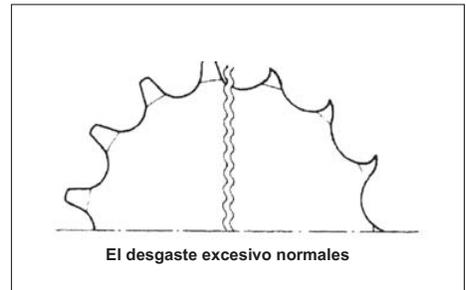
**DATA** Eje eje descentramiento límite: 0,25 mm

**TOOL** 09.900 hasta 20.606: Reloj de comparación (1/100)  
09.900-20701: 09900-21304 base de ventosa:  
Bloque V -



### RUEDA DE ESPIGAS

- Inspeccionar los dientes de la corona para el desgaste. Si están desgastados como se ilustra, reemplace la cadena de la rueda dentada y la unidad.



### ROTURA DE TAMBOR TRASERO

- Medir la ID tambor de freno para determinar el grado de desgaste y, si el límite es excedido por el desgaste observado, sustituir el tambor. El valor de este límite se indica en el interior del tambor.

**DATA** Rotura tambor límite ID 130,7 mm

**TOOL** 09900-20103 calibres Vernier



### PASTILLAS DE FRENOS

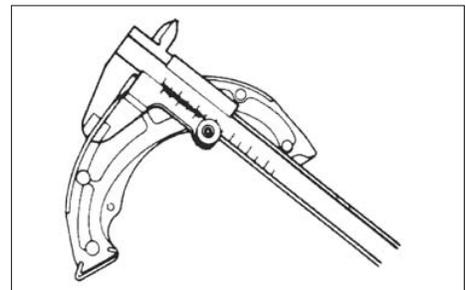
- Compruebe las zapatas de freno y decidir si es debe ser sustituido o no del espesor de los forros de las zapatas de freno.

**DATA** Brake zapato espesor del forro límite: 1,5 mm

**TOOL** 09900-20103 calibres Vernier

**ADVERTENCIA**

Reemplazar las zapatas de freno como el rendimiento de frenado de otro modo establecido será afectado negativamente.



### AMORTIGUAR

- Inspeccionar el cojín para el desgaste y daños.



## REENSAMBLAJE

Volver a montar y volver a montar la rueda trasera y la freno trasero en el orden inverso al de desmontaje y retirada, y también llevan a cabo los siguientes pasos.

### COJINETE

- Aplique grasa a los cojinetes antes de instalar.

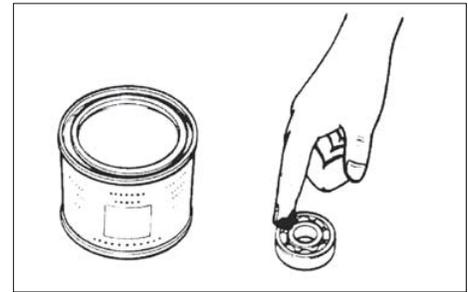
 99000-25010: Grasa Super "A"

- Instalar los cojinetes con la función especial.

#### CAUTION

Primero instale el cojinete para el lado derecho.

 Teniendo instalador 09.913-70.210



### TRASERO engranaje del cilindro del MONTAJE

- Inserte el cojinete con la función especial.

 Teniendo instalador 09940-53311



- Aplique grasa al tambor de montaje como se muestra.

 99000-25010 grasa Super "A"



### RUEDA DE ESPIGAS

- Apretar las cuatro tuercas al par especificado.

 Piñón tuerca de seguridad: 18 ~ 28 N • m

#### CAUTION

No vuelva a utilizar las tuercas extraído, volver a los frutos secos con otras nuevas para una conducción segura.



- Doblar las arandelas de seguridad.



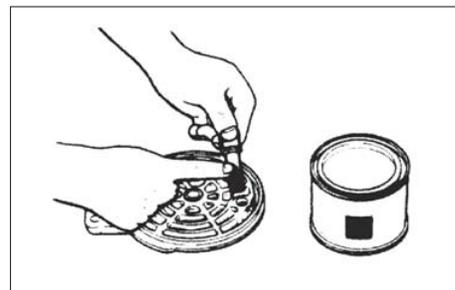
### freno de leva

- Aplique grasa a la leva del freno.

 99000-25010: Grasa Super "A"

#### ADVERTENCIA

Tenga cuidado de no aplicar demasiada grasa en la leva del freno. Si la grasa entra en contacto con el revestimiento, el deslizamiento del freno resultará.



### Freno de leva LEVER

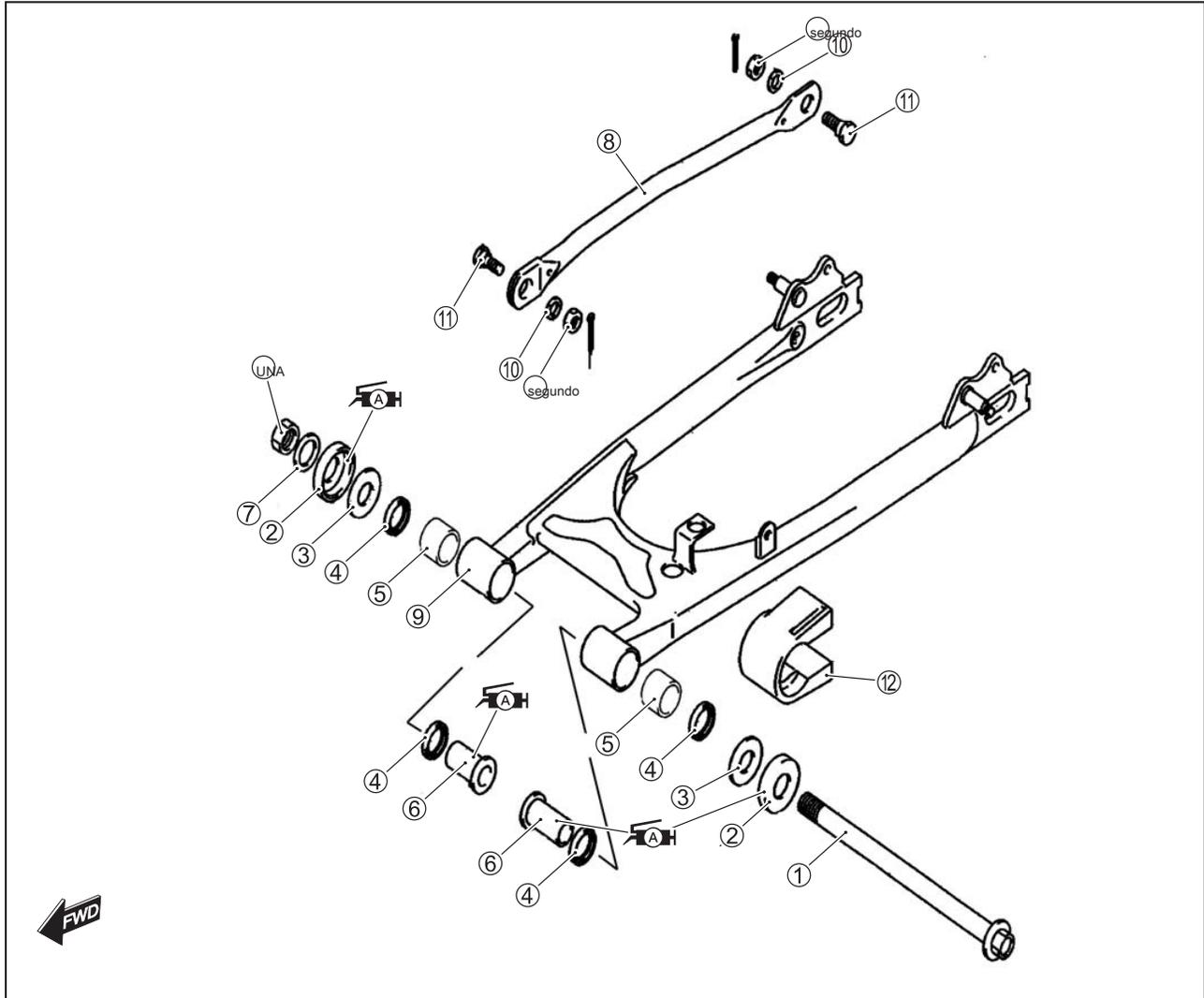
- Instalar la palanca de leva de freno y apretar la tuerca de palanca de leva con par especificado.

 Cam palanca de perno: 6 ~ 9 N • m



## Amortiguador trasero y trasero de brazo oscilante

### CONSTRUCCIÓN



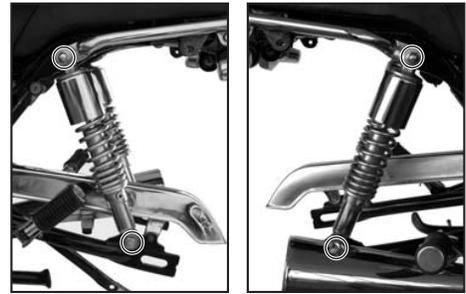
①	basculante trasero pivote sello del eje de	⑧	torque link trasera
②	Polvo	⑨	brazo basculante trasero
③	arandela de empuje	⑩	arandela de seguridad
④	Sello de aceite	⑪	Tornillo
⑤	Espacio	⑫	búfer de cadena
⑥	Espacio	UNA	basculante trasero tuerca del brazo de pivote
⑦	Lavadora	segundo	amortiguador trasera tuerca de enlace



ÍT	N m	kgf m
Ⓐ	50-80	5,0-8,0
○	10-15	1,0-1,5

## EXTRACCIÓN Y DESMONTAJE

- Retire la rueda trasera (Consulte la página 5-24) Retire el amortiguador trasero tuerca
- de montaje, quitarse el absorbedor trasera, derecha e izquierda ..
- Retire la caja de la cadena de montaje de los tornillos, quitar la caja de la cadena.



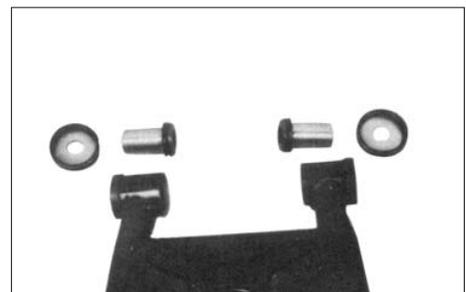
- Retire la tuerca de eje del basculante y extraer el eje de quitar el brazo
- basculante



- Retire el pasador de chaveta y quitar la tuerca y el perno Retire el
- enlace torque



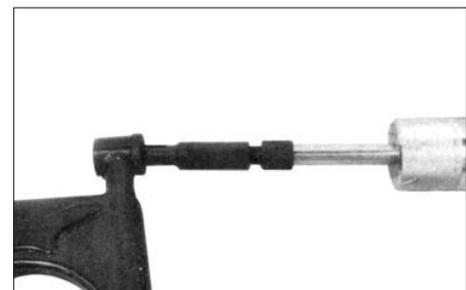
- Eliminar el tampón de cadena.
- Retire las cubiertas de sello contra el polvo y extraer los espaciadores.



- Extraer los casquillos de las herramientas especiales.



09.923-73.210: removedor de rodamiento  
09930 a 30102 : Eje Slide



## INSPECCIÓN

### COJINETE

- Inspeccionar el buje de desgaste y daños.



## BASCULANTE Eje de pivote

- El uso de un medidor de cuadrante comprobar el eje de pivote para el descentramiento y sustituirlo si el descentramiento supera el límite.



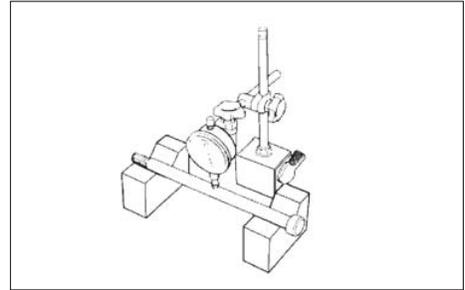
Eje de pivote descentramiento límite: 0,6 mm



09.900 hasta 20.606: Reloj de comparación (1/100)

09.900-20701: 09900-21304 base de ventosa:

Bloque V



## REENSAMBLAJE

Volver a montar y volver a montar el brazo de oscilación en el orden inverso al de desmontaje y retirada, así como llevar a cabo los siguientes pasos:

- Fuerza a colocar los casquillos en el basculante con la función especial.



Conjunto instalador de rodamiento: 09924 a 84521

- Aplique grasa al espaciador y la cubierta de sello contra el polvo al instalar
- Introduzca el eje de pivote del brazo de oscilación desde el lado izquierdo, y apretar la tuerca del eje de pivote al par especificado. Apretar la tuerca absorbedor trasera con el par especificado.

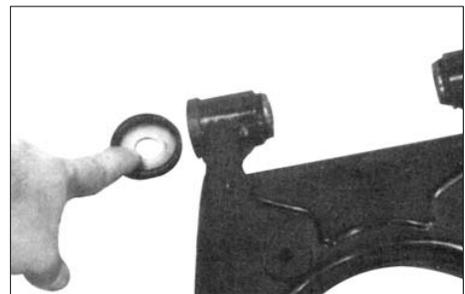
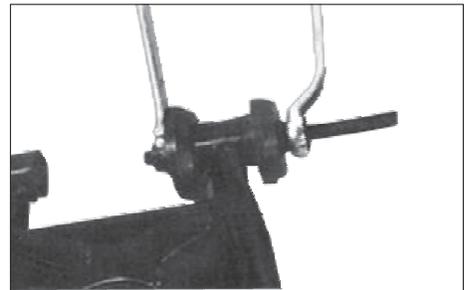


Super grasa "A"

m trasero tuerca: 22 ~ 35 N • m 99000-25010 de



Rear tuerca del eje de pivote: 50 ~ 80 N absorbedor •



# ELECTRICAL

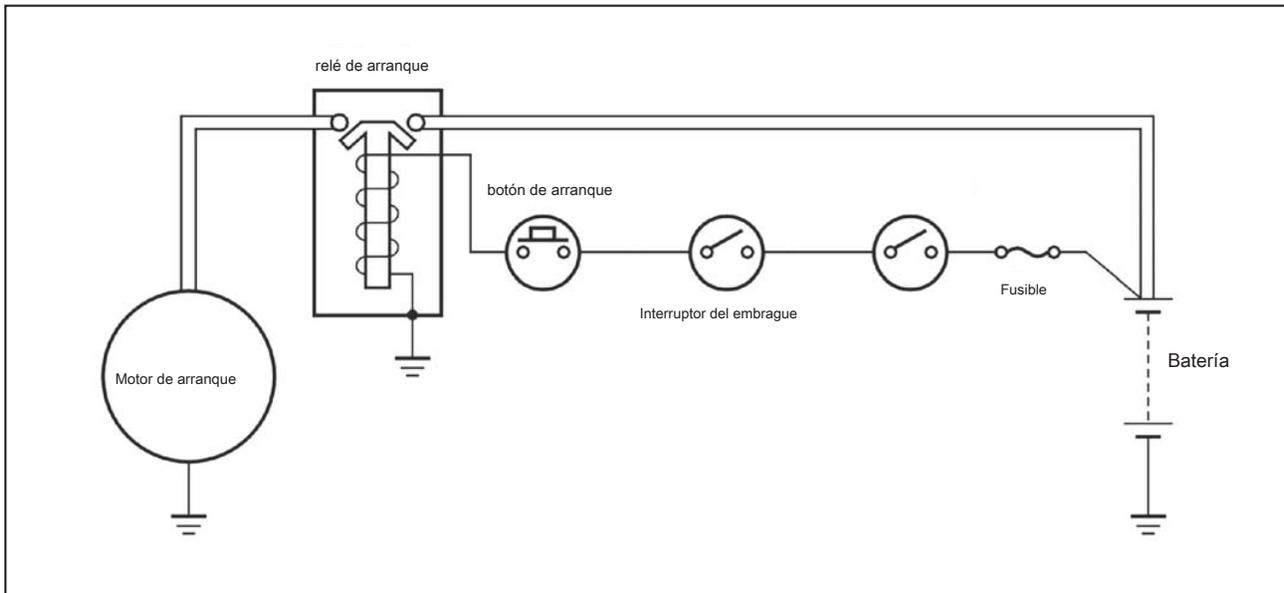
## CONTENIDO

<b>sistema de arranque</b> .....	6-1
<b>SISTEMA DE ENCENDIDO</b> .....	6-5
<b>CARGANDO SISTEMA</b> .....	6-7
<b>TABLERO</b> .....	6-11
<b>LUCES</b> .....	6-12
<b>INTERRUPTORES</b> .....	6-12
<b>BATERÍA</b> .....	6-15

## DESCRIPCIÓN DEL SISTEMA DE ARRANQUE

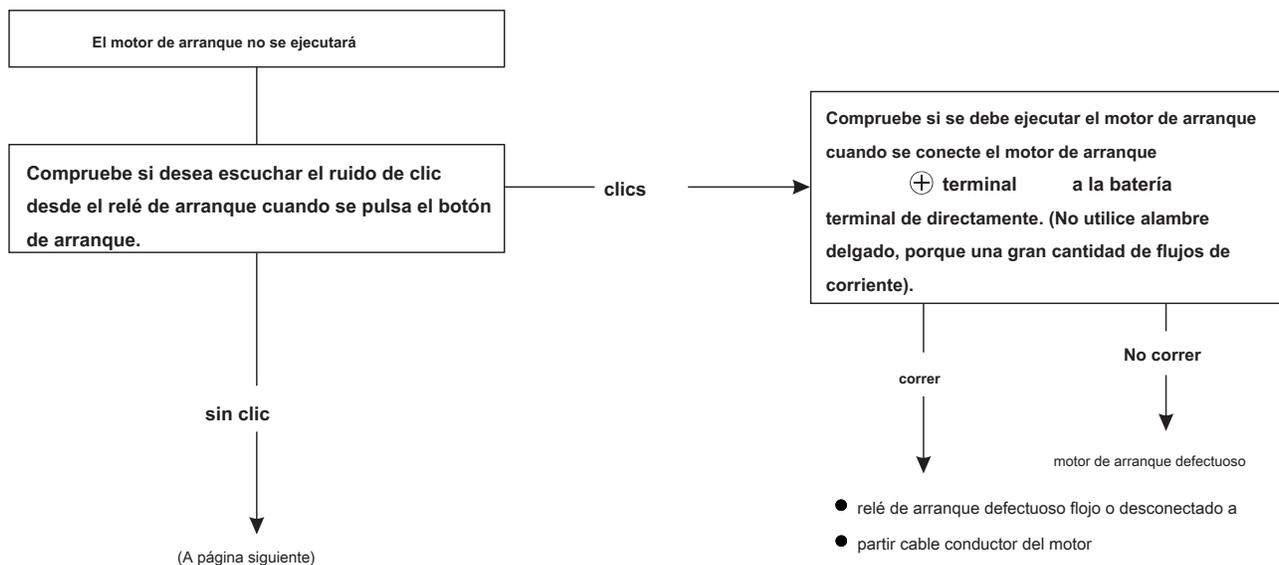
El sistema de arranque se muestra en el diagrama siguiente: a saber, el motor de arranque, relé de arranque, botón de arranque, el interruptor del embrague, interruptor de encendido y la batería.

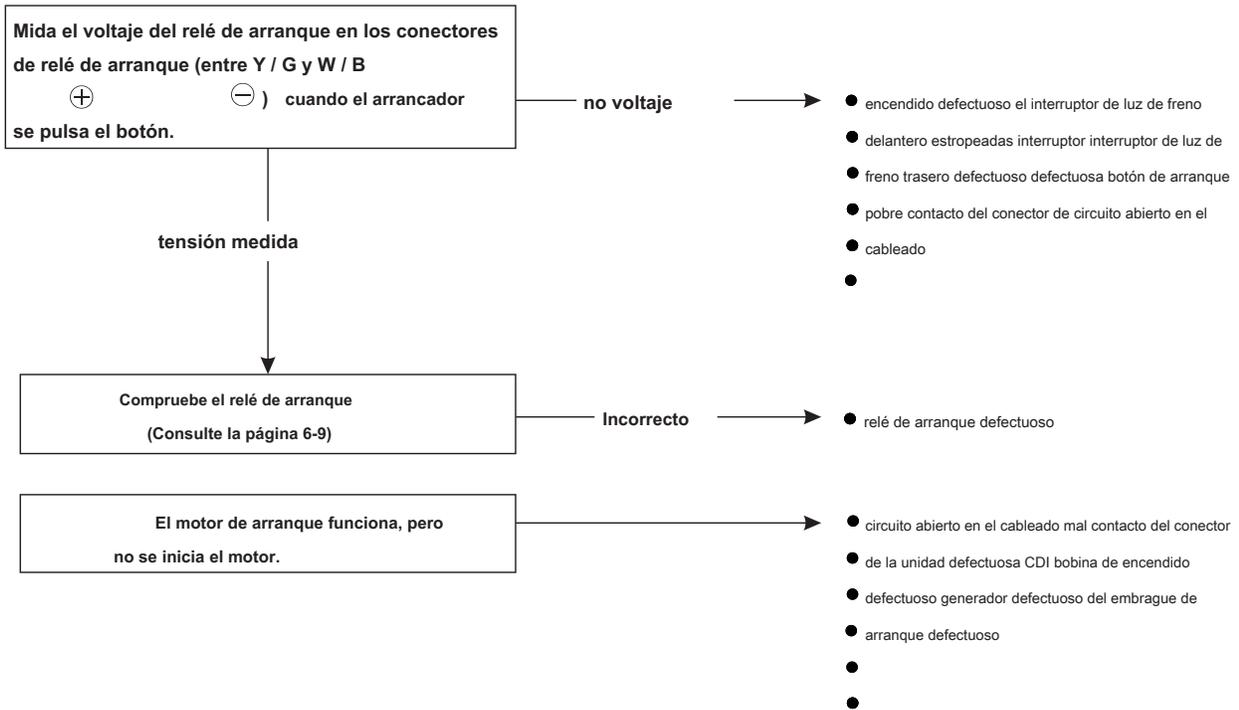
Al presionar el interruptor de arranque (en la caja de interruptor del manillar derecho) energiza el relé, haciendo que los puntos de contacto para cerrar que conecta el motor de arranque a la batería. El motor consume alrededor de 70 amperios para arrancar el motor.



## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

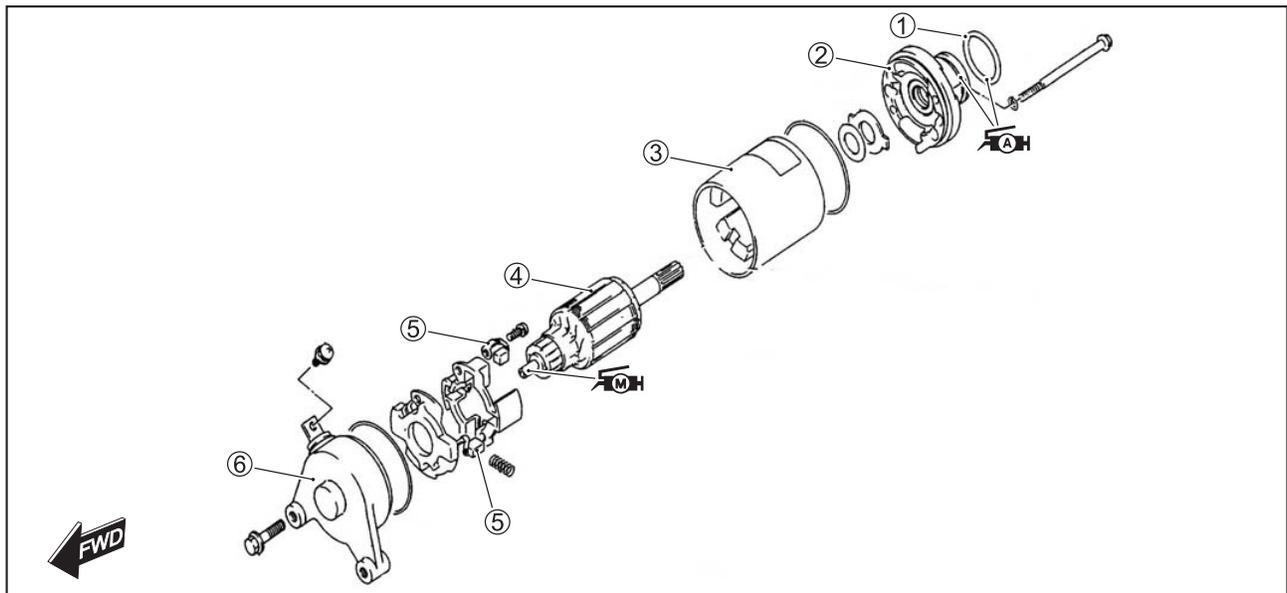
\* Comprobar: Uno de los interruptores de luz de freno delantero y trasero está en la posición. interruptor de encendido está en la posición ON fusible no está quemado antes del diagnóstico.





### DESMONTAJE DEL MOTOR DE ARRANQUE

- Retire el motor de arranque. (Consulte la página 3-7) Desmontar el
- motor de arranque como se muestra.



①	O-ring	④	eje amature
②	extremo de la carcasa (fuera de)	⑤	Brocha de carbón
③	cuerpo del motor de arranque	⑥	extremo de la caja (en el interior)

## INSPECCIÓN DEL MOTOR DE ARRANQUE

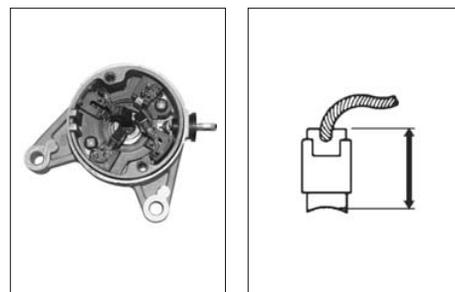
### BROCHA DE CARBÓN

Inspeccionar las escobillas de carbón para el desgaste anormal, o grietas, o suavidad en el soporte de cepillo.

Si cualquiera de las escobillas de carbono es defectuoso reemplazar el cepillo por uno nuevo.

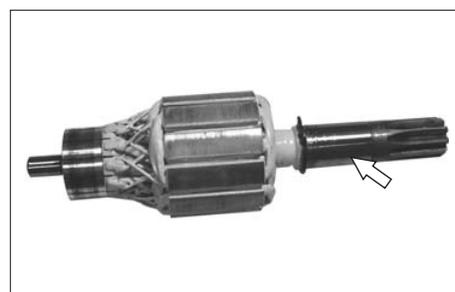
Medir la longitud de las escobillas de carbón utilizando un pie de rey.

Si la medición es menor que el límite de servicio, Reemplace la escobilla con una nueva.



### CONMUTADOR

Inspeccionar el conmutador de decoloración, desgaste anormal. Si el conmutador es anormalmente desgastado sustituir la armadura. Si la superficie del colector se decolora pulido con papel de lija 400 y limpie con un paño limpio y seco.



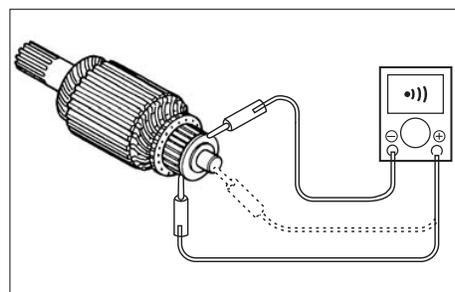
### BOBINA DE LA ARMADURA

Controlar la continuidad entre cada segmento y entre cada segmento y el eje del inducido usando el probador de circuito de múltiples.

Si no hay continuidad entre los segmentos o hay continuidad entre los segmentos y el eje, Reemplace la bobina por una nueva.

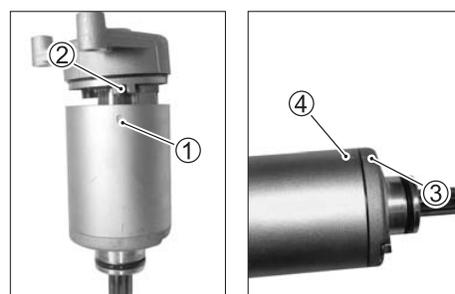
 09.900-25.008: probador de circuitos multi

 prueba de indicación de continuidad perilla Tester



## REENSAMBLAJE MOTOR DE ARRANQUE

Montar la depresión **1** de la caja de motor de arranque a la ranura **2** del extremo de la carcasa (fuera del lado). Alinear la marca de coincidencia **3** en el caso del motor de arranque con el partido marca **4** en el extremo de la caja (en el interior).



## INSPECCIÓN relé de arranque

- Retire la cubierta del marco izquierdo. Retire el cable conductor del motor de arranque.
- Ajuste el interruptor de encendido en posición "ON", pulse el botón de arranque y compruebe la continuidad entre el positivo + y negativo - terminales usando el probador de continuidad. Si el motor de arranque hace clics de relé y la continuidad se encuentra el relé, está bien.

 09.900-25.008: probador de circuitos multi

 prueba de indicación de continuidad perilla Tester



- Medir la resistencia de la bobina de relé entre los terminales utilizando el probador de circuitos múltiples. Si la resistencia no está dentro del valor especificado, sustituir el relé de arranque con una nueva.



**09.900-25.008: probador de Pocker**



**Tester: Resistencia ( $\Omega$ )**



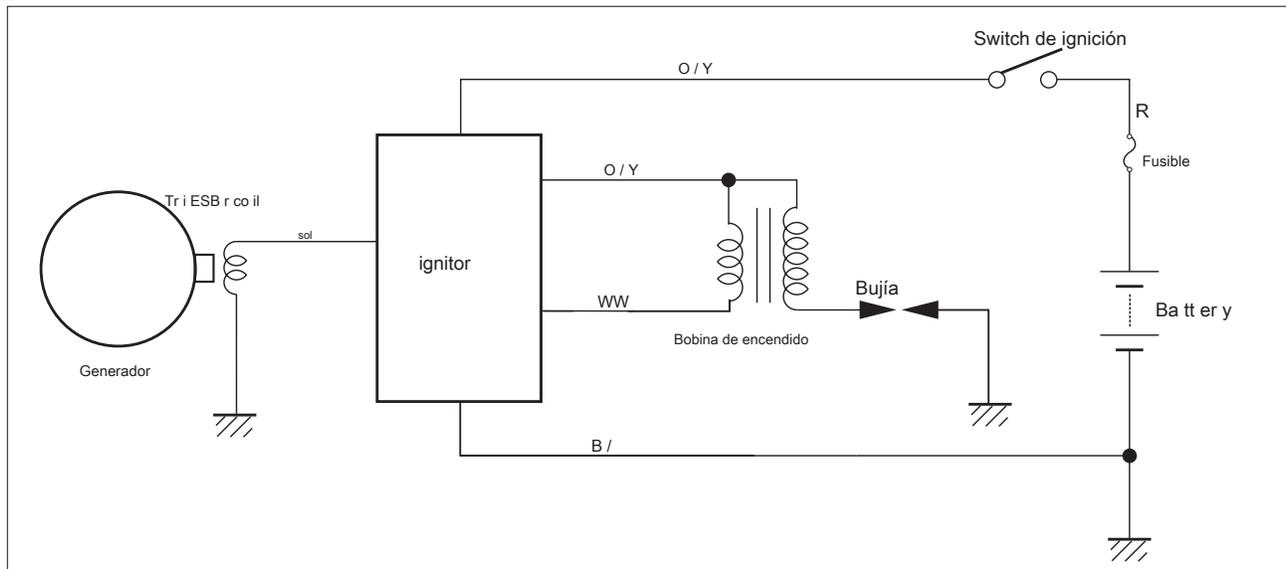
**Arrancador resistencia relé: indicación perilla 3-6  $\Omega$**



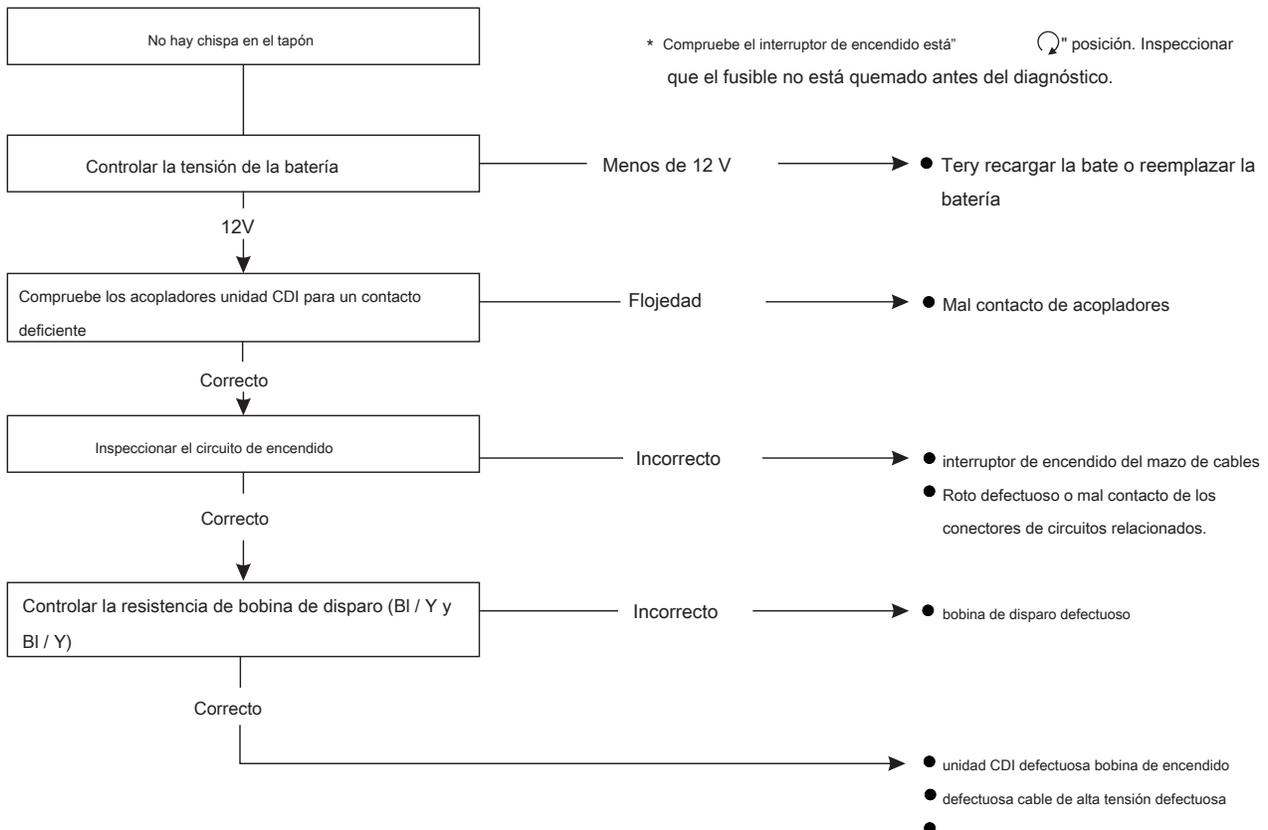
## SISTEMA DE ENCENDIDO

### DESCRIPCIÓN

en el sistema de encendido de condensador de alta, la energía eléctrica generada por el magneto carga el condensador. Esta energía se libera en un único aumento en el punto de tiempo de encendido especificado, y fluye corriente a través del lado primario de la bobina de encendido. Una corriente de alta tensión se induce en los devanados secundarios de la bobina de encendido que resulta en chispa fuerte entre la tapa de bujía.

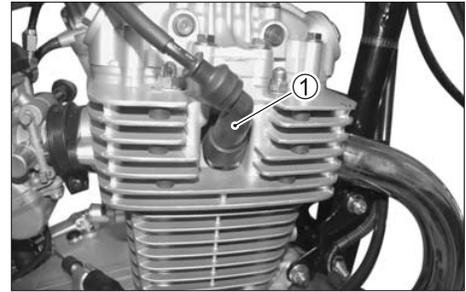


### Solución de Problemas



### BOBINA DE ENCENDIDO

- Retire la tapa de bujía. 1



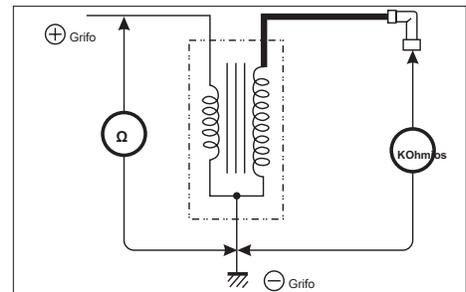
- Inspeccionar la resistencia de la bobina de encendido con el probador de bolsillo.

**TOOL** 09.900-25.008: Probador de bolsillo

**TESTER** Tester indicación perilla: gama X1  $\Omega$

**DATA** Primario: 3 4-4,6  $\Omega$  (tap-tap )

Secundario: 11,05-14,95 k  $\Omega$  ( enchufe grifo cap)



### bobina de disparo

- Medir la resistencia entre los cables utilizando probador multi-circuito. Si la resistencia está fuera de los valores especificados, reemplace con una nueva bobina de disparo.

**TOOL** 09.900-25.008: Probador de bolsillo

**TESTER** Tester indicación perilla: gama X1  $\Omega$

**DATA** Disparador bobina de resistencia: 110  $\Omega$  (BI-G)



### Bujía

(Consulte la página 2-7)

### unidad del encendedor

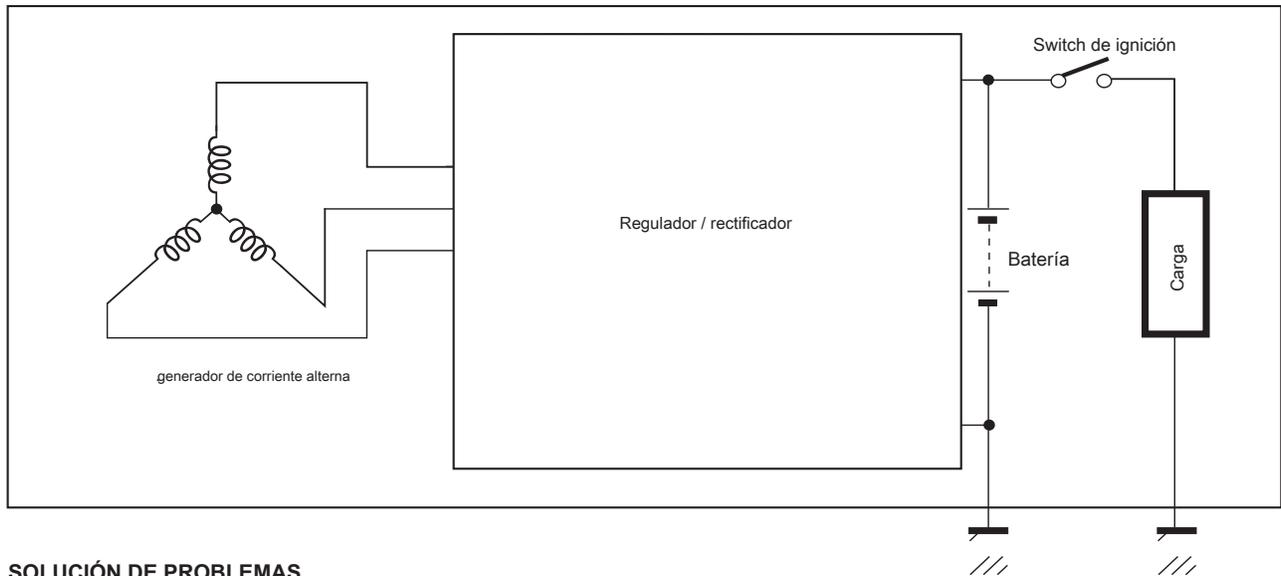
Si el sistema de encendido no funciona correctamente y la anomalía no se detecta en las inspecciones anteriores, vuelva a colocar la unidad del encendedor.

**TOOL** 09.900-25.008: Probador de bolsillo

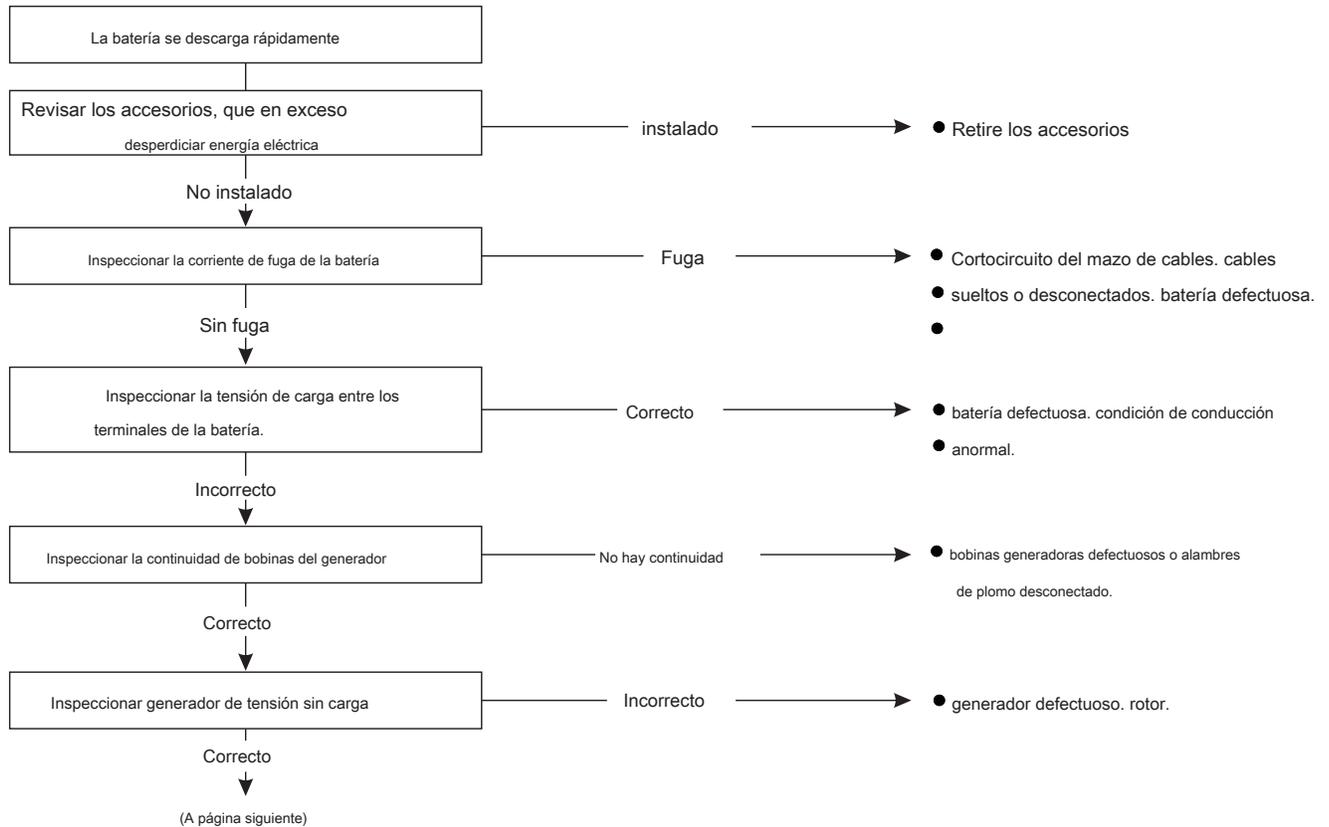
## DESCRIPCIÓN DEL SISTEMA DE CARGA

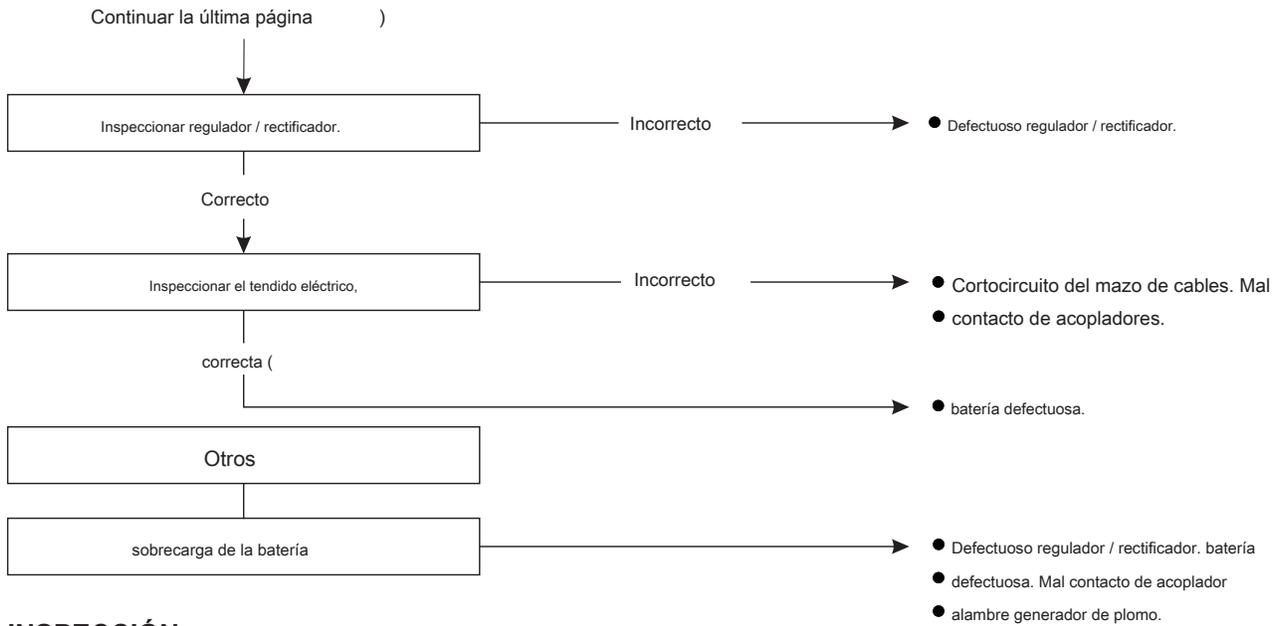
El circuito del sistema de carga se indica en la figura, que se compone de un generador de CA, el regulador de unidad / rectificador y la batería.

La corriente CA generada desde el generador de AC es convertida por rectificador y se convierte en corriente continua, a continuación, es decir carga la batería.



### SOLUCIÓN DE PROBLEMAS





## INSPECCIÓN

### BATERÍA DE FUGAS de inspección actual

- Retire la cubierta lateral izquierda
- Girar el interruptor de encendido a la posición OFF.
- Desconecte el cable de la batería.
- Mida la tensión entre la batería - terminal y el terminal del cable de tierra especificada. Si la lectura es superior el valor especificado a continuación fuga está presente

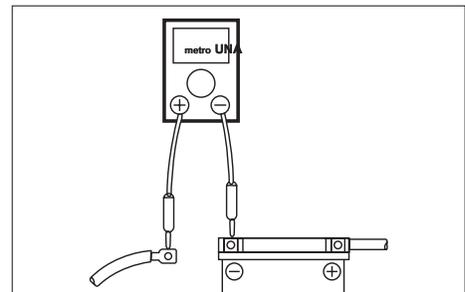
**TOOL** 09.900-25.008: Probador de bolsillo

**DATA** fuga de la batería: Menos de 10  $\mu$ A

**A** indicación perilla Tester: (-----, 200 $\mu$ A)

**PRECAUCIÓN**

Debido a que la corriente de fuga podría ser grande active el comprobador de alta gama primera cuando se conecta un amperímetro. No gire el interruptor de encendido a la posición ON cuando la medición actual.



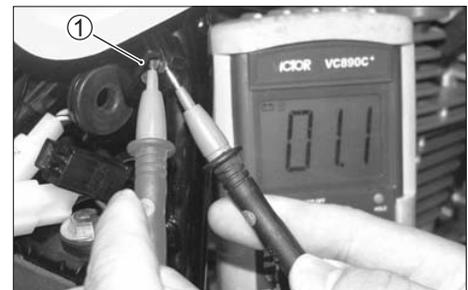
### GENERADOR DE BOBINA DE INSPECCIÓN

- Retire la cubierta lateral derecha. acoplador de
- desconexión del generador ①.
- Medir la resistencia entre los hilos conductores, Si el resistencia es incorrecta, reemplace la bobina del generador.

**TOOL** 09.900-25.008: Probador de bolsillo

**Ω** Tester indicación perilla: Resistencia

**DATA** resistencia de la bobina del generador: 0,9 (YY)  $\Omega$



### CARGA DE INSPECCIÓN DE SALIDA

- Retire la cubierta lateral izquierda
- Arranque el motor, que siga funcionando a 5 000 r / min, con interruptor de iluminación encendida y regulador de intensidad se volvió posición HI. Medir la tensión continua entre el terminal de la batería y con un probador de bolsillo. Si el probador lee por debajo del valor especificado, inspeccionar la bobina del generador y regulador / rectificador.

**PRECAUCIÓN**

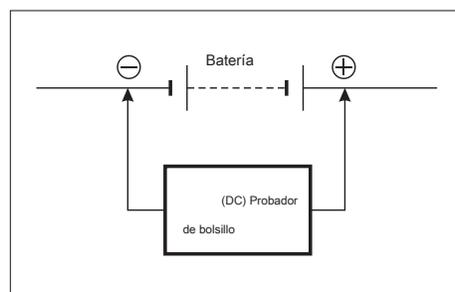
Al realizar esta prueba, asegúrese de que la batería está totalmente cargada condición.

**TOOL** 09.900-25.008: Probador de bolsillo

**V** perilla Tester: Voltaje

**DATA** salida de carga

Estándar: 14.6-15.4V en 5 000 r / min indicación



### GENERADOR SIN CARGA DE INSPECCIÓN RENDIMIENTO

- Desconectar el acoplador del generador. (Consulte la página 6-4) Arrancar el motor y que siga funcionando a 5.000 rpm.
- Mida el voltaje entre el terminal generador y tierra usando el probador de bolsillo. Si la lectura está por debajo de los valores normales, reemplace con una nueva bobina del generador. (Consulte la página 3-35)

**PRECAUCIÓN**

No es necesario quitar el motor del chasis durante la extracción de la bobina del generador.

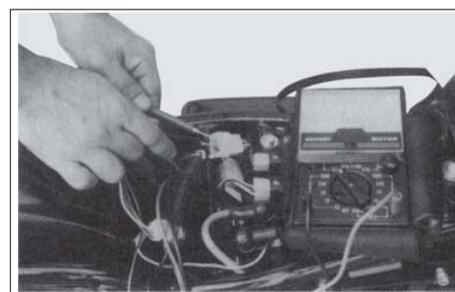
**TOOL** 09.900-25.008: Probador de bolsillo

**V** Tester indicación perilla: Voltaje

**DATA** Generador de no-carga de rendimiento:

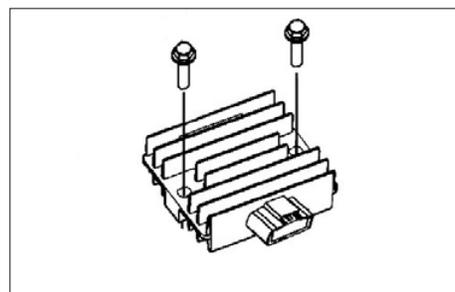
75.5-80V / 5000 r / min

(Cuando el motor está frío)



### Regulador / rectificador de inspección

- si la resistencia comprobado es incorrecta, Reemplace la regulador / rectificador.



**COMBUSTIBLE DESMONTAJE DE**

**MEDIDOR DE NIVEL**

- 
- 

**INSPECCIÓN**

**INDICADOR DE NIVEL DE COMBUSTIBLE**

- Retire el medidor de palanca de combustible. (Consulte la página 4-3) Verificar la resistencia
- de cada posición de flotación con un probador de bolsillo.
- en la siguiente tabla. Retire el depósito de combustible. (Consulte la página 3-2) Retire el
- Si la resistencia medida es incorrecto, sustituir el conjunto de medidor de combustible con una nueva.
- La relación entre la posición del flotador indicador de combustible y la resistencia se muestra

posición de flotación	resistencia
○ Completo	4-10Ω
○ Vacío	90-100Ω

 HERRAMIENTA 09.900-25.008: Probador de bolsillo

 Prueba de resistencia: x 1 rango Ω

 PRECAUCIÓN

**Al inspeccionar el medidor de resistencia, asegúrese de desconectar el cable de la batería, o un probador de bolsillo puede estar dañado.**

**Indicador de gasolina**

- Desconectar el acoplador de medidor de nivel de combustible. (Consulte la página 4-2) Para probar el
- medidor de combustible dos chequeos diferentes pueden ser utilizados. El primero, conecte un cable de puente entre los cables de B / W y Y / B procedentes del mazo de cables principal. Con el interruptor de encendido a ON, el indicador de gasolina debe acusar "F".

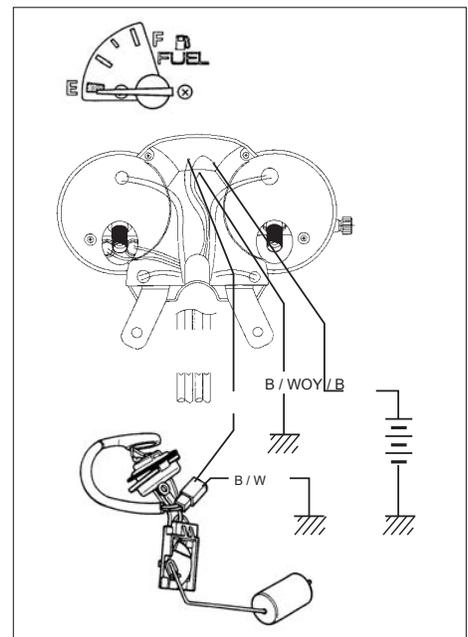
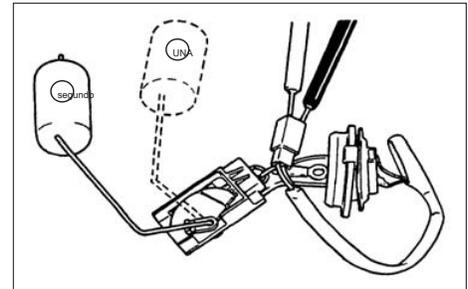
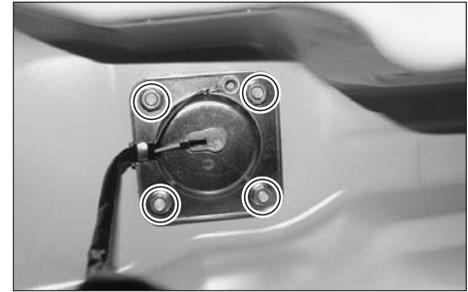
La segunda prueba se comprueba la exactitud de la metro en las posiciones llenos y vacíos. medidor de combustible es normal

- si su puntero indica la E (vacío) posición cuando se aplica la resistencia especificada al circuito y si su puntero indica la posición (completo) cuando la resistencia se cambia a 4-10 ohms. If F ya sea una o ambas indicaciones son anormales, reemplazar el medidor de combustible con una nueva.

Posición flotante	4-10 Ω	90-100 Ω
Resistencia	Completo	Vacío

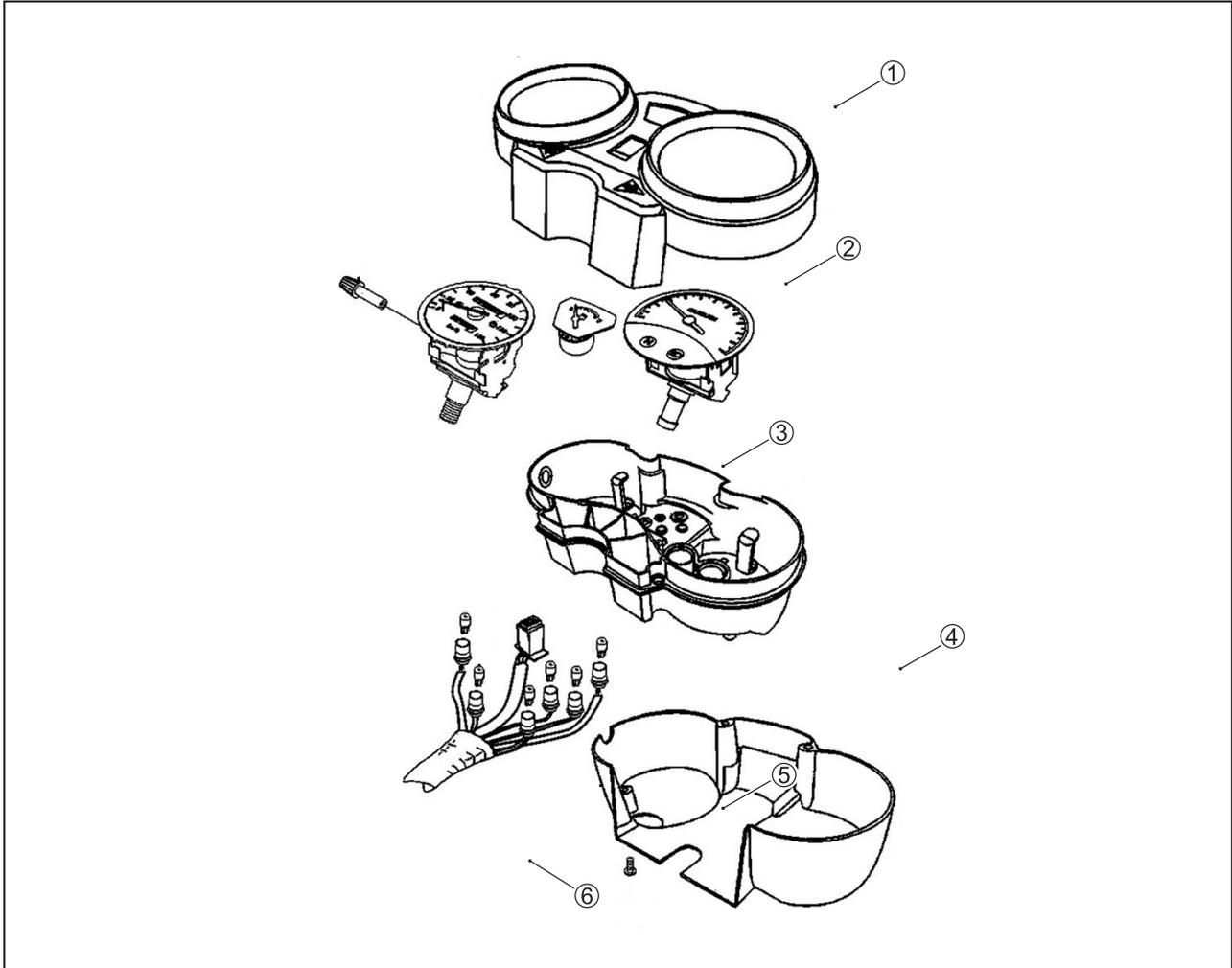
 PRECAUCIÓN

**Al inspeccionar el medidor de resistencia, asegúrese de desconectar el cable de la batería, o un probador de bolsillo puede estar dañado.**



## TABLERO

- Retire el conjunto del salpicadero. (Consulte la página 5-13) Desmontar el
- conjunto de salpicadero como sigue.



①	letras mayúsculas	④	cable del velocímetro
②	unidad de tablero de mandos	⑤	Bulbo
③	Minúscula	⑥	arnés de cableado

## INSPECCIÓN

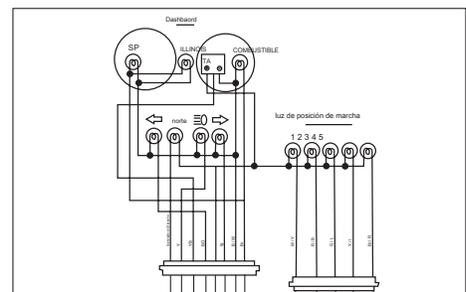
- Usando el probador de bolsillo, verificar la continuidad entre los cables. Si
- la continuidad medido es incorrecto, sustituir las partes respectivas.

**TOOL** 09.900-25.008: probador de circuitos multi

**Tester indicación perilla: Continuidad**

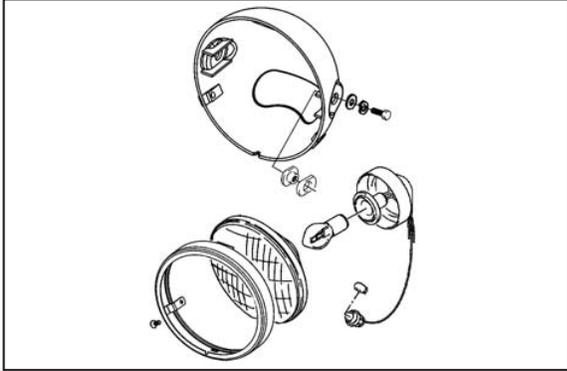
**PRECAUCIÓN**

**Al realizar esta prueba, no es necesario retirar el tablero de instrumentos.**

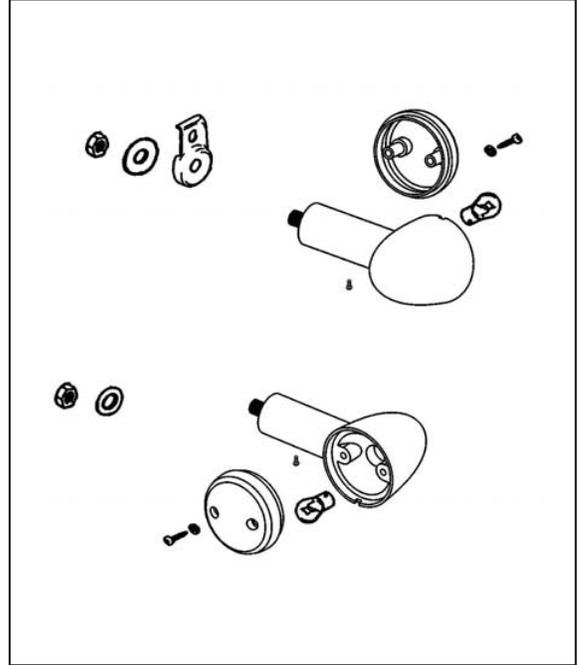


## LUCES

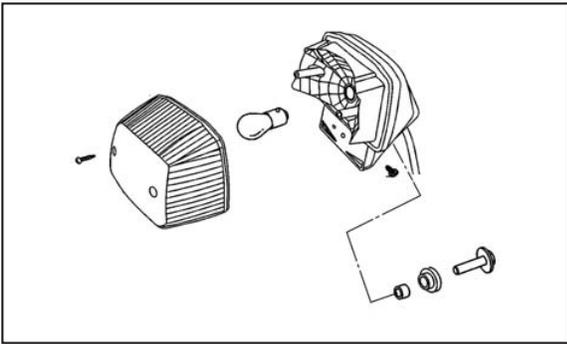
### FARO



### PON LA LUZ DE CRUCE



### Luz trasera / FRENO



## INTERRUPTORES

Inspeccionar cada interruptor de continuidad con el probador de bolsillo Si se encuentra alguna anomalía, vuelva a colocar los conjuntos de interruptores respectivos por otras nuevas.



09.900-25.008: Probador de bolsillo

escala de la prueba: Continuidad

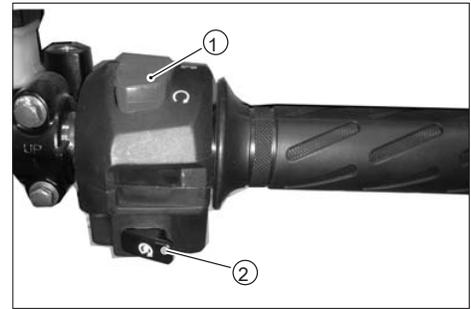
### SWITCH DE IGNICIÓN

	O	R	O/Y
APAGADO			
EN	○	○	○
			



**INTERRUPTOR DE PARADA DEL MOTOR ①**

	TRANSMISIÓN EXTERIOR	AY
⊗		
⊙	○	○



**INTERRUPTOR DE ARRANQUE ②**

	AY	G
APAGADO		
⊕	○	○

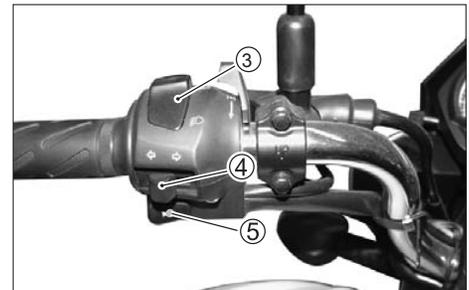


**INTERRUPTOR DE FRENO DE LUZ**

	segundo	BY /
APAGADO		
EN	○	○

**REGULADOR DE INTENSIDAD ③**

	Y / W	Y	W
☰	○	○	○
☷	○	○	



**Poner el interruptor de señal de luz ④**

	segundo	sb	lg
→		○	○
•			
←	○	○	

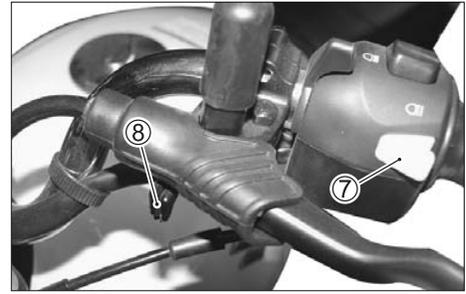
**INTERRUPTOR DE BOCINA ⑤**

	LICENCIADO EN DERECHO	B / W
APAGADO		
📢	○	○

## ELÉCTRICO

### Interruptor de ráfagas 7

	Y	O
GRATIS		
EMPUJAR	○ ————— ○	○ ————— ○

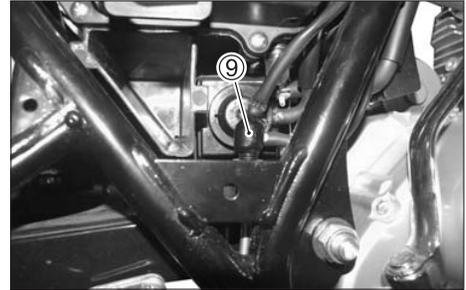


### INTERRUPTOR DEL EMBRAGUE 8

	POR	B / W
●		
EMPUJAR	○ ————— ○	○ ————— ○

### Interruptor de luz freno trasero 9

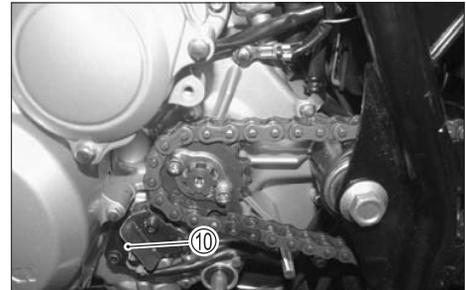
	O	W / B
APAGADO		
EN	○ ————— ○	○ ————— ○



### POSICIÓN aparatos de conexión de luz de indicación

	Suelo	W / YR	BL	G / L	Y / I	Br / R
Neutral	○ — ○					
Bajo	○ ————— ○					
segundo	○ ————— ○					
tercero	○ ————— ○					
cuarto	○ ————— ○					
Parte superior	○ ————— ○					

10



## BATERÍA

### PRESUPUESTO

TIPO	12N7-4A
Capacidad	7 Ah
SG Standard electrolito	1,28 ± 0,01 20 C °

- Al ajustar la batería a la motocicleta, conectar el tubo de ventilación para la ventilación de la batería.

### La carga inicial

#### Llenado de electrolito

Quitar el tubo sellado corto antes del llenado del electrolito. Llene la batería con electrolito (solución diluida de ácido sulfúrico con una concentración de ácido de 35,0% en peso, que tiene una gravedad específica de 1,28 a 20 C / 86 F) hasta el nivel superior indicado. Llenado electrolite siempre debe ser enfriado por debajo de 20 C / 86 F antes de presentar en Dejar la batería de la batería de pie durante media hora después de la presentación. Añadir electrolito adicional si es necesario. Cargar la batería con corriente como se describe en las tablas que se muestran a continuación.

corriente de carga estándar	0.7 A
-----------------------------	-------

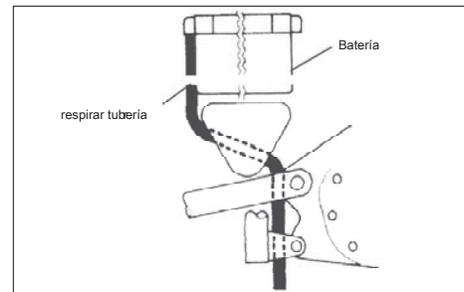
### TIEMPO DE CARGA

El tiempo de carga de una batería nueva se determina por el número de meses que han transcurrido desde la fecha de fabricación. Cerca del final del período de carga, ajustar la gravedad específica del electrolito para valor especificado. Después de la carga, ajuste la nivel de electrolito al nivel superior con agua destilada.

Meses después de la fabricación	6-12	Más de 12
horas de carga necesarias	5	8

#### mantenimiento

- Inspeccione visualmente la superficie del recipiente de la batería. Si se han producido signos de rotura o fuga de electrolito de los lados de la batería, reemplace la batería por una nueva. Si se encuentran los terminales de la batería que ha de revestirse con óxido o una sustancia en polvo blanca ácida, entonces este puede ser limpiado de distancia con papel de lija.



- Compruebe el nivel del electrolito y añadir agua destilada, según sea necesario, para elevar el electrolito a nivel superior de cada celda. Compruebe la batería para la carga apropiada mediante la adopción de un electrolito SG lectura. Si la lectura es de 1.22 o menos, en su versión corregida a 20 ° C, significa que la batería está todavía en un estado deteriorado y necesita ser recargada.

**PRECAUCIÓN**

desconecte el  conducir primera .

**BASADO EN SG operación de lectura  
RECARGA**

- Para leer la SG en el hidrómetro, llevar el electrolito en el hidrómetro para nivel de los ojos y leer las graduaciones de la escala limitrofe flotador en el menisco (porción curvada plano de electrolyte) como se muestra en la figura.
- Compruebe la lectura (como corregido a 20 C) con la carta para determinar el tiempo de recarga en horas por corriente constante de carga a una velocidad de carga de 0.7A.
- Tener cuidado de no permitir que la temperatura del electrolito a exceder 45 C, en cualquier momento durante la operación de recarga. Interrumpir la operación, según sea necesario, para que el electrolito se enfríe. Recargar la batería a la especificación.



09900-28403 hidrómetro

Electrolito gravedad específica	1,28 ± 0,01 20 C °
---------------------------------	--------------------

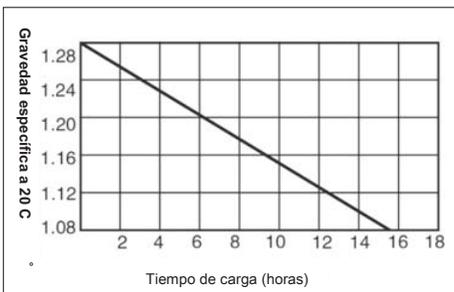
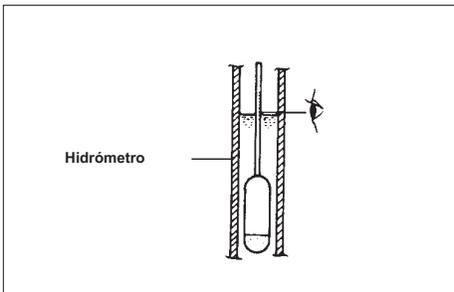
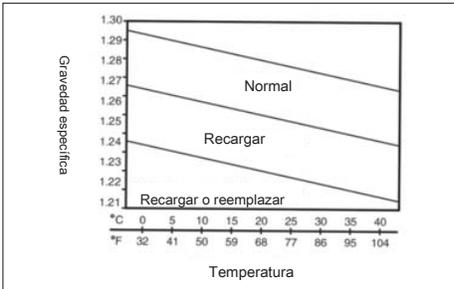
**PRECAUCIÓN**

Antes de la carga de una batería, retire la tapa de sello de cada célula.

Mantenga el fuego y las chispas lejos de la batería está cargando. Al retirar una batería de la motocicleta, asegúrese de retirar el  terminal de primera.

**PRECAUCIÓN**

carga de tensión constante, también llamado carga "rápida", no es recomendable ya que podría acortar la vida útil de la batería.



# INFORMACIÓN DE MANTENIMIENTO

## CONTENIDO

<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b> .....	7-1
<b>HERRAMIENTAS ESPECIALES</b> .....	7-7
<b>PARES DE APRIETE</b> .....	7-9
<b>DATOS DE SERVICIO</b> .....	7-11
<b>Alambre y cable RUTA</b> .....	7-16
<b>DIAGRAMA DE CABLEADO</b> .....	7-18

## MOTOR DE PROBLEMAS

Queja	Síntomas y posibles causas	Remedio
<b>El motor no arranca o es difícil empezar.</b>	<p><b>Compresión insuficiente</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Separación de la válvula fuera del límite.</li> <li>2. guías de válvulas desgastadas o mal asientos de válvulas.</li> <li>3. Las válvulas destiempo.</li> <li>4. Los anillos de pistón excesivamente desgastados.</li> <li>5. agujero de cilindro Worn-down.</li> <li>6. asientos deficiente de la bujía.</li> <li>7. A partir bielas de motor, pero con demasiada lentitud.</li> </ol> <p><b>El enchufe no está desatando</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. bujía sucia.</li> <li>2. bujía Wet.</li> <li>3. bobina de disparo defectuoso.</li> <li>4. Unidad de dispositivo de encendido defectuoso.</li> <li>5. bobina de encendido defectuosa.</li> </ol> <p><b>No hay combustible alcanzando el carburador</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. agujero obstruido en el tapón del depósito de combustible.</li> <li>2. Grifo de combustible obstruido o defectuoso.</li> <li>3. válvula de aguja del flotador del carburador defectuoso.</li> <li>4. tubería de combustible obstruido.</li> <li>5. obstruido el filtro de combustible.</li> </ol>	<p>Ajustar. Reparar o reemplazar. Ajustar. Reemplazar. Reemplazar o rebore. Vuelva a apretar. Consulte "quejas eléctricas"</p> <p>Limpiar o reemplazar. Limpio y seco. Reemplazar. Reemplazar. Reemplazar.</p> <p>Limpiar. Limpiar o reemplazar. Reemplazar. Limpiar o reemplazar. Limpiar o reemplazar.</p>
<b>El motor se cala con facilidad</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. bujía sucia.</li> <li>2. bobina de disparo defectuoso.</li> <li>3. Unidad de dispositivo de encendido defectuoso.</li> <li>4. tubería de combustible obstruido.</li> <li>5. Las toberas obstruidas en el carburador.</li> <li>6. Separación de la válvula fuera del límite.</li> <li>7. obstruido el filtro de combustible.</li> </ol>	<p>Limpiar. Reemplazar. Reemplazar. Limpiar. Limpiar. Ajustar. Limpiar o reemplazar.</p>
<b>ruidoso motor</b>	<p><b>charla válvula excesiva</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Separación de la válvula demasiado grande.</li> <li>2. Debilitada de muelles de válvula rotas.</li> <li>3. desgastado brazo basculante o eje de balancines.</li> </ol> <p><b>El ruido parece provenir de pistón</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pistón o cilindro desgastados.</li> <li>2. Cámara de combustión falló con elevado con carbono.</li> <li>3. Pistón orificio del pasador o pistón pin desgastado.</li> <li>4. Pistón anillos o ranura del anillo desgastado.</li> </ol> <p><b>El ruido parece provenir de embrague</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. splines desgastada de contraeje o hub.</li> <li>2. dientes gastados de placas de embrague.</li> <li>3. Distorsionado placas de embrague, accionado y la unidad.</li> <li>4. amortiguador de embrague debilitado.</li> </ol> <p><b>El ruido parece provenir del cigüeñal</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. desgastada de rodamientos quemados.</li> <li>2. B cojinetes g de gama gastadas y quemados.</li> <li>3. Despacho de empuje demasiado grande. yo</li> </ol> <p><b>El ruido parece provenir de la transmisión</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Los engranajes desgastados de frotar.</li> <li>2. estrías muy desgastados.</li> <li>3. Los engranajes primarios gastados o frotamiento.</li> <li>4. cojinetes muy desgastados.</li> </ol>	<p>Ajustar. Reemplazar. Reemplazar.</p> <p>Reemplazar. Limpiar. Reemplazar. Reemplazar.</p> <p>Reemplazar. Reemplazar. Reemplazar. Reemplazar.</p> <p>Reemplazar. Reemplazar. Reemplazar.</p> <p>Reemplazar. Reemplazar. Reemplazar. Reemplazar.</p>
<b>El embrague de fricción.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Control del embrague de límite o pérdida de juego.</li> <li>2. debilitados muelles del embrague.</li> <li>3. placa de presión desgastadas o distorsionada.</li> <li>4. Distorsionado placas de embrague, accionado y la unidad.</li> </ol>	<p>Ajustar. Reemplazar. Reemplazar. Reemplazar.</p>

Queja	Síntomas y posibles causas	Remedio
<b>Arrastrando embrague.</b>	1.Clutch de mando al ajuste o demasiado juego. 2.Some muelles de embrague debilitan. placa de presión 3.Distorted o placas de embrague.	Ajustar. Reemplazar. Reemplazar.
<b>La transmisión no cambiará.</b>	leva de cambio de marchas 1.Broken. horquillas de mando 2.Distorted. trinquete de la palanca de cambios 3.Worn.	Reemplazar. Reemplazar. Reemplazar.
<b>La transmisión no se desplazará hacia atrás.</b>	1.Broken el resorte de retorno en el eje de cambio. ejes 2.Shift se frotan o pegajosa. 3.Distorted horquillas de mando o desgastadas.	Reemplazar. Reparar. Reemplazar.
<b>Transmisión salta de engranajes.</b>	1.Worn cambiar de velocidad en la unidad de eje o contra-eje. 2.Distorted horquillas de mando o desgastadas. 3.Weakened resorte de tope de trinquete en la leva de cambio de marchas. trinquete de la palanca de cambios 4.Worn.	Reemplazar. Reemplazar. Reemplazar. Reemplazar.
<b>Motor está en ralenti mal.</b>	aclaramiento 1.Valve fuera del límite. 2.Poor asientos de válvulas. guías de válvulas 3.Defective. balancín 4.Worn o eje del brazo. bobina de disparo 5.Defective. 6.Defective unidad del encendedor. separación de bujía 7.Spark demasiado ancho. bobina de encendido 8.Defective que resulta en la formación de chispas débil. 9.Clogged chorros.	Ajustar. Reemplazar. Reemplazar. Reemplazar Reemplazar. Reemplazar. Ajustar o reemplazar. Reemplazar. Limpiar.
<b>El motor funciona mal en la gama de alta velocidad.</b>	1.Valve resortes debilitados. 2.Valve el tiempo de espera de límite. levas o balancines 3.Worn. 4.Spark separación de bujía demasiado estrecho. bobina de encendido 5.Defective. elemento de filtro de aire 6.Clogged. 7.Clogged manguera de combustible, lo que resulta en el suministro de combustible inadecuado para el carburador, bobina de disparo 8.Defective o unidad del encendedor.	Reemplazar. Ajustar. Reemplazar. Reparar. Reemplazar. Limpiar. Limpiar y acondicione.        Reemplazar.
<b>el humo de escape sucio o pesado.</b>	1.Too aceite de motor tanto en el motor.  anillos de pistón 2.Worn o cilindro. guías de válvulas 3.Worn. 4.Cylinder pared rayada o desgastadas. válvulas 5.Worn tallos. sellos de vástago 6.Defective. anillos de aceite 7.Worn.	Consulte con ventana de inspección. Reemplazar. Reemplazar. Reemplazar. Reemplazar. Reemplazar. Reemplazar.
<b>El motor no tiene potencia.</b>	1. Pérdida de la holgura de la válvula. 2. muelles de válvula debilitado. 3. tiempo de válvula fuera de límite. 4. Worn anillo de pistón o cilindro. 5. Pobre asientos de las válvulas. 6. bujía sucia. 7. balancines gastados o sus ejes. 8. La distancia disruptiva de enchufe incorrecta. 9. Las toberas obstruidas en el carburador. 10. obstruido elemento de filtro de aire. 11. El exceso de aceite del motor. 12. chupan tubo de admisión de aire.	Ajustar. Reemplazar. Ajustar. Reemplazar. Reparar. Limpiar o reemplazar. Reemplazar. Ajustar o reemplazar. Limpiar. Limpiar. Escurrir el exceso de aceite. Vuelva a apretar o reemplazar.
<b>El motor se calienta.</b>	1. depósito de carbono pesado en la corona del pistón. 2. No hay suficiente aceite en el motor. 3. bomba de aceite defectuoso o circuito de aceite obstruido. 4. Entrada de aire de la tubería de admisión. 5. El uso de aceite de motor incorrecta.	Limpiar. Vierta el aceite. Reparación o limpieza. Vuelva a apretar o reemplazar. Cambio.

## CARBURADOR

Queja	Síntomas y posibles causas	Remedio
<b>Problemas con la partida.</b>	jet 1.Starting está obstruido. tubo 2.Starting está obstruido. 3. Fugas de aire por una junta entre estrangulador y el carburador. UNA 4. fuga ir en la junta del carburador o conjunta tubo de vacío. 5 .A partir de émbolo no se utiliza correctamente.	Limpiar. Limpiar. Compruebe y vuelva a apretar.  vuelva a apretar. Comprobar y ajustar. Compruebe y
<b>problemas de velocidad de ralentí o baja.</b>	1. chorro de espera, de chorro de aire de ralentí están obstruidos o suelta. 2. 3. salida de inyección o bypass está obstruido. 4. A partir de émbolo no está completamente cerrada. Las fugas de aire en la unión carburador,	Controlar y limpiar. apretar. ajustar. Compruebe y vuelva a Controlar y limpiar. Comprobar y
<b>Media o alta velocidad problemas.</b>	1. Surtidor principal o de chorro de aire principal está obstruido. 2. tubería Bubbling está obstruido. 3. La válvula de mariposa no se acciona correctamente. 4. El filtro de aire está obstruido.	Controlar y limpiar. Controlar y limpiar. Comprobar y ajustar. Controlar y limpiar.
<b>Desbordamiento y las fluctuaciones del nivel de combustible.</b>	1. Válvula de aguja está desgastada o dañada. 2. muelle de la válvula de aguja se rompe. 3. flotador no está funcionando adecuadamente. 4. La materia extraña se ha adherido a la válvula de aguja.	Reemplazar. Reemplazar. Comprobar y ajustar. Limpiar.

## FRENOS

Queja	Síntomas y posibles causas	Remedio
<b>de frenado pobre.</b>	1. líquido de frenos insuficiente en el depósito. 2. El aire atrapado en el circuito de fluido brae. 3. pastillas desgastadas hacia abajo. 4. 5. desgastado. 6. centro de la rueda desgastada. Forros desgastados. disco de freno 7. Aceite de adhesión en la superficie de las pastillas o forros de participación. 8 . Demasiado juego en la palanca de freno.	Comprobar y rellenar hasta la marca de nivel. Purgar el aire. Reemplazar. Reemplazar. Reemplazar. Reemplazar. Limpiar. Ajustar.
<b>chirrido de los frenos.</b>	adhesión 1.Carbon en la superficie de la almohadilla. almohadilla 2.Tilted. cojinete de la rueda 3.Damaged. eje 4.Loose de rueda delantera o eje de la rueda trasera. 5. o revestimientos desgastado. material de 6.Foreign en líquido de frenos. 7.Clogged volver puerto de Pads cilindro maestro	la superficie a reparar con papel de lija. Modificar apropiado almohadilla. Reemplazar. Apretar al par especificado. Reemplazar. Sustituir el líquido de frenos. Desmontar y el cilindro maestro limpio.
<b>palanca de freno excesiva Elevación libre.</b>	1.Air en el sistema hidráulico. 2.Brake palanca de leva desgastado. líquido de frenos 3.Insufficient. 4.Improper calidad del líquido de frenos. forros 5.Brake o cubo de la rueda desgastados.	Purgar el aire. Vuelva a colocar la palanca del freno. Reponer. Reemplazar con líquido correcto. Reemplazar.
<b>La fuga de líquido de frenos.</b>	apriete 1.Insufficent de juntas de conexión. 2.Cracked manguera. pistón 3.Worn y / o anillo de sellado.	Apretar al par especificado. Reemplazar. Reemplazar pistón y / o una taza.

## CHASIS

Queja	Síntomas y posibles causas	Remedio
Dirección se siente demasiado pesado o rígido.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dirección tuerca del vástago sobre-apretado.</li> <li>2. Worn cojinete o la raza en vástago de la dirección.</li> <li>3. vástago de dirección distorsionada.</li> <li>4. No hay suficiente presión en los neumáticos.</li> </ol>	<p>Ajustar. Reemplazar. Reemplazar. Ajustar.</p>
Dirección de oscilación.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pérdida del equilibrio entre el bien y amortiguadores delanteros izquierdo.</li> <li>2. Distorted amortiguadores delanteros.</li> <li>3. Distorsionado eje delantero o neumático torcido.</li> </ol>	<p>Reemplazar. Reparar o reemplazar. Reemplazar.</p>
Wobby rueda delantera.	<p>llanta de la rueda</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Distorted.</li> <li>2. Warn-down cojinetes de las ruedas delanteras.</li> <li>3. Defective o neumático incorrecta.</li> <li>4. Loose en el eje.</li> </ol>	<p>Reemplazar. Reemplazar. Reemplazar. Vuelva a apretar.</p>
Frente amortiguadores también suave.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. resortes debilitados.</li> <li>2. Aceite de absorción insuficiente.</li> </ol>	<p>Reemplazar. Rellenar.</p>
Frente amortiguadores también rígido	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El aceite de Amortiguador demasiado viscoso.</li> <li>2. Demasiada amortiguador oleo.</li> </ol>	<p>Reemplazar. Eliminar el exceso de aceite.</p>
amortiguadores delanteros ruidosos.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No hay suficiente amortiguadores petróleo.</li> <li>2. tuercas flojas en amortiguadores .</li> </ol>	<p>Rellenar. Vuelva a apretar.</p>
rueda trasera tambaleante.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. llanta de la rueda distorsionada.</li> <li>2. cojinetes de las ruedas traseras Worn-down.</li> <li>3. llanta defectuosa o incorrecta.</li> <li>4. tuerca flojo en el eje.</li> <li>5. gastados bujes del brazo de oscilación.</li> <li>6. Afloje las tuercas en los amortiguadores traseros.</li> </ol>	<p>Solución Sustituya. Reemplazar. Vuelva a apretar. Reemplazar. Vuelva a apretar.</p>
Posterior amortiguadores también suave.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. resortes debilitados.</li> <li>2. trasera amortiguadores de ajuste colocado de forma incorrecta.</li> </ol>	<p>Reemplazar. Ajustar.</p>
Posterior amortiguadores también rígido.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Parte posterior de ajuste de suspensión colocado de forma incorrecta.</li> <li>2. Advertir bujes del brazo de oscilación.</li> </ol>	<p>Ajustar. Reemplazar.</p>
amortiguadores traseros ruidosos.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. tuercas flojas en los amortiguadores traseros .</li> <li>2. gastados bujes del brazo de oscilación.</li> </ol>	<p>Vuelva a apretar. Reemplazar.</p>

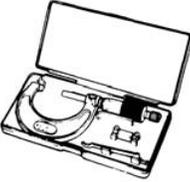
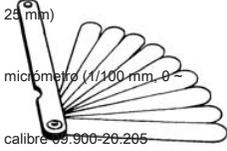
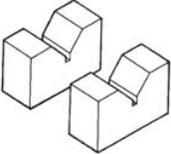
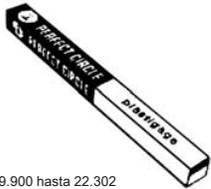
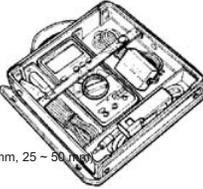
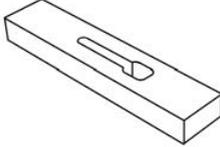
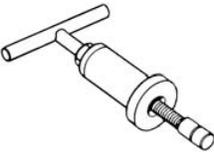
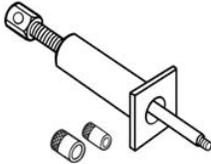
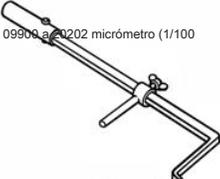
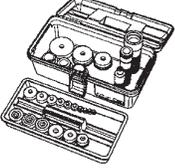
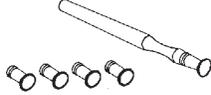
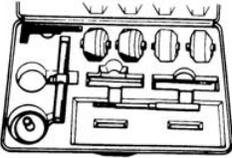
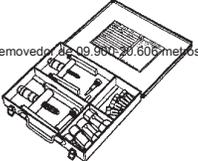
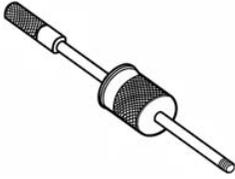
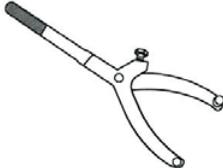
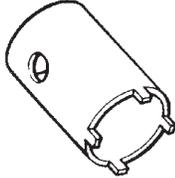
## ELÉCTRICO

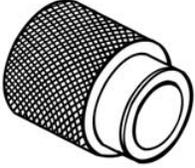
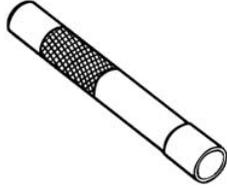
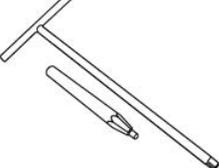
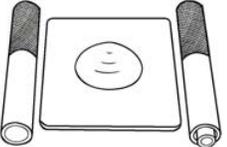
Queja	Síntomas y posibles causas	Remedio
<b>No hay chispa o pobre chispa.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. bobina de encendido defectuosa.</li> <li>2. Bujía defectuosa.</li> <li>3. bobina de disparo o dispositivo de encendido unidad defectuosa.</li> </ol>	<p>Reemplazar.</p> <p>Reemplazar.</p> <p>Reemplazar.</p>
<b>Bujía pronto se ensucian con el carbono.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mezcla demasiado rica.</li> <li>2. Demasiado alta velocidad de ralenti.</li> <li>3. Combustible incorrecto.</li> <li>4. Elemento de filtro de aire sucio.</li> <li>5. Bujía demasiado fría.</li> </ol>	Ajuste el carburador. Ajuste el carburador. Cambio. Limpiar. Reemplazar por enchufe de tipo caliente.
<b>Bujía se ensucian demasiado pronto.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. anillos de pistón 1.Worn.</li> <li>2.Pistons o cilindro desgastados.</li> <li>aclaramiento 3.Excessive de vástagos de las válvulas en las guías de válvula.</li> <li>4.Worn vástago sellos de aceite.</li> </ol>	<p>Reemplazar.</p> <p>Reemplazar.</p> <p>Reemplazar.</p> <p>Reemplazar.</p>
<b>electrodos de la bujía sobrecalienten o se queman.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.Spark tapar demasiado caliente.</li> <li>motor 2.El sobrecalienta.</li> <li>bobina de disparo 3.Defective o unidad del encendedor.</li> <li>4.Spark enchufe suelto.</li> <li>5.Mixture demasiado pobre.</li> </ol>	<p>Reemplazar por enchufe de tipo frío.</p> <p>Ajustar. Reemplazar. Apretar. Ajuste el carburador.</p>
<b>Generador no se carga.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.Opened o en cortocircuito en cables conductores, o conexiones de los cables sueltos.</li> <li>2.Shorted, puesto a tierra o abierto bobinas del generador.</li> <li>3.Shorted o destruido regulador / rectificador.</li> </ol>	<p>Reparar o reemplazar o volver a apretar. Reemplazar. Reemplazar.</p>
<b>carga del generador, pero la tasa de carga está por debajo de la especificación.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.Lead cables tienden a cortocircuito o circuito abierto o vagamente conectado en los terminales.</li> <li>2.Grounded o abierto circuito generador de estator.</li> <li>3.Defective regulador / rectificador.</li> <li>4.Not suficiente electrolito de la batería.</li> <li>placas de células 5.Defective en la batería.</li> </ol>	<p>Reparar o apretar.</p> <p>Reemplazar. Reemplazar. Verter agua destilada entre las líneas de nivel. Vuelva a colocar la batería.</p>
<b>sobrecargas generador.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.Internal cortocircuito circuito en la batería.</li> <li>elemento 2.Resistor en el regulador / rectificador dañado o defectuoso.</li> <li>3.Regulator / rectificador buena conexión a tierra.</li> </ol>	<p>Vuelva a colocar la batería.</p> <p>Reemplazar. Limpiar y apretar la conexión a tierra.</p>
<b>carga inestable.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>aislamiento del cable 1.Lead deshilachado debido a la vibración, lo que resulta en círculo en cortocircuito intermitente.</li> <li>2.Generator internamente en cortocircuito círculo.</li> <li>3.Defective regulador / rectificador.</li> </ol>	<p>Reparar o reemplazar.</p> <p>Reemplazar.</p> <p>Reemplazar.</p>
<b>botón de arranque no es eficaz.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.battery agotado.</li> <li>2.Defective contactos del interruptor.</li> <li>3.Bruses no sentado correctamente en el conmutador de arranque del motor.</li> <li>relé de arranque 4.Defective.</li> </ol>	<p>Recargar o reemplazar.</p> <p>Reemplazar. Reparar o reemplazar.</p> <p>Reemplazar.</p>

## BATERÍA

Queja	Síntomas y posibles causas	Remedio
<p>“Sulfatación”, sustancia en polvo blanca ácida o manchas en la superficie de placas de células.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. electrolito insuficiente.</li> <li>2. battery caja está agrietada.</li> <li>3. velocidad de carga es demasiado baja o demasiado alta.</li> <li>4. battery se ha dejado en un estado ruinoso desde hace mucho tiempo.</li> <li>5. Contaminated electrolito (material extraño entra en la batería y mezclada con el electrolito.)</li> </ol>	<p>Vierta agua destilada, si la batería no ha sido dañado y "sulfatación" no ha avanzado demasiado, y recargar. Reemplazar.</p> <p>Reemplazar. Completamente y luego ajustar el electrolito SG sustitución del electrolito, recargarla trata de restaurar la batería mediante la Si "sulfatación" no ha avanzado demasiado,</p>
<p>La batería se descarga rápidamente.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El método de carga no es correcto.</li> <li>2. Las placas de células han perdido gran parte de su material activo como resultado de exceso de carga.</li> <li>3. Una condición de circuito cortocircuitado existe dentro de la batería debido a la acumulación excesiva de sedimentos causada por la alta SG electrolito</li> <li>4. SG electrolito es demasiado bajo.</li> <li>5. electrolito contaminado.</li> <li>6. La batería es demasiado viejo.</li> </ol>	<p>Compruebe las conexiones del generador, regulador / rectificador y circuito, y hacer los ajustes necesarios para obtener un funcionamiento de carga especificado. Vuelva a colocar la batería y corregir el sistema de carga. Vuelva a colocar la batería.</p> <p>Recargue la batería completamente y ajuste SG electrolito Reemplazar el electrolito, recargar la batería y ajustar la SG Reemplazar la batería.</p>
<p>Invertida polaridad de la batería.</p>	<p>La batería se ha conectado la ronda de manera incorrecta en el sistema, por lo que se está cargando en la dirección inversa.</p>	<p>Vuelva a colocar la batería y asegúrese de conectar correctamente la batería.</p>
<p>Batería se descarga demasiado rápido.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. grifo recipiente sucio y los lados.</li> <li>2. Las impurezas en el electrolito o electrolitos SG es demasiado alto.</li> </ol>	<p>Limpiar. Cambiar el electrolito mediante la consulta de la batería fabricante 's direcciones.</p>

**HERRAMIENTAS ESPECIALES**

 <p>09900-06107 Snap alicates de anillo (tipo abierto)</p>	 <p>09900-20103 calibradores Vernier (1/50 mm, 300 mm)</p>	 <p>09.900-20.203 micrómetro (1/100 mm, 50 ~ 75 mm)</p>	 <p>09.900-20.203 micrómetro (1/100 mm, 50 ~ 75 mm)</p>	 <p>09.900-20.203 micrómetro (1/100 mm, 50 ~ 75 mm)</p>
 <p>09.900-20508 cilindro kit medidor de taladro (1/100 mm, 40 ~ 80 mm)</p>	 <p>09900-20605 pinzas de marcar (1/100 mm, 10 ~ 34 mm)</p>	 <p>09.900-20.701 soporte magnético</p>	 <p>09.900-20.701 soporte magnético</p>	 <p>28 mm) micrómetro (1/100 mm, 0 ~ calibre 09.900-20-205</p> <p>09900-20.803 espesor de</p>
 <p>09900-21.304 V-bloque (conjunto) (100 mm)</p>	 <p>09.900 hasta 22.302 plastigage (0.051-0.152mm)</p>	 <p>mm, 25 ~ 50 mm)</p> <p>probador de 09900 a 25008 de bolsillo</p>	 <p>09.910 a 20.116 titular biela</p>	 <p>09910-32812 cigüeñal instalador</p>
 <p>09.910-34.510 pistón extractor de pasadores</p>	 <p>09910 a 60611 llave de la abrazadera universal</p>	 <p>09900 a 0202 micrómetro (1/100 de marcación (1/100 mm, 10 mm) 09913-50121 aceite removedor sello</p>	 <p>conjunto instalador 09.913 a 70.210 de cojinete (10-75) Φ</p>	 <p>09916 a 10911 de la válvula conjunto asiento lapper</p>
 <p>09915 a 21110 Válvula conjunto asiento escañador</p>	 <p>09921 20240 Teniendo herramienta</p>	 <p>removedor de 09.981 a 606 metros</p>	 <p>09923 73210 Teniendo removedor (15-17 mm)</p>	 <p>Teniendo conjunto de instalación de 09.924 a 84.521</p>
 <p>eje 09.930-30.102 Slide</p>	 <p>13120 del cárter separador eliminación del rotor (M33) 09930-34980 Herramienta para la</p>	 <p>09930-40.113 (11F14-008) soporte del piñón</p>	 <p>09.940-14.911 de dirección llave de tubo tuerca del vástagos</p>	 <p>09.940 a 50.112 Absorber instalador sello de aceite</p>

 <p>instalador</p>	 <p>Teniendo instalador 09.941 hasta 34.513</p>	 <p>Teniendo 09.941 a 54911 removedor pista exterior</p>	 <p>Teniendo instalador 09941 a 74910</p>	
 <p>09.940-53.311 Teniendo</p> <p>titular 11F14-001 Rotor</p>	 <p>11F14-010 herramientas de absorción delanteras</p>	 <p>11F14-017 Válvula ajustar primavera</p>	 <p>11F14-018 herramientas resorte de válvula</p>	 <p>11F14-019 "T" válvula de ajuste de la llave</p>
 <p>herramienta de prueba</p> <p>11F14-023 Presión</p>				

## PARES DE APRIETE

### MOTOR

ÍT		Nuevo Méjico	Kg • m
Cilindro perno de la tapa de culata		9-10	0,9-1,0
tuerca de la culata		21-25	2,1-2,5
perno de la rueda dentada del árbol de levas		10-13	1.0-1.3
perno del lado del cárter		8-12	0,8-1,2
Tapón de drenaje de aceite		20-25	2,0-2,5
Transmisión primaria tuerca del engranaje		40-60	4.0-6.0
manga Clutch tuerca del cubo		30-50	3.0-5.0
tapón de inspección de petróleo		25-35	2.5-3.5
tuerca de rueda dentada del motor		80-100	0,8-10
perno de la abrazadera del silenciador		11-15	1.1-1.5
perno tensor		9-14	0,9-1,4
perno de la rueda dentada del árbol de levas		10-16	1.0-1.6
tuerca del rotor del generador		30-40	3.0-4.0
perno de embrague de arranque		8-12	0,8-1,2
perno de montaje del motor	Superior	33-39	03.03 a 03.09
	Frente	33-39	03.03 a 03.09
	Posterior	33-39	03.03 a 03.09
perno del motor colgante	Superior	22-33	02.02 a 03.03
	Frente	22-33	02.02 a 03.03

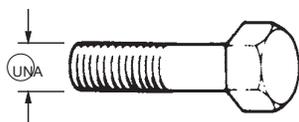
## CHASIS

ÍT	N m	kg m
Manillares sujeción de la cabeza absorbedor delantero	12-20	1,2-2,0
abrazadera superior Pivote Dirección perno perno perno	20-30	2.0-3.0
amortiguador frontal inferior del perno de sujeción	35-55	3,5-5,5
delantero tuerca del eje delantero disco de freno válvula	25-35	2.5-3.5
perno de aire de purga delantero pinza de freno perno de	36-52	03.06 a 05.02
freno manguera perno de unión de cilindro maestro perno	18-28	1,8-2,8
de montaje	18-28	0,6-0,9
	20-25	1,8-2,8
	8-12 6-9	2,0-2,5
	50-80	0,8-1,2
	22-35	5,0-8,0
absorbedor posterior tuerca de montaje tuerca del	50-80	02.02 a 03.05
perno reposapiés oscilación perno brazo de pivote	6-8	5,0-8,0
eje trasero		
enlace tuerca (delanteros y traseros) posterior tuerca piñón delantero	10-16	0.6-0.8
Trasera de levas del freno del eje de balancín perno par trasero	18-28	1.0-1.6
	34- 50	1,8-2,8
		3,4-5,0

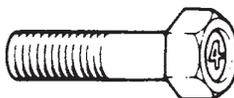
## APRIETE cuadro de apriete

Para otros pernos y tuercas quién es el par no aparece, consulte esta tabla:

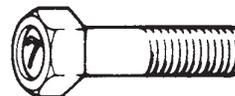
Diámetro del perno UNJA (Mm)	Convencional o marcado perno "4"		"7" perno marcado	
	N m	kg m	N m	kg m
4	1.5	0.15	2	0.2
5	3	0.3	5	0.5
6	6	0.6	10	1.0
8	13	1.3	23	2.3
10	29	2.9	50	5.0
12	45	4.5	85	8.5
14	sesenta y cinco	6.5	135	13.5
dieciséis	105	10.5	210	21.0
18	160	16.0	240	24.0



perno convencional



"4" perno marcada



"7" perno marcado

**DATOS DE SERVICIO**

**VÁLVULA**

Unidad: mm

ÍT	ESTÁNDAR		LÍMITE
diam Valve.	EN.	25.5	—
	EX.	22.5	—
Separación de la válvula (en frío)		,04-0,07	—
	EX.	0,13 a 0,18	
guía de la válvula a la distancia de vástago de la válvula	EN.	0,010-,037	
	EX.	,03-0,057	
guía de la válvula ID	EN. Y EX.	5,000-5,012	—
OD vástago de la válvula	EN.	4,975-4,990	—
	EX.	4,955-4,970	—
deflexión vástago de la válvula	EN.Y EX .	—	0.35
descentramiento vástago de la válvula	EN.Y EX .	—	0.05
espesor cabeza de la válvula	EN.Y EX .	—	0.5
anchura del asiento de válvula	EN.Y EX .	0,9-1,1	—
Válvula de descentramiento cabeza radial	EN.Y EX .	—	0.03
Resorte de válvula longitud libre (EN. Y EX).	Interior	—	31.24
	Exterior	—	33.58

**ARBOL + CULATA**

Unidad: mm

ÍT	ESTÁNDAR		LÍMITE
altura de las levas	EN.	33,65-33,69	33.35
	EX.	33,30-33,34	33.00
holgura de aceite de árbol de levas	EN.Y EX .	0,021-0,055	0.15
Árbol de levas titular de la revista ID	EN.Y EX .	22,012-22,025	
OD del árbol de levas	EN.Y EX .	21,970-21,991	
descentramiento del árbol de levas	EN.Y EX .		0.1
Rocker brazo ID	EN.Y EX .	12,0-12,018	—
Rocker eje del brazo OD	EN.Y EX .	11,977-11,995	—
la distorsión de la culata		—	0.05
Cilindro distorsión de la tapa de culata		—	0.05

## CILINDRO + + PISTON PISTON ANILLO

Unidad: mm

ÍT	ESTÁNDAR		LÍMITE
Presión de compresión del pistón al cilindro	1 000-1 400 kPa		800 kPa
aclaramiento de agujero de cilindro de diámetro	0 030-0,051		0.12
del pistón.	57,010-57,015		57.135
	56,964-56,970 Medir en 8 mm desde el extremo de la falda		56.844
la distorsión del cilindro	—		0.05
anillo de pistón hueco extremo libre	primero	Approx.7.2	5 76
	segundo	Approx.5.8	4 64
brecha pistón extremo de anillo	primero	0,10-0,25	0.7
	segundo	0,10-0,25	0.7
anillo del pistón a la distancia de surco	primero	—	0.18
	segundo	—	0.15
Pistón anchura de ranura anular	primero	01.01 a 01.03	—
	segundo	01.01 a 01.03	—
	segundo	02.01 a 02.03	—
grosor del anillo de pistón	Primero	0,97-0,99	—
	aceite	0,97-0,99	—
taladro del bulón del pistón OD	14,002-14,008		14.030
del bulón del pistón	13,996-14,000		13.980

## BIELA CIGÜEÑAL +

Unidad: mm

ÍT	ESTÁNDAR		LÍMITE
Biela pequeña ID final	14,006-14,014		14.04
deflexión biela	—		
Biela holgura lateral de la cabeza de biela	0,10 a 0,45		1.0
Biela gran anchura final	15,95-16,0		—
anchura muñequilla del cigüeñal	52,7-52,9		—
web Crank a anchura de la banda	52,9-53,1		0.05
muñequilla del cigüeñal del	28,000-28,004		—
cigüeñal OD descentramiento	—		0.05

## BOMBA DE ACEITE

ÍT	ESTÁNDAR		LÍMITE
La presión de aceite (a 60 ° C, 140 ° F)	10-30 kPa a 3 000 r / min		—

## EMBRAGUE

Unidad: mm

ÍT	ESTÁNDAR	LÍMITE
cable del embrague espesor de la	10-15	—
chapa juego Drive	2,9-3,1	2 4
Drive ancho de la placa garra	11,8-12,0	11.3
Impulsado distorsión placa	—	0.1
longitud libre del resorte de embrague	31	29.45

## TRANSMISIÓN DE LA CADENA +

ÍT	ESTÁNDAR		LÍMITE
Relación de reducción primaria	3.470 (59/17)		—
relación de reducción final	2.867 (43/15)		—
Relaciones de transmisión	Bajo	3.000 (33/11)	—
	2º 3º	1.857 (26/14)	—
	4º	1.368 (26/19)	—
		1.095 (23/21)	—
	Parte superior	0.957 (22/23)	—
Cambiar tenedor a la ranura aclaramiento	0,10-0,30		
Shift anchura de ranura tenedor	No.1 y No.2	5.1	
	Numero 3	5.5-5.6	
de holgura espesor tenedor	No.1 y No.2	4,8-4,9	
	Numero 3	05.03 a 05.04	—
Cuountershaft longitud (de menor a 2º)	79,8-88,1		—
Cadena de transmisión	Tipo	KMC428HG	—
	Enlaces longitud	116	—
	de paso 20	—	259,0 mm
cadena de accionamiento de cambio	10-20 mm		—

## CARBURADOR

ÍT	ESPECIFICACIÓN	ÍT	ESPECIFICACIÓN
tipo de carburador	054G	Bubbling 	Ø 3
ID No.	BS26	jet jet principal 	# 110
Aguja 	4DH41-2	tornillo del ralenti 	2,5 / 8 de vuelta hacia fuera
difusor de la aguja 	PA00 (390)	chorro de aire Idle 	# 1.25
surtidor de ralenti 	# 12.5	Ocioso	1400 100 r / min

## ELÉCTRICO

ÍT		ESPECIFICACIÓN		NOTA
Bujía	Tipo	NGK CR8E		
	Brecha	0,7 mm-0,8 mm		
Resistencia de la bobina de encendido	Primario	4 15 $\Omega$ $\pm$ %		Terminal - Planta o Terminal - terminal de la tapa del enchufe - la tapa de terminales o Plug - Plug casquillo
	Secundario	13 000 $\pm$ 20% $\Omega$		
Generador de resistencia de la bobina	Desencadenar	Approx. 110 $\Omega$		BI-G
	carga	Approx. 0.9 $\Omega$		YY
Generador de voltaje sin carga		Más de 75.5-80V a 5000 r / min		
regular el voltaje		14.6-15.4V en 5 000 r / min		
Batería	Tipo de designación	12N7-4A		
	Capacidad	12 V7Ah		
	SG Standard electrolito	1,28 $\pm$ 0,01 (20) <sup>do</sup>		
Fusible		15 A		

## LIGERO

ÍT		ESPECIFICACIÓN	ÍT	ESPECIFICACIÓN
Faro	HOLA	35 W	luz del tablero	2 W
	LO	35 W	Luz indicadora de luz de carretera	2 W
Cola / luz de freno		5/21 W	Luz indicadora de intermitencia	3 W
Pon la luz de cruce		10 W	luz de la indicación de engranajes	2 W
luz de situación		5 W		

## NEUMÁTICO

ÍT	ESPECIFICACIÓN		LÍMITE
presión de los neumáticos de inflado en frío (paseos a solas)	FRENTE	175 kPa (1,75 kgf / cm <sup>2</sup> )	—
	TRASERO	200 kPa (2,00 kgf / cm <sup>2</sup> )	—
presión de los neumáticos de inflado en frío (montar Dual)	FRENTE	175 kPa (1,75 kgf / cm <sup>2</sup> )	—
	POSTERIOR	225 kPa (2,25 kgf / cm <sup>2</sup> )	—
Tamaño de llanta	DELANTERO	2,75-18 4PR	—
	POSTERIOR	3,50-16 4PR	—

## + FRENO DE RUEDA

unidad mm

ÍT	ESTÁNDAR		LÍMITE
Rear altura del pedal de freno espesor	20-30		—
del disco de freno	Frente	3,8-4,2	3.0
Disco de freno de freno	—		0.3
descentramiento tipo de fluido	punto 4		—
descentramiento ID	—		130,7
espesor del forro de freno	—		1.5
descentramiento de la llanta de la rueda	Frente	—	2.0
	trasero	—	2.0
Eje de la rueda de freno de tambor	Delantero	—	0.25
	Posterior	—	0.25

## SUSPENSIÓN

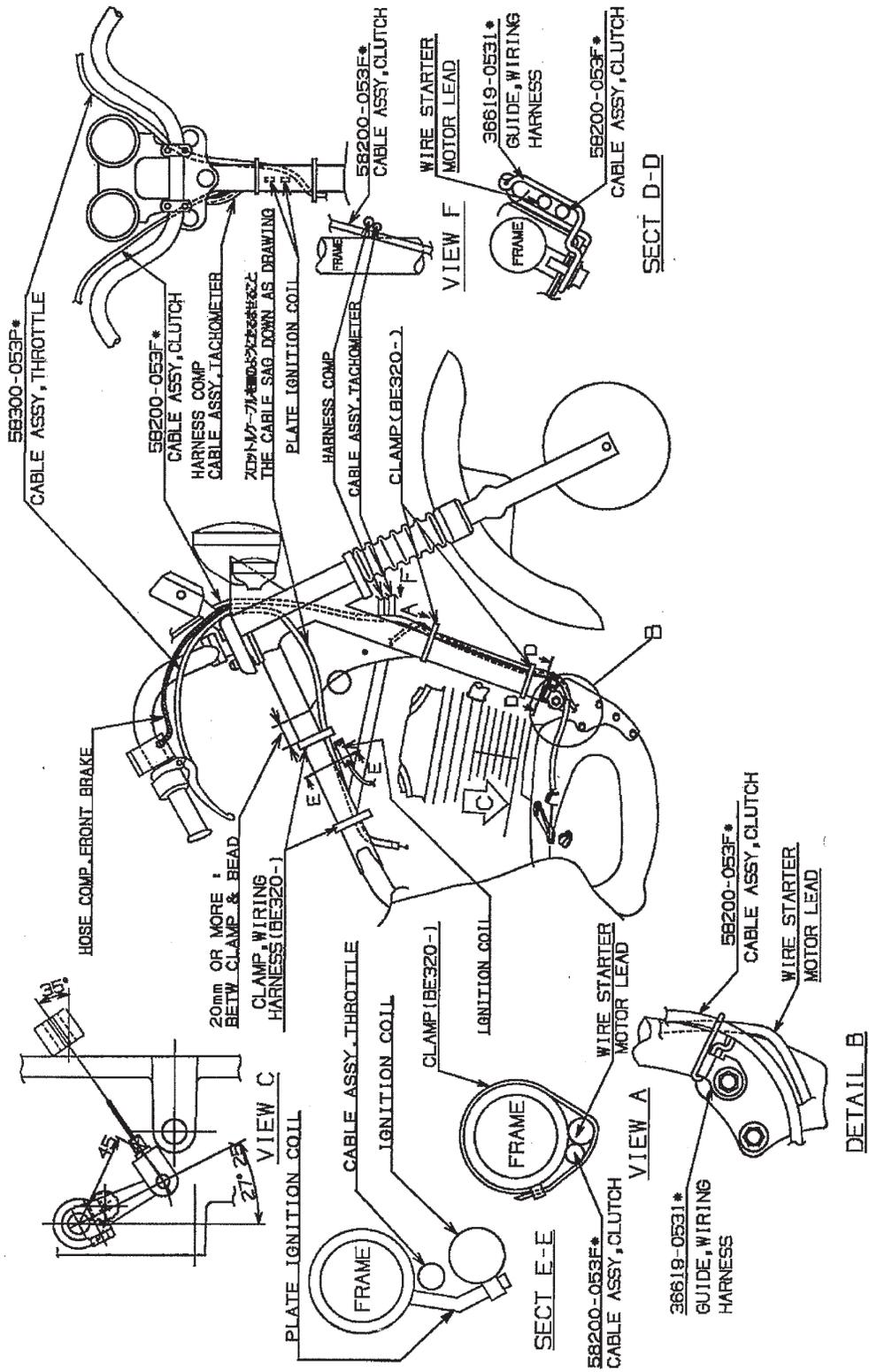
unidad mm

ÍT	ESTÁNDAR	LÍMITE
accidente cerebrovascular tenedor delante	130	—
longitud libre del resorte tenedor delante	385,5	
Tenedor tipo de aceite tenedor	aceite de tenedor SUZUKI # 32 o equivalente aceite de tenedor	—
Frente capacidad de aceite tenedor (cada pierna)	168 ± 3 ml	—
ajuste del resorte de la suspensión trasera	segundo	—
brazo basculante eje de pivote descentramiento	—	0.6

## COMBUSTIBLE DE ACEITE +

ÍT	ETS / SPEC.		NOTA
Tipo de combustible	El combustible utilizado debe ser clasificado 91 octanos o superior. Se recomienda un combustible sin plomo.		
Capacidad del tanque de combustible	reserva Reserva	10 L 2	
	Incluyendo	L	
Tipo de aceite del motor y el grado	SAE 10W-40, API SF o SG		
Capacidad de aceite del motor	Cambio de aceite	850 ml	
	cambio de filtro	950 ml	
	Revisión	1 300 ml	







**JIANG hombres Grupo DACHANGJIANG CO., LTD**

**Departamento de servicio al cliente**

**1st Ed. DEC, 2014**

**Impreso en China**



Suzuki Motor Corporation  
JIANGMEN GRUPO DACHANGJIANG CO., LTD.